

Register your product and get support at

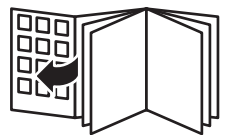
[www.philips.com/SatinLux](http://www.philips.com/SatinLux)

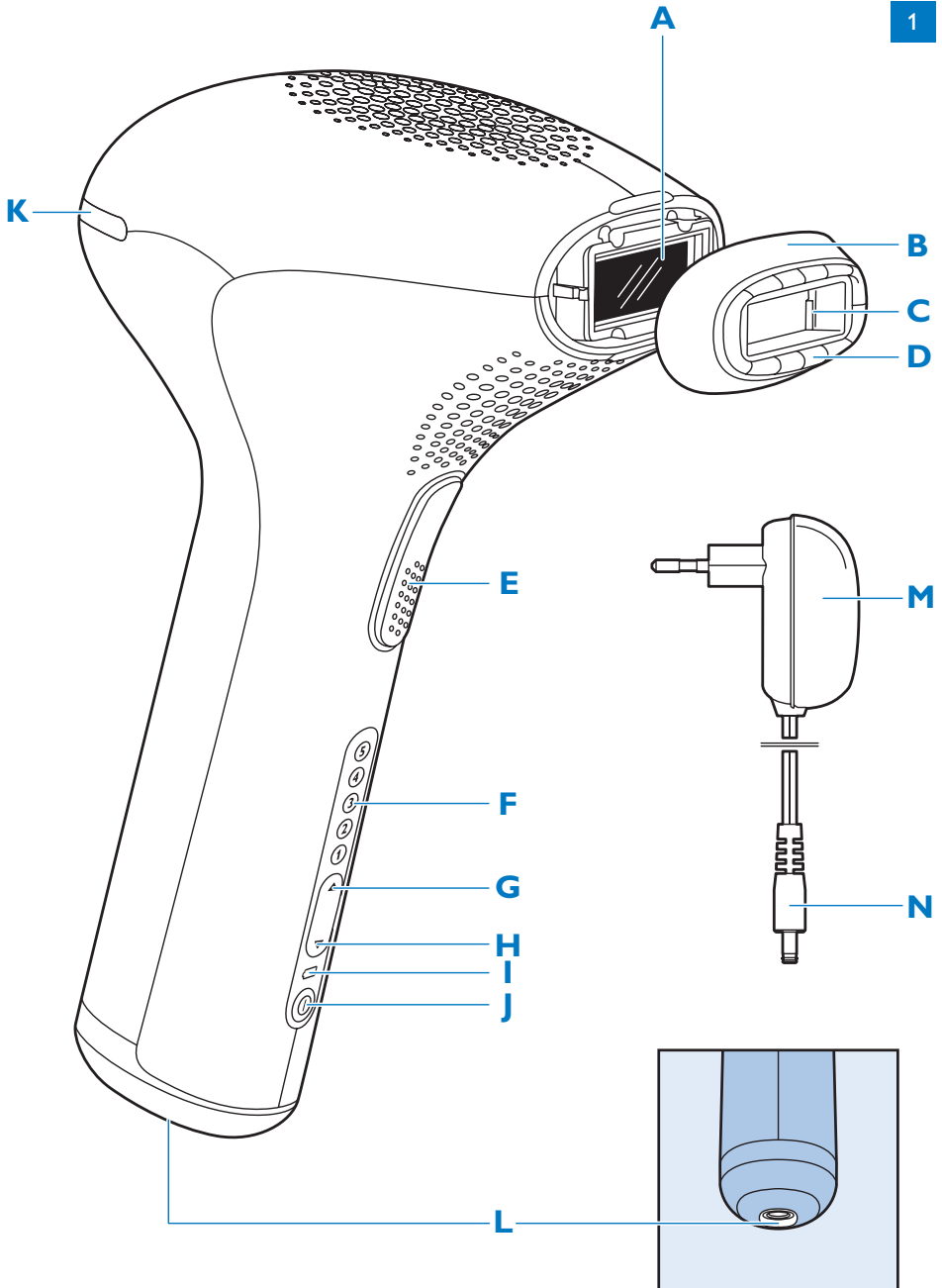
or call 00800-S-A-T-I-N-L-U-X (7-2-8-4-6-5-8-9)

SC2000



**PHILIPS**







<b>ENGLISH</b>	<b>6</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>22</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>40</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>57</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>74</b>
<b>NEDERLANDS</b>	<b>92</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	<b>110</b>

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

Hair removal with light is one of the most effective methods to get rid of unwanted body hair with longer lasting results. It is completely different from current home hair removal methods and Philips has been investigating this method together with leading dermatologists for almost 10 years. You can now use this innovative technology comfortably in the privacy of your own home, whenever you want.

This appliance is intended for removing women's body hair on areas below the neck:

- underarms
- bikini area
- legs

The appliance is not intended for:

- persons with a too light body hair colour (light blond, red, grey or white body hair) or a very dark skin. See chapter 'Preparing for use', section 'Setting the light intensity'.

For more information about the SatinLux, see [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

## How photo-epilation works

### Hair growth

Depending on age, metabolism and other factors, everyone's hair grows differently, but hair normally grows in three phases:

1 Anagen phase (growing phase)

The hair grows actively from the root. In this phase the concentration of melanin is highest. Melanin is responsible for the pigmentation of the hair: The more melanin there is in the root, the darker the hair is. Melanin concentration is also the determining factor for the efficacy of this method. Only hairs in the anagen phase are susceptible to treatment with light.

2 Catagen phase (degradation phase)

The hair growth stops and the root shrinks before the hair sheds.

3 Telogen phase (resting phase)

The old hair separates from the root and the new hair slowly pushes out the old hair. The root remains at rest until the biological clock tells it to become active again and grow a new hair (4). Hairs on an area of skin are usually in different stages of the cycle of hair growth.

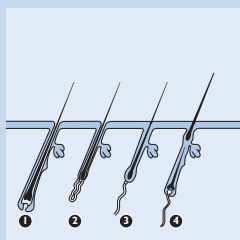
### Working principle

The appliance removes hair by heating up the hair and root beneath the skin. The melanin in the hair and hair root absorbs the released light pulses. The darker the colour of the hair, the more heat can be produced. This process stimulates the hair to go into the resting phase.

The hair now sheds naturally and the hair growth is inhibited.

Optimal hair removal cannot be obtained with a single session, since only hairs in the anagen phase are susceptible to treatment with light. During a treatment, hairs on the treated area are usually in different stages of the cycle of hair growth.

To treat all hairs successfully and to prevent the hair root from becoming active again, the treatments have to be repeated **once every two weeks**.



An integrated optical filter makes sure no UV light reaches the skin and therefore leaves it unharmed.

### Benefits

This appliance has the following advantages:

#### Professional IPL technology for home use

SatinLux uses a light-based technology called 'Intense Pulsed Light' (IPL). IPL is also used in the professional beauty market for hair removal. SatinLux now brings this innovative technology to the comfort of your home.

#### Effective hair regrowth prevention for everlasting smoothness

This method prevents hair from growing back for a long time and provides a silky-smooth skin. Our studies have shown a significant hair reduction already after 2 treatments. Optimal results were generally achieved after 4 to 5 treatments. A reduction in hair density is visible from treatment to treatment. How fast the effect becomes visible and how long the results last varies from person to person. Repeat this treatment every two weeks to achieve optimal results and to keep your skin smooth for ever.

#### Gentle treatment, even on sensitive body areas

SatinLux has been developed in close cooperation with leading dermatologists for an effective and gentle treatment, even on the most sensitive body areas.

#### Cordless operation for maximum freedom and flexibility

Because the appliance runs on rechargeable batteries, it is portable and can be used anywhere.

### General description (Fig. 1)

- A** Light exit window with filter glass
- B** Removable window
- C** Metallic surface inside the removable window
- D** Safety system (safety ring with contact switches)
- E** Flash button
- F** Intensity lights (1- 5)
- G** ▲ Intensity increase button
- H** ▼ Intensity decrease button
- I** Charging light and battery low indication
- J** On/off button
- K** 'Ready to flash' light
- L** Appliance socket
- M** Adapter
- N** Small plug

Also included: pouch and cleaning cloth

### Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.



### Danger

- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this appliance in wet surroundings (e.g. near a bath, a shower or a swimming pool).
- Keep the appliance and the adapter dry.

### Warning

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.
- Do not use the appliance if the filter glass is broken.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- To prevent damage:
  - 1 never cover the ventilation slots during use.
  - 2 make sure nothing can obstruct the air flow through the ventilation slots
  - 3 never subject the appliance to heavy shocks and do not shake or drop it.
- If you take the appliance from a very cold environment to a very warm environment, wait approximately 3 hours before you use it.
- Never use or store the appliance in a dusty environment.
- Never leave the appliance unattended when it is switched on. Always switch off the appliance after use.
- Do not expose the appliance to direct sunlight or UV light for a longer time.

### Caution

- This appliance is only intended for removing women's body hair. Do not use it for any other purpose.
- The appliance is only intended for removing human hair from areas below the neck. Do not use it for any other body part.
- This appliance is not designed for commercial or professional use.
- If the appliance is used for commercial or professional purposes, if it is used on other body parts than for which it is explicitly intended or if it is used by persons explicitly excluded from use, the guarantee becomes invalid and Philips refuses any liability for damage caused.



- Your skin may become a little red and irritated after using the appliance. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. If the irritation does not disappear within three days, we advise you to consult a doctor.
- Do not expose the appliance to temperatures lower than 15°C or higher than 35°C during use.
- The appliance is equipped with a built-in overheat protection. If the appliance overheats, it does not flash. Do not switch off the appliance, but let it cool down for approx. 15 minutes before you continue with your treatment.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair; Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.
- Never use the appliance in any of the cases mentioned under Contraindications.

### **Contraindications**

Never use the appliance:

- If you have a skin disease such as active skin cancer; if you have a history of skin cancer or any other localised cancer in the areas to be treated, if you have pre-cancerous lesions or multiple atypical moles in the areas to be treated.
- If you have epilepsy with flashlight sensitivity.
- If you have a history of collagen disorder; including a history of keloid scar formation or a history of poor wound healing.
- If you have a history of vascular disorder; such as the presence of varicose veins or vascular ectasia in the areas to be treated.
- If your skin is sensitive to light and causes a rash or an allergic reaction. If you are taking photosensitising agents or medications, check the package insert of your medicine and never use the appliance if it is stated that it can cause photo-allergic reactions, photo-toxic reactions or if you have to avoid sun when taking this medicine.
- If you have diabetes, lupus erythematoses, porphyria or congestive heart disease.
- On areas of your skin where you are currently being treated with or have recently been treated with Alpha-Hydroxy Acids (AHAs), Beta-Hydroxy Acids (BHAs), topical isotretinoin and azelaic acid.
- If you have taken oral isotretinoin Accutane® or Roaccutane® in the last six months. This treatment can make skin more susceptible to tears, wounds and irritations.
- If you have any bleeding disorder or take anticoagulation medications, including heavy use of aspirin, in a manner which does not allow for a minimum 1-week washout period prior to each treatment.
- If you have infections, eczema, burns, inflammation follicles, open lacerations, abrasions, surgeries, herpes simplex, wounds or lesions and haematomas in the areas to be treated.
- If you have a history of immunosuppressive disease (including HIV infection or AIDS) or when you take immunosuppressive medications.
- When you are on painkillers, which reduce the sensitivity to heat.
- If you are pregnant or breastfeeding.
- On moles, freckles, large veins, darker pigmented areas, scars, skin anomalies without consulting your doctor. This can result in a burn and

change of colour, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases (e.g. skin cancer).

- On nipples and mucous areas.
- After intensive sunbathing and/or on sunburnt skin or if you use suntan accelerators.
- On warts, tattoo or permanent make-up. This can result in a burn and change of colour.
- If you use long-lasting deodorants. This can result in skin reactions.
- Over or near anything artificial like silicon implants, Implanon contraceptive implants, pacemakers, subcutaneous injection ports (insulin dispenser) or piercings.

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

### Charging

Fully charge the batteries before you use the appliance for the first time and when the batteries are empty. Fully charging the batteries takes up to 4 hours.

Charge the appliance when the charging light lights up orange during use. When the charging light goes on, the remaining capacity is at least 30 flashes.

Fully charged batteries provide at least 160 flashes at light intensity 5, which amounts to approx. 15 minutes of cordless operation time. The actual number of flashes varies, depending on the selected light intensity (see 'Efficacy at different light intensities' in chapter 'Preparing for use').

Fully charge the appliance every 3 to 4 months, even if you do not use the appliance for a longer time.

- 1** Switch off the appliance.
- 2** Insert the small plug into the appliance and put the adapter in the wall socket.
  - ▶ The charging light flashes green to indicate that the appliance is charging.
  - ▶ When the batteries are fully charged, the charging light lights up green continuously.

**Caution:** Never cover the appliance and adapter during charging.

*Note:* During charging, the appliance cannot be used.

*Note:* The adapter feels warm during charging. This is normal.

- 3** After charging, remove the adapter from the wall socket and pull the small plug out of the appliance.

### Preparing for use

For optimal results and highest efficacy, prepare the areas on which you intend to use the appliance in the manner described below.

- 1 Shave the areas you intend to treat as long as you still experience hair regrowth.

Never remove the hairs by means of wax, epilation, tweezers or depilation cream. These methods counteract photo-epilation because they remove hairs by the root. In these cases, the light cannot be successfully absorbed by the root and the hairs will grow back again.

*Note: Shaving is necessary to ensure that the light energy is channelled to the hair root in the most efficient way. Furthermore, visible hairs in the treatment area can be burnt by the light and can thus cause an unpleasant smell. In general this is harmless, but it may be a bit painful when you use the appliance.*

- 2 Clean your skin and make sure it is entirely dry and free from grease and oil (e.g. present in cosmetic products like deodorants, lotions, perfumes, tanning creams and sunscreens).

*Note: If shaving causes wounds or lesions, the skin may be more sensitive as a result. In that case, the light treatment may be more perceptible and sometimes even uncomfortable.*

*Note: Once the hairs stop growing back - which usually happens after a few treatments - you no longer have to shave before you use the appliance.*

*Tip: If shaving causes skin irritation, you can also use a trimmer to trim the hair as short as possible. In that case, the light treatment may be more perceptible and sometimes even slightly uncomfortable.*

### **Setting the light intensity**

You have to adjust the light intensity to your skin and body hair colour and to a level you find comfortable.

The table with recommended light intensities below helps you to establish the right light intensity.

- 1 Consult the table below to determine which light intensities are most suitable for your skin and body hair colour and to check if this method is suitable for you at all (if it is not, this is indicated with x in the table).

*Note: Persons with darker skin run a higher risk of skin irritation because their skin absorbs more light. Therefore lower intensities are recommended for persons with darker skin.*

- 2 For each body area you want to treat, select a suitable intensity in the recommended range that is as high as possible but does not cause any discomfort on the skin.

The light intensity you use can feel warm or hot on the skin, but should never feel uncomfortable.

*Note: Before every treatment, check if the appliance is set to the right intensity.*

### Recommended light intensities (1-5)

Skin colour & characteristics :	White (always sunburn, no tanning)	Beige (easy sunburn, minimal tanning)	Light brown (sometimes sunburn, good tanning)	Mid brown (rarely sunburn, fast and good tanning)	Dark brown (rarely sunburn, very good tanning)	Black (rarely to never sunburn, very dark tanning)
Body hair colour: white/ grey	x	x	x	x	x	x
red	x	x	x	x	x	x
light blond	x	x	x	x	x	x
blond	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
dark blond/ light brown	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
brown	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
dark brown	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
black	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x

x means that the appliance is not suitable for use.

*Note: The appliance is not suitable for persons with very dark to black skin because of the higher risk of skin irritations.*

*Note: The appliance is not suitable for persons with light blond, red, grey and white body hair because the low melanin concentration in the hair results in very poor hair removal efficacy.*

*Note: At higher light intensities the method is not only more efficacious, but it is also more perceptible.*

#### Efficacy at different light intensities

Light intensity	Efficacy	Number of flashes
5	*****	160
4	****	190
3	***	250
2	**	350
1	*	520

\* indicates the level of efficacy

*Note: This table shows the number of flashes the appliance can give at each light intensity and the corresponding expected efficacy. Please use the intensity appropriate for your skin colour and body hair colour.*

## Using the appliance

The light intensity you use can feel warm or hot on the skin, but should never feel uncomfortable.

This appliance is only intended for removing women's body hair on areas below the neck: underarms, bikini area and legs.

*Note: Shave the area you intend to treat before you use the appliance (see chapter 'Preparing for use').*

*Tip: The best time for treatment is before you go to bed at night. This diminishes any skin reaction that may occur overnight.*

**1** Press the on/off button to switch on the appliance.

Intensity light 1 goes on automatically to indicate that the appliance is switched on at default intensity 1.

*Note: You can switch off the appliance any time by pressing the on/off button again.*

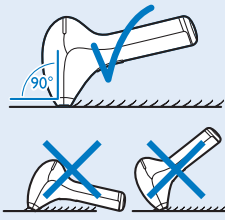
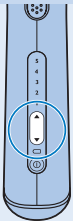
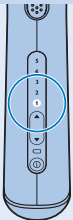
*Note: It is normal that the appliance becomes warm during use.*

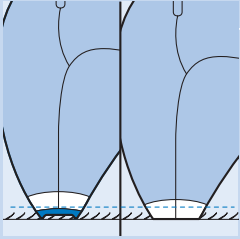
**2** Press the ▲ button to increase the intensity. To lower the intensity, press the ▼ button.

Every time you press the button, the corresponding intensity light starts to flash. This takes a few seconds.

**3** Place the appliance perpendicularly on the skin so that the removable window and the safety ring are in contact with the skin.

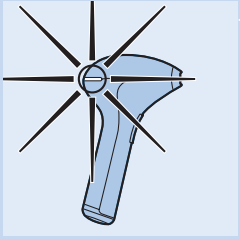
*Tip: When you use the appliance for the first time, try it out, for instance on your hip, to get accustomed to the light-based method. Start with the lowest recommended intensity and increase it until you have reached the highest recommended intensity. This test tells you how sensitive your skin is to light. Check if your skin shows any reactions 20 minutes after the test. If it does, use a lower recommended intensity for the areas to be treated.*





**4** Press the safety ring fully onto the skin with slight pressure.

*Note:* The safety ring has contact switches that together are the safety system of the appliance. This safety ring prevents unintentional flashing without skin contact.



**D** When all contact switches of the safety ring have been pushed into the appliance, the 'ready to flash' light on the back of the appliance goes on. This may take a few seconds. When the 'ready to flash' light is on, the appliance is ready to release a flash.

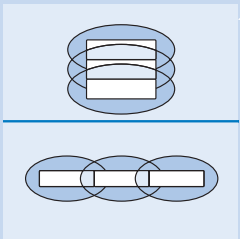
*Tip:* For easier use, stretch the skin you want to treat. On areas with softer skin, you may need to exert more pressure on the appliance to push in all contact switches.



**5** Press the flash button to release a flash. After the appliance has flashed once, release the flash button.

**6** For the next flash, repeat steps 3, 4 and 5. This can take a few seconds.

Never flash the same area twice without lifting the appliance off the skin. This prevents excessive heating and possible burning of the skin.



**7** To avoid untreated areas, always make sure there is some overlap with the previously treated area when you place the appliance on the skin. The effective light only comes out of the light exit window. Make sure the flashes are produced close to each other.

**8** Switch off the appliance after you have finished the treatment.

*Note:* Avoid looking straight into the light coming out of the window when the appliance is switched on.

*Note:* The visible light produced by the appliance is the reflection of the flash on the skin and is harmless to your eyes. It is not necessary to wear goggles during use.

**Guidelines for treatment**

**Recommended number of flashes and treatment time**

Area	Approx. number of flashes	Approx. treatment time
Underarms	25 per underarm	3 minutes per underarm
Bikini line	25 per side	3 minutes per side
Entire bikini area	90 for entire area	10 minutes
One lower leg	160-190	15 minutes

Area	Approx. number of flashes	Approx. treatment time
One full leg	320-380	30 minutes

*Note: Fully charged batteries offer at least 160 flashes at intensity 5, which amounts to a cordless operating time of approx. 15 minutes.*

### How to achieve optimal results

Optimal results cannot be obtained with a single session, since only hairs in the anagen phase are susceptible to treatment with light. During a treatment, hairs on a treated area are usually in different stages of the cycle of hair growth. To treat all hairs successfully and to prevent that the hair root becomes active again, you have to repeat the treatment every 2 weeks. It is recommended to adhere to this frequency. Better results are not expected if you increase or decrease the treatment frequency. Clinical trials have shown that this is the optimal frequency of use.

### After treatment

#### After treatment it may happen that:

- Your skin shows slight redness and/or prickles, tingles or feels warm. This reaction is harmless and disappears quickly.
- A skin reaction similar to sunburn may occur on the treated area for a short while.
- Your skin may appear to be dry, as the combination of shaving and light treatment may cause dry skin.
- Some hairs grow back although you use the appliance frequently. This happens because hairs are in different stages of the cycle of hair growth during treatment. The hairs that grow back tend to be softer and thinner.

#### It is recommended to:

- Consult your doctor if skin irritation does not disappear within three days (see chapter 'Important', section 'Caution').
- Wait with the next treatment until skin irritation has disappeared completely. Perhaps you have used an intensity that was too high for you. Use a lower intensity the next time.
- Do not take an intensive sunbath or suntan without proper protection immediately after a treatment. If you want to go sunbathing after a treatment, apply a sun blocker to the treated areas.
- Avoid swimming in chlorinated water for 48 hours after treatment. The chlorine in the water can cause itchiness.
- Avoid applying any cosmetic substances to the treated areas immediately after treatment.

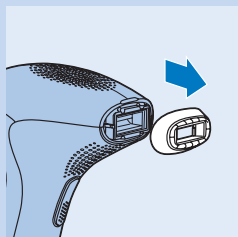
## Cleaning and maintenance



Never clean the appliance or any of its parts under the tap or in the dishwasher.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Never scratch the filter glass or the metallic surface inside the removable window.



*Note: Make sure that the contact switches of the safety ring do not get jammed with dirt.*

*Note: Stop using the appliance when it is no longer possible to clean the filter glass or the removable window.*

To ensure optimal results and a long life for the appliance, clean the appliance after each treatment.

- 1 Switch off the appliance, unplug it and let it cool down.

*Note: The filter glass becomes hot during use. Make sure it has cooled down before you clean it.*

- 2 To remove the removable window, put your fingers in the recesses on the housing of the appliance and pull the removable window off the appliance.

- 3 Use the dry, soft cloth supplied with the appliance to clean the following parts:

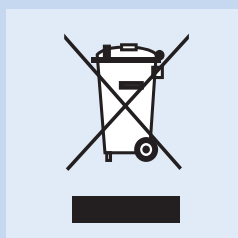
- the surface of the filter glass
- the outside surface of the removable window
- the metallic frame inside the removable window
- the housing of the appliance (if necessary)

*Note: If necessary, wet the cloth with some drops of water.*

### Storage

- 1 Switch off the appliance, unplug it and let it cool down.
- 2 Clean the appliance before you store it.
- 3 Put the appliance in the pouch supplied.
- 4 Store the appliance in a dry place at a temperature between 0°C and 60°C.

### Environment

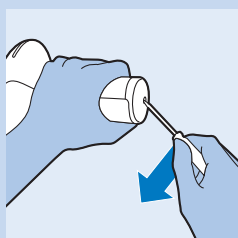


- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- The built-in rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Always remove the batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the batteries at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the batteries, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the batteries for you and will dispose of them in an environmentally safe way.

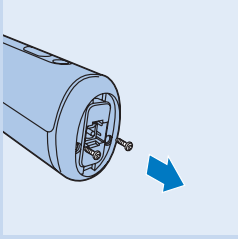
### Removing the rechargeable batteries

Only remove the rechargeable batteries if they are completely empty.

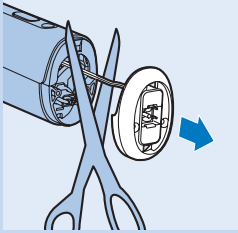
- 1 Insert an awl or another pointed tool into the appliance tool and pry the bottom cap off the handle.



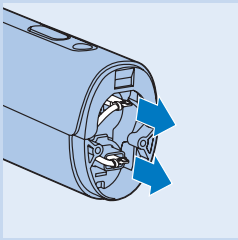




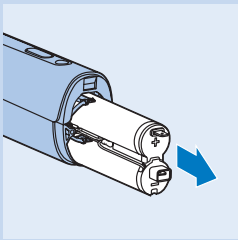
**2** Undo the two screws.



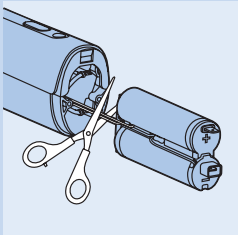
**3** Remove the bottom part of the handle and cut the two wires that connect the bottom part to the appliance.



**4** Pull the battery connectors off the battery terminals.



**5** Shake the rechargeable batteries out of the appliance.



**6** Cut the two wires that connect the rechargeable batteries to the appliance.

### Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) or call 00800-SATINLUX (72846589).


### Replacement parts

The following replacement parts are available:

- Removable window
- Adapter
- Pouch

### Technical specifications

#### Model SC2000

Rated voltage	100V-240V
Rated frequency	50Hz-60Hz
Rated input	7.5W
Protection against electric shock	Class II 
Protection rating	IP 30 (EN 60529)
Operating conditions	Temperature: +15° to +35°C
	Relative humidity: 25% to 75%
Storage conditions	Temperature: 0° to +60°C
	Relative humidity: 5% to 95%
Intense pulsed light lamp	Spectrum: >570nm
Lithium ion battery	2 x 3.7 Volt
	1100 mAh

### Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country. See the telephone number on the back of the user manual or visit [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) for further information.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work.	The rechargeable batteries are empty.	Charge the appliance (see chapter 'Charging').
	The appliance is broken.	Contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
The appliance suddenly switches off.	The rechargeable batteries are empty.	Charge the appliance (see chapter 'Charging').

Problem	Possible cause	Solution
The adapter becomes warm during charging.	This is normal.	No action required.
The charging light does not go on when I put the small plug in the appliance socket.	You have not put the adapter in the wall socket.	Insert the small plug into the appliance socket and put the adapter in the wall socket.
		Connect another appliance to the wall socket to check if the wall socket is live.
		If the appliance still does not charge, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
	The adapter is not inserted properly into the wall socket and/or the small plug is not inserted properly into the appliance socket.	Make sure the adapter is inserted properly into the wall socket and/or the small plug is inserted properly into the appliance socket.
	The appliance is broken.	Contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
I have switched on the appliance but I cannot increase or decrease the light intensity.	The appliance has to be reset.	To reset the appliance, switch off the appliance and then switch it on again. If you still cannot adjust the light intensity, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
The 'ready to flash' light does not go on when I place the appliance on the skin.	You have not put the removable window with safety ring properly on the skin.	Place the appliance perpendicularly onto the skin in such a way that all contact switches touch the skin. Then check if the 'ready to flash' light is on and press the flash button.
		If this does not work, place the appliance on a part of your body where it is easy to establish full skin contact, for example on your lower arm. Then check if the 'ready to flash' light works. If the 'ready to flash' light still does not go on when you place the appliance on the skin, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
	The safety ring is dirty.	Clean the safety ring carefully. If you are unable to clean the safety ring properly, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre to replace the flash screen.

Problem	Possible cause	Solution
The 'ready to flash' light does not go on when I place the removable window on my skin, but the cooling fan works.	The overheat protection has been activated.	When the overheat protection has been activated, the fan still works. Do not switch off the appliance and let it cool down for approx. 15 minutes before you continue to use it. If the 'ready to flash' light still does not go on when you place the appliance on the skin, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
The 'ready to flash' light is green but the appliance does not produce a flash when I press the flash button.	The appliance needs to be reset.	To reset the appliance, switch off the appliance and switch it on again. If the 'ready to flash' light is green but the appliance still does not produce a flash when you press the flash button, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
The appliance becomes warm during use.	This is normal.	No action required.
The appliance does not show light intensity 1 when I switch it on.	The appliance needs to be reset.	To reset the appliance, switch it off and on again. If the appliance still does not show light intensity 1, contact your Customer Care Centre, your Philips dealer or a Philips Service Centre.
The appliance produces a strange smell.	The removable window is dirty.	Clean the removable window carefully. If you are unable to clean the removable window properly, contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre to replace the removable window.
	You have not shaved the area to be treated properly.	If there are hairs on the area to be treated, these hairs may get burnt when you use the appliance. As a result, you notice a strange smell. Shave the area to be treated properly before you use the appliance.
The treatment is more perceptible than usual.	You used a too high light intensity.	Check if you have selected the right light intensity. If necessary, select a lower light intensity.
	You did not shave the areas to be treated.	Always shave the areas to be treated before you use the appliance.
	The appliance is defective.	Contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
	You stored the appliance in a dusty environment.	The strange smell disappears after a few flashes.
	The filter glass in the light exit window is broken.	If the filter glass in the light exit window is broken, do not use the appliance anymore. Contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.

Problem	Possible cause	Solution
I experience an unacceptable pain level when I use the appliance.	You did not shave the areas to be treated	Always shave the area to be treated before you use the appliance.
	You treated an area for which the appliance is not intended.	Only use the appliance on the legs, underarms and bikini area.
	You used a too high light intensity.	Reduce the light intensity to a level that is comfortable for you. See chapter 'Preparing for use', section 'Setting the light intensity'.
	The filter glass of the light exit window is broken.	If the filter glass of the light exit window is broken, do not use the appliance any more. Contact the Consumer Care Centre in your country, your Philips dealer or a Philips service centre.
	The appliance is not suitable for your hair or skin colour.	Do not use the appliance if your body hair is light blond, red, grey or white. Do not use the appliance either if you have very dark skin.
The treated areas become red after the treatment.	Slight redness is harmless and normal and disappears quickly.	No action required.
The skin reaction after the treatment lasts longer.	You used a too high light intensity.	Select a lower light intensity the next time. See chapter 'Preparing for use', section 'Setting the light intensity'.
		If the skin reaction lasts longer than 3 days, contact your doctor.
The hair reduction results are not satisfactory.	You used a too low light intensity.	Select a higher light intensity the next time.
	You did not let the appliance give enough flashes.	Make sure you let the appliance give enough flashes. See chapter 'Preparing for use', section 'Setting the light intensity'.
	You did not make enough overlaps when you used the appliance.	To obtain proper hair-removal results, you have to make overlaps when you use the appliance. See chapter 'Using the appliance', step 7.
	You do not use the appliance often enough.	Use the appliance once every 2 weeks.
	The appliance is not suitable for your hair or skin colour.	Do not use the appliance if your body hair is light blond, red, grey or white. Do not use the appliance either if you have very dark skin.
Hair starts to grow again on some spots of the treated areas.	You did not make enough overlaps when you used the appliance.	For proper hair removal results, you have to make overlaps when you use the appliance. See chapter 'Using the appliance'.
	Hair starts to grow again as part of the natural cycle of hair growth.	It is part of the natural cycle of hair growth that hair starts growing again. The hairs that come back, however, tend to be softer and thinner.

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Support von Philips optimal nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

Enthaarung mit Licht ist eine der wirksamsten Methoden für eine lang anhaltende Beseitigung von unerwünschtem Körperhaar. Sie hat mit gebräuchlichen Enthaarungsmethoden zur häuslichen Anwendung absolut nichts gemein und ist das Ergebnis langjähriger Forschungs- und Entwicklungsarbeit zwischen Philips und führenden Dermatologen. Jetzt können Sie diese innovative Technologie jederzeit und ungestört zu Hause nutzen.

Dieses Gerät ist für die Entfernung von weiblichem Körperhaar an Hautpartien unterhalb des Halses vorgesehen:

- Achselhöhlen
- Bikinizone
- Beine

Das Gerät eignet sich nicht für -

- Personen mit besonders hellem Körperhaar (hellblond, rot, grau oder weiß) oder sehr dunkler Haut. Siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Die Lichtintensität einstellen".

Weitere Informationen zum SatinLux finden Sie unter [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

## So funktioniert die Photoepilation

### Haarwuchs

Die Haare jedes Menschen wachsen je nach Alter, Stoffwechsel und anderen Faktoren unterschiedlich, allerdings erfolgt der Haarwuchs im Allgemeinen in drei Phasen:

#### 1 Anagene Phase (Wachstumsphase)

Dies ist die aktive Wachstumsphase, in der das Haar über die Wurzel genährt wird. In dieser Phase enthält es die höchste Konzentration an Melanin. Melanin ist ein Pigment, das für die Färbung von Haut und Haaren verantwortlich ist. Je mehr Melanin die Wurzel enthält, desto dunkler ist das Haar. Die Melaninkonzentration ist darüber hinaus der entscheidende Faktor für die Wirksamkeit dieser Epiliermethode. Nur die Haare in der anagenen Phase können durch Lichtbehandlung entfernt werden.

#### 2 Catagen-Phase (Abbauphase)

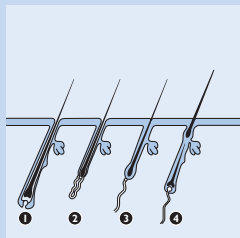
Das Haar wächst nicht mehr, und die Wurzel schrumpft, bevor das Haar ausfällt.

#### 3 Telogen-Phase (Ruhephase)

Das alte Haar löst sich von der Wurzel und wird langsam von dem neuen Haar abgestoßen. Die Wurzel ruht, bis ihr die biologische Uhr mitteilt, dass sie wieder aktiv werden und ein neues Haar wachsen lassen soll (4). In einem bestimmten Hautbereich befinden sich normalerweise Haare in unterschiedlichen Wachstumsphasen.

### Funktionsprinzip

Zum Entfernen von Haaren erhitzt das Gerät das Haar und die Wurzel unter der Haut. Das Melanin im Haar und in der Haarwurzel absorbiert die vom Gerät produzierten Lichtimpulse. Je dunkler das Haar, desto mehr Wärme kann erzeugt werden. Dieser Vorgang regt das Haar an, in die Ruhephase überzugehen.



Das Haar fällt nun auf natürliche Weise aus, und der Haarwuchs wird unterdrückt.

Eine optimale Haarentfernung kann nicht durch eine Behandlung allein erzielt werden, da nur Haare in der anagenen Phase auf die Lichtbehandlung reagieren und sich die Haare im behandelten Körperbereich normalerweise in verschiedenen Wachstumsphasen befinden.

Um eine erfolgreiche Behandlung aller Körperhaare zu gewährleisten und eine erneute Aktivierung der Haarwurzel zu verhindern, muss die Behandlung **in vierzehntägigem Abstand** wiederholt werden.

Ein integrierter optischer Filter sorgt dafür, dass keine UV-Strahlen auf die Haut gelangen. Sie nimmt daher keinen Schaden.

### Vorteile

Das Gerät hat folgende Vorteile:

#### **Professionelle IPL-Technologie für den Gebrauch zu Hause**

SatinLux arbeitet mit einer lichtbasierten Technologie namens "Intense Pulsed Light" (IPL), die in der Kosmetikbranche zur Haarentfernung verwendet wird. Mit SatinLux können Sie diese innovative Technologie nun zu Hause nutzen.

#### **Wirksames Verhindern nachwachsender Haare für dauerhaft glatte Haut**

Mit dieser Methode wird der Haarwuchs für lange Zeit verhindert - das Resultat ist seidenglatte Haut. Unsere Studien zeigen eine deutliche Haarabnahme bereits nach zwei Behandlungen. Optimale Ergebnisse wurden generell nach vier bis fünf Behandlungen erreicht. Nach jeder Behandlung ist eine weitere Abnahme der Haardichte erkennbar. Wie schnell der Effekt sichtbar wird und wie lange er anhält, ist von Person zu Person unterschiedlich. Wiederholen Sie die Behandlung in vierzehntägigem Abstand, um ein perfektes Ergebnis und permanent glatte und geschmeidige Haut zu erzielen.

#### **Sanfte Behandlung, selbst an empfindlichen Körperpartien**

SatinLux wurde in enger Zusammenarbeit mit führenden Dermatologen entwickelt. Das Resultat ist eine wirksame und sanfte Behandlung, die selbst für die empfindlichsten Körperpartien geeignet ist.

#### **Akkubetrieb für maximale Freiheit und Flexibilität**

Da das Gerät Akkus verwendet, ist es tragbar und kann überall eingesetzt werden.

### Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A** Lichtaustrittsfenster mit Filterglas
- B** Abnehmbares Fenster
- C** Metalloberfläche im abnehmbaren Fenster
- D** Sicherheitssystem (Sicherheitsring mit Kontaktschaltern)
- E** Blitztaste
- F** Lichtstärkeanzeigen (1 bis 5)
- G** ▲ Taste zur Erhöhung der Lichtstärke
- H** ▼ Taste zur Senkung der Lichtstärke
- I** Ladeanzeige und Akkustandsanzeige
- J** Ein-/Aus-Schalter

- K** Bereitschaftsanzeige
- L** Buchse für Gerätestecker
- M** Adapter
- N** Gerätestecker

Ebenfalls im Lieferumfang enthalten: Tasche und Reinigungstuch

### Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

### Gefahr



- Wasser und Elektrizität sind eine gefährliche Kombination! Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung, z. B. in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Gerät und Adapter dürfen nicht nass werden.

### Warnhinweis

- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Adapter.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Adapter oder das Gerät selbst beschädigt oder defekt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Filterglas beschädigt ist.
- Wenn der Adapter defekt oder beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies möglicherweise den Benutzer gefährden kann.
- So vermeiden Sie Beschädigungen:
  - 1 Blockieren Sie die Lüftungsschlitze nicht, wenn das Gerät in Gebrauch ist.
  - 2 Achten Sie darauf, dass ein ungehinderter Luftstrom durch die Lüftungsschlitze möglich ist.
  - 3 Setzen Sie das Gerät keinen schweren Stößen aus, schütteln Sie es nicht, und lassen Sie es nicht fallen.
- Wenn das Gerät extremen Temperaturunterschieden ausgesetzt war, warten Sie etwa 3 Stunden, bevor Sie es benutzen.
- Das Gerät darf nicht in einer staubigen Umgebung verwendet oder aufbewahrt werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es eingeschaltet ist, und schalten Sie es nach Gebrauch immer aus.



- Setzen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnen- oder UV-Licht aus.

### **Achtung**

- Das Gerät ist ausschließlich zum Entfernen von weiblichem Körperhaar vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.
- Das Gerät ist nur zum Entfernen von menschlichem Körperhaar vorgesehen. Verwenden Sie es ausschließlich unterhalb des Halses.
- Dieses Gerät ist nicht für kommerzielle und gewerbliche Zwecke bestimmt.
- Wird das Gerät für kommerzielle und gewerbliche Zwecke und an anderen Körperpartien als denen, für die es bestimmt ist, eingesetzt, oder wird es von Personen verwendet, denen von der Benutzung ausdrücklich abgeraten wurde, erlischt die Garantie, und Philips übernimmt keinerlei Haftung für daraus entstandene Schäden.
- Nach der Verwendung des Geräts ist Ihre Haut möglicherweise etwas gerötet und gereizt. Dies ist völlig normal, und die Symptome halten nur kurze Zeit an. Sollte die Reizung nicht innerhalb von drei Tagen abklingen, sollten Sie einen Arzt konsultieren.
- Setzen Sie das Gerät während des Gebrauchs keinen Temperaturen unter 15 °C oder über 35 °C aus.
- Das Gerät ist mit einem integrierten Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn es überhitzt ist, wird kein Blitzlicht erzeugt. Schalten Sie das Gerät nicht ab, lassen Sie es aber ungefähr 15 Minuten abkühlen, bevor sie es weiter benutzen.
- Wenden Sie sich zur Prüfung oder zur Reparatur des Geräts immer an ein Philips Service-Center. Unsachgemäß ausgeführte Reparaturen gefährden den Benutzer.
- Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall in den unter "Wichtige Hinweise" aufgeführten Situationen.

### **Wichtige Hinweise**

Benutzen Sie das Gerät keinesfalls in folgenden Situationen:

- Wenn Sie unter einer Hauterkrankung wie z. B. Hautkrebs leiden oder in der Vergangenheit an den zu behandelnden Hautpartien unter Hautkrebs oder einer anderen Krebsart gelitten haben; das gleiche gilt bei präkanzerösen Läsionen und einer Häufung von atypischen Muttermalen.
- Wenn Sie Epileptiker mit Blitzlichtempfindlichkeit sind.
- Wenn Sie unter Collagenstörungen leiden, einschließlich der Bildung von Wulstnarben oder schlechter Wundheilung.
- Wenn Sie unter einer Gefäßkrankheit leiden und die zu behandelnden Körperpartien zum Beispiel Krampfadern oder Gefäßerweiterungen aufweisen.
- Wenn Ihre Haut lichtempfindlich ist und auf Licht mit Ausschlag reagiert oder eine allergischen Reaktion zeigt. Wenn Sie fotosensibilisierende Medikamente einnehmen, prüfen Sie den Beipackzettel, und verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn als Nebenwirkungen fotoallergische oder fototoxische Reaktionen auftreten können und Ihre Haut während der Einnahmezeit nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden darf.
- Wenn Sie unter Diabetes, Lupus Erythematoses, Porphyrie oder kongestiver Herzerkrankung leiden.

- An Hautpartien, an denen Sie derzeit oder erst kürzlich mit Alpha-Hydroxycarbonsäure (Alpha-Hydroxy Acids, AHAs), Beta-Hydroxycarbonsäure (Beta-Hydroxy Acids, BHAs), lokal angewendetem Isotretinoin und Azelainsäure behandelt wurden.
- Wenn Sie in den letzten sechs Monaten die Isotretinoin-haltigen Medikamente Accutane® oder Roaccutane® in Tablettenform einnehmen mussten. Eine Behandlung mit diesen Medikamenten kann zur Folge haben, dass die Haut leichter aufplatzt und eher zu Wunden und Reizungen neigt.
- Wenn Sie unter einer Blutkrankheit leiden oder Medikamente zur Blutverdünnung (einschließlich hoher Dosen von Aspirin) einnehmen und die Behandlung ein Absetzen des Medikaments mindestens eine Woche vor jeder Behandlung nicht zulässt.
- Wenn Sie an den zu behandelnden Hautpartien Infektionen, Ekzeme, Verbrennungen, entzündete Follikel, offene Wunden, Abschürfungen, Herpes, Wunden oder Läsionen und Blutergüsse haben oder an den betroffenen Körperzonen operiert wurden.
- Wenn Sie unter einem Immundefekt (einschließlich HIV oder AIDS) leiden oder immunsuppressive Medikamente einnehmen.
- Wenn Sie Schmerzmittel einnehmen, die Sie weniger wärmeempfindlich machen.
- Wenn Sie schwanger sind oder stillen.
- An Körperpartien mit Muttermalen, Sommersprossen, großen Venen, dunkler pigmentierten Hautstellen, Narben, Hautanomalien, ohne zuvor einen Arzt konsultiert zu haben. Dies kann zu Verbrennungen und Hautverfärbung führen, wodurch die Diagnose von Hautkrankheiten (z. B. Hautkrebs) erschwert werden kann.
- An Brustwarzen und Schleimhäuten.
- Nach intensivem Sonnenbaden und/oder bei Sonnenbrand oder bei der Verwendung von Schnellbräunungsmitteln.
- An Warzen, Tätowierungen oder permanentem Make-Up. Dies kann zu Verbrennungen oder Hautverfärbung führen.
- Wenn Sie ein dauerhaftes Deodorant verwenden. Dies kann Hautreizungen zur Folge haben.
- Über oder in der Nähe von künstlichen Silikonimplantaten, dem schwangerschaftsverhütenden Implantat Implanon, Herzschrittmachern, subkutanen Injektionsports (Insulinspender) oder Piercings.

### **Elektromagnetische Felder**

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

### **Laden**

Laden Sie die Akkus vor dem ersten Gebrauch und bei leerem Akku auf. Wenn die Akkus ganz leer sind, dauert es ca. 4 Stunden, bis sie wieder voll aufgeladen sind.

Laden Sie das Gerät auf, wenn die Ladeanzeige beim Gebrauch orange leuchtet. Wenn die Ladeanzeige aufleuchtet, verbleiben Ihnen noch mindestens 30 Lichtimpulse.

Vollständig aufgeladene Akkus bieten bei einer Lichtintensität von Stufe 5 mindestens 160 Lichtimpulse, was einer schnurlosen Betriebsdauer von ca. 15 Minuten entspricht. Die tatsächliche Anzahl der Lichtimpulse hängt von der ausgewählten Lichtintensität ab (siehe "Wirksamkeit bei unterschiedlicher Lichtintensität" im Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten").

Laden Sie das Gerät alle 3 bis 4 Monate vollständig auf, auch wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.

- 1** Schalten Sie das Gerät aus.
- 2** Führen Sie den Gerätestecker in das Gerät, und stecken Sie den Adapter in eine Steckdose.
  - Die Ladeanzeige blinkt grün und zeigt an, dass das Gerät aufgeladen wird.
  - Wenn die Akkus vollständig geladen sind, leuchtet die Ladeanzeige ununterbrochen grün.

Achtung: Decken Sie das Gerät und den Adapter während des Ladevorgangs nicht ab.

*Hinweis: Das Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.*

*Hinweis: Während des Ladevorgangs wird der Adapter warm. Dies ist normal.*

- 3** Trennen Sie den Adapter nach dem Ladevorgang von der Steckdose und den kleinen Gerätestecker vom Gerät.

## Für den Gebrauch vorbereiten

Um ein perfektes Ergebnis und die höchste Wirksamkeit zu gewährleisten, sollten Sie die Körperpartien, an denen das Gerät eingesetzt werden soll, wie unten beschrieben vorbereiten.

- 1** Rasieren Sie die zu behandelnden Hautpartien, solange die Haare nachwachsen.

Entfernen Sie die Haare auf keinen Fall mit Wachs, Epilierer, Pinzette oder Enthaarungscreme. Diese Methoden stehen im Gegensatz zur Photoepilation, da die Haare mit der Wurzel entfernt werden. In diesen Fällen kann das Licht nicht von der Wurzel absorbiert werden, und die Haare wachsen nach.

*Hinweis: Das Rasieren ist notwendig, um sicherzustellen, dass die Lichtenergie auf möglichst wirksame Weise zur Haarwurzel geleitet wird. Darüber hinaus können sichtbare Haare an der behandelten Körperpartie vom Licht versengt werden und dadurch einen unangenehmen Geruch verursachen. Das ist im Allgemeinen zwar harmlos, kann aber während der Anwendung zu leichten Schmerzen führen.*

- 2** Reinigen Sie die Haut, und achten Sie darauf, dass sie vollkommen trocken und fettfrei ist (Kosmetikprodukte wie Deos, Lotionen, Parfum, Selbstbräuner und Sonnenschutzmittel sind meist ölhaltig).

*Hinweis: Wenn Sie sich beim Rasieren verletzen, ist die Haut wesentlich empfindlicher. In diesem Fall spüren Sie die Lichtbehandlung wahrscheinlich stärker, und in einigen Fällen kann sie sogar unangenehm sein.*

*Hinweis: Sobald keine Haare mehr nachwachsen (in der Regel nach einigen Behandlungen), ist vor dem Gebrauch des Geräts kein Rasieren mehr erforderlich.*

*Tipp: Wenn das Rasieren zu einer Hautreizung führt, können Sie die Haare stattdessen auch mit einem Haarschneider so kurz wie möglich schneiden. In diesem Fall spüren Sie die Lichtbehandlung unter Umständen stärker, und in einigen Fällen kann sie auch etwas unangenehm sein.*

**Die Lichtintensität einstellen**

Sie müssen die Lichtintensität entsprechend ihrer Haut- und Haarfarbe anpassen und so einstellen, dass sie Ihnen angenehm ist. Anhand der nachstehenden Tabelle mit Empfehlungen für die Lichtintensität können Sie die richtige Einstellung finden.

- 1** Konsultieren Sie die Tabelle, um herauszufinden, welche Lichtintensität für Ihre Haut und Haarfarbe am besten geeignet ist, und um zu prüfen, ob dies die richtige Enthaarungsmethode für Sie ist (ist dies nicht der Fall, enthält die Tabelle an der entsprechenden Stelle ein x).

*Hinweis: Personen mit dunklerer Haut müssen eher mit Hautreizungen rechnen, da ihre Haut mehr Licht absorbiert. Daher wird für sie eine niedrigere Lichtintensität empfohlen.*

- 2** Wählen Sie für jede zu behandelnde Körperpartie eine geeignete Intensität im empfohlenen Bereich, die möglichst hoch ist, sich auf der Haut aber nicht unangenehm anfühlt.

Die verwendete Lichtintensität kann sich auf der Haut warm oder heiß anfühlen, sollte aber nie unangenehm sein.

*Hinweis: Prüfen Sie vor jeder Verwendung des Geräts, ob die richtige Intensität eingestellt ist.*

**Empfohlene Lichtstärken (1 bis 5)**

Hautfarbe und -eigenschaften:	Weiße (immer Sonnenbrand, keine Bräunung)	Beige (leichter Sonnenbrand, minimale Bräunung)	Hellbraun (manchmal Sonnenbrand, gute Bräunung)	Mittelbraun (selten Sonnenbrand, schnelle und gute Bräunung)	Dunkelbraun (selten Sonnenbrand, sehr gute Bräunung)	Schwarz (selten bis nie Sonnenbrand, sehr dunkle Bräunung)	
Farbe der Körperhaare:	Weiß/ Grau	x	x	x	x	x	x
	Rot	x	x	x	x	x	x
	Hellblond	x	x	x	x	x	x
	Blond	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	Dunkelblond/ Hellbraun	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x

Hautfarbe und -eigenschaften:	Weiß (immer Sonnenbrand, keine Bräunung)	Beige (leichter Sonnenbrand, minimale Bräunung)	Hellbraun (manchmal Sonnenbrand, gute Bräunung)	Mittelbraun (selten Sonnenbrand, schnelle und gute Bräunung)	Dunkelbraun (selten Sonnenbrand, sehr gute Bräunung)	Schwarz (selten bis nie Sonnenbrand, sehr dunkle Bräunung)
Braun	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
Dunkelbraun	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
Schwarz	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x

Das x bedeutet, dass das Gerät für die Verwendung nicht geeignet ist.

*Hinweis: Das Gerät ist für Personen mit sehr dunkler oder schwarzer Haut aufgrund des erhöhten Risikos von Hautirritationen nicht geeignet.*

*Hinweis: Das Gerät ist für Personen mit hellblonder, roter, grauer oder weißer Körperbehaarung nicht geeignet, da der niedrige Melaninwert in den Haaren zu einer sehr schlechten Haarentfernung führt.*

*Hinweis: Bei einer höheren Lichtintensität wird nicht nur eine bessere Wirkung erzielt, das Resultat ist auch deutlicher sichtbar.*

**Wirksamkeit bei unterschiedlicher Lichtintensität**

Lichtintensität	Wirksamkeit	Anzahl der Lichtimpulse
5	*****	160
4	****	190
3	***	250
2	**	350
1	*	520

\* gibt den Grad der Wirksamkeit an.

*Hinweis: Diese Tabelle zeigt die Anzahl der Lichtimpulse, die das Gerät bei der jeweiligen Lichtintensität generiert, sowie die zu erwartende Wirksamkeit. Stellen Sie die Intensität entsprechend Ihrer Haut- und Haarfarbe ein.*

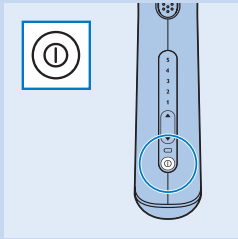
**Das Gerät benutzen**

Die verwendete Lichtintensität kann sich auf der Haut warm oder heiß anfühlen, sollte aber nie unangenehm sein.

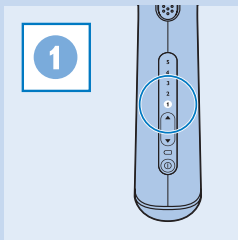
Dieses Gerät ist nur für die Entfernung von weiblichem Körperhaar an Hautpartien unterhalb des Halses vorgesehen: Achselhöhlen, Bikinizone und Beine.

*Hinweis: Rasieren Sie die zu behandelnde Körperpartie, bevor Sie das Gerät benutzen (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten").*

*Tipp: Die beste Zeit für eine Behandlung ist vor dem Zubettgehen, denn dann können auftretende Hautreizungen über Nacht abklingen.*



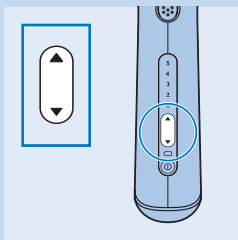
- 1** Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, um das Gerät einzuschalten.



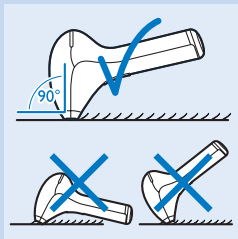
- Die Intensitätsanzeige 1 leuchtet automatisch auf und gibt an, dass das Gerät mit der Standardintensität 1 eingeschaltet wurde.

*Hinweis: Sie können das Gerät jederzeit durch erneutes Drücken des Ein-/Aus-Schalters abschalten.*

*Hinweis: Das Gerät wird bei Gebrauch warm.*

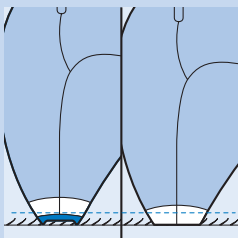


- 2** Drücken Sie die Taste ▲, um die Intensität zu verstärken, bzw. die Taste ▼, um die Intensität zu verringern.
- Bei jedem Drücken der Taste blinkt die entsprechende Intensitätsanzeige auf. Dies dauert einige Sekunden.



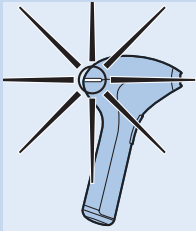
- 3** Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut auf, sodass das abnehmbare Fenster und der Sicherheitsring Kontakt zur Haut haben.

*Tipp: Beim erstmaligen Gebrauch sollten Sie das Gerät zunächst ausprobieren, z. B. an der Hüfte, damit Sie sich mit der Licht-Methode vertraut machen können. Beginnen Sie mit der niedrigsten empfohlenen Intensität, und erhöhen Sie sie nach und nach, bis die höchste empfohlene Intensität erreicht ist. Mit diesem Test können Sie feststellen, wie lichtempfindlich Ihre Haut ist. Prüfen Sie, ob Ihre Haut 20 Minuten nach dem Test eine Reaktion zeigt. Ist dies der Fall, behandeln Sie die gewünschten Körperpartien mit einer niedrigeren Intensität.*



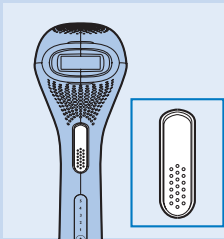
- 4** Drücken Sie den Sicherheitsring unter leichtem Druck ganz gegen die Haut.

*Hinweis: Der Sicherheitsring verfügt über Kontaktschalter, die gemeinsam das Sicherheitssystem des Geräts bilden. Dieser Sicherheitsring verhindert unbeabsichtigte Lichtblitze, wenn kein Hautkontakt besteht.*



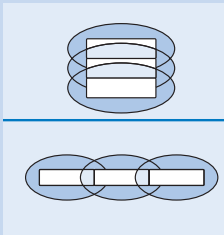
- Wenn alle Kontaktschalter des Sicherheitsrings in das Gerät gedrückt wurden, leuchtet die Anzeige für Blitzbereitschaft auf der Geräterückseite auf. Dieser Vorgang kann einige Sekunden dauern. Wenn die Anzeige für Blitzbereitschaft ununterbrochen aufleuchtet, ist das Gerät für den ersten Lichtimpuls bereit.

*Tipp: Die Anwendung wird einfacher, wenn Sie die zu behandelnde Haut straffen. An Stellen mit besonders weicher Haut müssen Sie eventuell mehr Druck ausüben, damit alle Kontaktschalter eingedrückt werden.*



- 5 Drücken Sie die Blitztaste, um einen Blitz auszulösen. Lassen Sie sie nach dem ersten Blitz los.
- 6 Wiederholen Sie die Schritte 3, 4 und 5 für den nächsten Blitz. Dieser Vorgang kann einige Sekunden dauern.

Lösen Sie über der gleichen Stelle niemals mehr als einen Blitz aus, ohne das Gerät zuerst von der Haut abzuheben. So vermeiden Sie ein zu starkes Aufheizen und mögliche Hautverbrennungen.



- 7 Um das Auslassen von Hautpartien zu vermeiden, empfiehlt es sich, beim Positionieren des Geräts auf der Haut einen Teil der zuvor behandelten Stelle nochmals zu behandeln. Das effektive Licht tritt nur aus dem Lichtaustrittsfenster aus. Stellen Sie sicher, dass die Lichtimpulse dicht neben einander erzeugt werden.
- 8 Schalten Sie das Gerät nach der Behandlung aus.

*Hinweis: Blicken Sie nicht direkt in das bei eingeschaltetem Gerät aus dem Fenster austretende Licht.*

*Hinweis: Das von dem Gerät erzeugte sichtbare Licht ist die Reflexion des Blitzlichts auf der Haut und für die Augen harmlos. Sie brauchen daher beim Gebrauch des Geräts keine Schutzbrille zu tragen.*

**Hinweise zur Behandlung**

**Empfohlene Anzahl von Blitzten und Behandlungszeit**

Bereich	Ungefähre Anzahl von Blitzten	Ungefähre Behandlungszeit
Achselhöhlen	25 pro Achselhöhle	3 Minuten pro Achselhöhle
Bikinizone	25 pro Seite	3 Minuten pro Seite
Gesamter Bikinibereich	90 für gesamten Bereich	10 Minuten
Ein Unterschenkel	160-190	15 Minuten
Ein Bein	320-380	30 Minuten

*Hinweis: Vollständig geladene Akkus reichen für mindestens 160 Blitze der Intensität 5, was einer Nutzungsdauer im Akkubetrieb von ca. 15 Minuten entspricht.*

### Erzielen optimaler Ergebnisse

Perfekte Ergebnisse können nicht durch eine Behandlung allein erzielt werden, da nur Haare in der anagenen Phase auf die Lichtbehandlung reagieren und sich die Haare im behandelten Körperbereich normalerweise in verschiedenen Wachstumsphasen befinden. Um eine erfolgreiche Behandlung aller Haare zu gewährleisten und eine erneute Aktivierung der Haarwurzel zu verhindern, muss die Behandlung in vierzehntägigem Abstand wiederholt werden. Es empfiehlt sich, dieses Intervall einzuhalten. Eine höhere oder geringere Behandlungshäufigkeit bringt keine besseren Ergebnisse, und klinische Studien haben gezeigt, dass dies die optimale Behandlungshäufigkeit ist.

### Nach der Behandlung

#### Nach der Behandlung kann Folgendes auftreten:

- Die Haut ist leicht gerötet, kribbelt, juckt oder fühlt sich warm an. Diese Erscheinungen sind harmlos und klingen schnell ab.
- An der behandelten Hautpartie kann kurzzeitig eine einem Sonnenbrand ähnelnde Hautreaktion auftreten.
- Ihre Haut kann sich aufgrund des Rasierens und der Lichtbehandlung trocken anfühlen.
- Auch bei häufiger Anwendung des Geräts wachsen einige Haare wieder nach. Das kommt daher, dass sich die Haare während der Behandlung in unterschiedlichen Wachstumsphasen befinden. Die nachwachsenden Haare sind jedoch weicher und feiner.

#### Nützliche Ratschläge:

- Hält die Hautreizung länger als drei Tage an, sollten Sie einen Arzt aufsuchen (siehe Kapitel "Wichtige Hinweise", Abschnitt "Achtung").
- Führen Sie die nächste Behandlung erst durch, wenn die Hautreizung vollkommen abgeklungen ist. Möglicherweise war die Lichtintensität zu hoch für Ihre Haut. Stellen Sie beim nächsten Mal eine niedrigere Stufe ein.
- Legen Sie sich unmittelbar nach der Behandlung nicht ohne Sonnenschutz in die pralle Sonne oder auf die Sonnenbank. Wenn Sie sich nach einer Behandlung sonnen möchten, cremen Sie alle behandelten Körperpartien mit einem Sun-Blocker ein.
- Schwimmen Sie in den ersten 48 Stunden nach der Behandlung nicht in Chlorwasser; denn Chlor kann Juckreiz verursachen.
- Benutzen Sie unmittelbar nach der Behandlung keine Kosmetika an den behandelten Körperpartien.

### Reinigung und Wartung



Reinigen Sie das Gerät oder Teile davon nie unter fließendem Wasser oder im Geschirrspüler.

Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

Vermeiden Sie Kratzer auf dem Filterglas und auf der Metalloberfläche im abnehmbaren Fenster.

*Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Kontaktschalter des Sicherheitsrings nicht verschmutzen.*

*Hinweis: Stellen Sie die Verwendung des Geräts ein, wenn sich das Filterglas*



oder das abnehmbare Fenster nicht mehr reinigen lassen.

Für perfekte Ergebnisse und eine lange Lebensdauer des Geräts sollten Sie dieses nach jedem Gebrauch reinigen.

- 1 Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker ab, und lassen Sie es abkühlen.

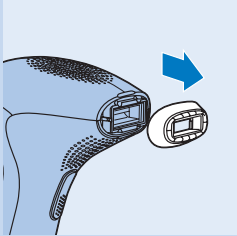
*Hinweis: Das Filterglas wird während des Gebrauchs heiß. Lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.*

- 2 Zum Herausnehmen des abnehmbaren Fensters stecken Sie Ihre Finger in die Einbuchtung des Gerätegehäuses, und heben Sie das abnehmbare Fenster ab.

- 3 Reinigen Sie mit dem mitgelieferten trockenen, weichen Tuch folgende Teile:

- die Oberfläche des Filterglases
- die Außenseite des abnehmbaren Fensters
- den Metallrahmen im abnehmbaren Fenster
- das Gerätegehäuse (falls nötig)

*Hinweis: Befeuchten Sie das Tuch bei Bedarf mit etwas Wasser.*



## Aufbewahrung

- 1 Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker ab, und lassen Sie es abkühlen.
- 2 Reinigen Sie das Gerät, bevor Sie es wegpacken.
- 3 Bewahren Sie das Gerät in der zugehörigen Tasche auf.
- 4 Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort bei Temperaturen zwischen 0°C und 60°C auf.

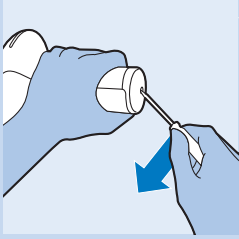
## Umweltschutz



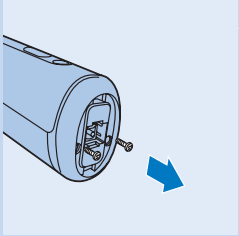
- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen.
- Die integrierten Akkus enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Nehmen Sie die Akkus heraus, bevor Sie das Gerät an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben. Geben Sie gebrauchte Akkus bei einer Batteriesammelstelle ab. Falls Sie beim Entfernen der Akkus Probleme haben, können Sie das Gerät auch an ein Philips Service-Center geben. Dort werden die Akkus herausgenommen und umweltgerecht entsorgt.

## Die Akkus entfernen

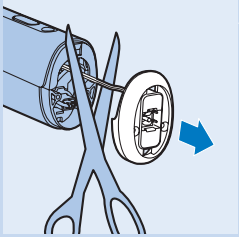
Entnehmen Sie die Akkus erst, wenn sie ganz leer sind.



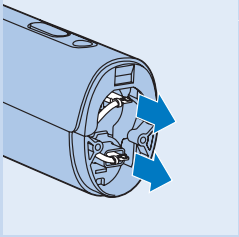
**1** Führen Sie einen Dorn oder ein anderes spitzes Werkzeug in das Gerät ein, und hebeln Sie die untere Abdeckung vom Griff ab.



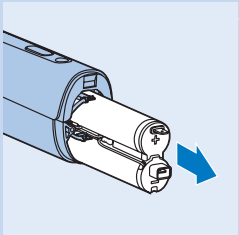
**2** Lösen Sie die beiden Schrauben.



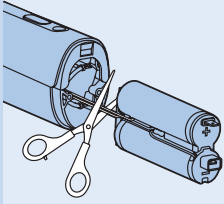
**3** Nehmen Sie den unteren Teil des Griffs ab, und schneiden Sie die beiden Drähte, die mit dem unteren Teil des Geräts verbunden sind, durch.



**4** Trennen Sie die Akkus von den Anschlüssen.



**5** Schütteln Sie die wiederaufladbaren Akkus aus dem Gerät heraus.



- 6** Schneiden Sie die beiden Drähte durch, die die wiederaufladbaren Akkus mit dem Gerät verbinden.

## Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website unter [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux), oder rufen Sie 00800-SATINLUX (72846589) an.


### Ersatzteile

Die folgenden Ersatzteile sind erhältlich:

- Abnehmbares Fenster
- Adapter
- Tasche

## Technische Daten

### Gerätetyp SC2000

Nennspannung	100 - 240 V
Nennfrequenz	50 - 60 Hz
Nenueingangleistung	7,5 W
Schutz vor Stromschlägen	Klasse II 
Schutzklasse	IP 30 (EN 60529)
Betrieb	Temperatur: +15° bis +35°C Relative Luftfeuchtigkeit: 25 % bis 75 %
Aufbewahrung	Temperatur: 0° bis +60°C Relative Luftfeuchtigkeit: 5 % bis 95 %
IPL-Lampe	Spektrum: >570 nm
Lithium-Ionen-Akku	2 x 3,7 Volt 1.100 mAh

## Fehlerbehebung

In diesem Kapitel sind die häufigsten Probleme aufgeführt, die beim Gebrauch Ihres Geräts auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land. Weitere Informationen erhalten Sie unter der Telefonnummer am Ende der Bedienungsanleitung oder bei [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Die wiederaufladbaren Akkus sind leer.	Laden Sie das Gerät auf (siehe Kapitel "Laden").
	Das Gerät ist beschädigt.	Wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler.
Das Gerät schaltet sich plötzlich aus.	Die wiederaufladbaren Akkus sind leer.	Laden Sie das Gerät auf (siehe Kapitel "Laden").
Der Adapter wird beim Aufladen warm.	Das ist normal.	Sie brauchen nichts zu unternehmen.
Die Ladeanzeige leuchtet nicht auf, wenn Sie den Gerätestecker an das Gerät anschließen.	Sie haben den Adapter nicht an die Steckdose angeschlossen.	Führen Sie den Gerätestecker in das Gerät, und stecken Sie den Adapter in eine Steckdose.
		Schließen Sie ein anderes Gerät an die Steckdose an, um zu testen, ob die Steckdose funktioniert.
		Kann das Gerät immer noch nicht aufgeladen werden, wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler.
	Der Stecker wurde nicht richtig an die Steckdose und/oder der Gerätestecker nicht richtig an das Gerät angeschlossen.	Prüfen Sie, ob der Adapter richtig an die Steckdose und/oder der Gerätestecker richtig an das Gerät angeschlossen wurde.
	Das Gerät ist beschädigt.	Wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler.
Das Gerät ist eingeschaltet, aber die Lichtintensität lässt sich nicht erhöhen oder reduzieren.	Das Gerät muss zurückgesetzt werden.	Schalten Sie hierzu das Gerät aus und wieder ein. Wenn Sie die Lichtintensität immer noch nicht ändern können, wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler.
Die Anzeige für die Blitzbereitschaft leuchtet nicht auf, wenn das Gerät auf der Haut positioniert wird.	Das abnehmbare Fenster und der Sicherheitsring haben keinen richtigen Kontakt mit der Haut.	Positionieren Sie das Gerät in einem rechten Winkel so auf der Haut, dass alle Kontaktschalter die Haut berühren. Prüfen Sie dann, ob die Anzeige für Blitzbereitschaft aufleuchtet, und drücken Sie die Blitztaste.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
		Funktioniert dies nicht, positionieren Sie das Gerät an einer Körperpartie, an der Sie problemlos vollen Hautkontakt herstellen können, z. B. am Unterarm. Prüfen Sie dann, ob die Anzeige für Blitzbereitschaft funktioniert. Leuchtet sie immer noch nicht auf, wenn das Gerät mit der Haut Kontakt hat, wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler.
	Der Sicherheitsring ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Sicherheitsring vorsichtig. Ist dies nicht möglich, wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler; um das Lichtfenster zu ersetzen.
Die Anzeige für Blitzbereitschaft leuchtet nicht auf, wenn das abnehmbare Fenster mit der Haut in Kontakt ist, aber der Ventilator funktioniert.	Der Überhitzungsschutz wurde aktiviert.	Wenn der Überhitzungsschutz aktiviert wurde, funktioniert der Ventilator weiterhin. Schalten Sie das Gerät nicht aus, und lassen Sie es ca. 15 Minuten abkühlen, bevor Sie es weiter benutzen. Leuchtet die Anzeige für Blitzbereitschaft immer noch nicht auf, wenn das Gerät mit der Haut Kontakt hat, wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler.
Die Anzeige für Blitzbereitschaft leuchtet grün, doch das Gerät erzeugt beim Betätigen der Blitztaste keinen Lichtimpuls.	Das Gerät muss zurückgesetzt werden.	Schalten Sie hierzu das Gerät aus und wieder ein. Wenn die Anzeige für Blitzbereitschaft grün leuchtet, das Gerät beim Drücken der Blitztaste aber immer noch keinen Lichtimpuls erzeugt, wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler.
Das Gerät wird während des Gebrauchs warm.	Das ist normal.	Sie brauchen nichts zu unternehmen.
Beim Einschalten des Geräts leuchtet die Anzeige für Lichtintensität 1 nicht auf.	Das Gerät muss zurückgesetzt werden.	Schalten Sie hierzu das Gerät aus und wieder ein. Leuchtet die Anzeige für Lichtintensität 1 immer noch nicht auf, wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler.
Bei dem Gerät tritt ein ungewöhnlicher Geruch auf.	Das abnehmbare Fenster ist verschmutzt.	Reinigen Sie es vorsichtig. Ist dies nicht möglich, wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler; um es auszutauschen.
	Sie haben die zu behandelnde Körperpartie nicht gründlich rasiert.	Wenn sich an der zu behandelnden Körperpartie Haare befinden, werden diese beim Verwenden des Geräts möglicherweise versengt. Dabei entsteht ein ungewöhnlicher Geruch. Rasieren Sie die zu behandelnde Körperpartie, bevor Sie das Gerät verwenden.
Sie spüren die Behandlung stärker als sonst.	Sie verwenden eine zu hohe Lichtintensität.	Prüfen Sie, ob die richtige Lichtintensität eingestellt ist, und reduzieren Sie diese bei Bedarf.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
	Sie haben die zu behandelnde Körperpartie nicht rasiert.	Rasieren Sie die zu behandelnde Körperpartie jedes Mal, bevor Sie das Gerät benutzen.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler.
	Sie haben das Gerät in einer staubigen Umgebung aufbewahrt.	Der ungewöhnliche Geruch verfliegt nach einigen Lichtpulsen.
	Das Filterglas im Lichtaustrittsfenster ist beschädigt.	Verwenden Sie das Gerät in diesem Fall nicht. Wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler.
Beim Benutzen des Geräts treten unzumutbare Schmerzen auf.	Sie haben die zu behandelnde Körperpartie nicht rasiert.	Rasieren Sie die zu behandelnde Körperpartie jedes Mal, bevor Sie das Gerät benutzen.
	Sie haben eine Körperpartie behandelt, für die das Gerät nicht vorgesehen ist.	Verwenden Sie das Gerät nur für Beine, Achselhöhlen und Bikinizone.
	Sie verwenden eine zu hohe Lichtintensität.	Reduzieren Sie die Lichtintensität auf ein für Sie komfortables Niveau. Siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Die Lichtintensität einstellen".
	Das Filterglas im Lichtaustrittsfenster ist beschädigt.	Verwenden Sie das Gerät in diesem Fall nicht. Wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land oder Ihren Philips Händler.
	Das Gerät ist für Ihre Haar- oder Hautfarbe nicht geeignet.	Benutzen Sie das Gerät nicht bei hellblondem, rotem, grauem oder weißem Körperhaar oder bei sehr dunkler Haut.
Die behandelten Körperzonen sind nach der Behandlung gerötet.	Eine leichte Rötung ist harmlos und ganz normal und klingt schnell wieder ab.	Sie brauchen nichts zu unternehmen.
Die Haut ist nach der Behandlung längere Zeit gereizt.	Sie verwenden eine zu hohe Lichtintensität.	Stellen Sie das nächste Mal eine niedrigere Lichtintensität ein. Siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Die Lichtintensität einstellen".
		Sollte die Hautreizung nicht innerhalb von drei Tagen abklingen, suchen Sie einen Arzt auf.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Enthaarungsergebnisse sind nicht zufrieden stellend.	Sie verwenden eine zu niedrige Lichtintensität.	Stellen Sie das nächste Mal eine höhere Lichtintensität ein.
	Sie haben nicht genügend Lichtimpulse ausgelöst.	Stellen Sie sicher, dass das Gerät eine ausreichende Anzahl an Lichtimpulsen ausgibt. Siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Die Lichtintensität einstellen".
	Sie haben beim Benutzen des Geräts keine ausreichend große Hautpartie erneut erfasst.	Für ein gutes Enthaarungsergebnis müssen Sie gewisse Hautpartien erneut erfassen. Siehe Schritt 7 im Kapitel "Das Gerät benutzen".
	Sie benutzen das Gerät zu selten.	Verwenden Sie das Gerät in vierzehntägigem Abstand.
	Das Gerät ist für Ihre Haar- oder Hautfarbe nicht geeignet.	Benutzen Sie das Gerät nicht bei hellblondem, rotem, grauem oder weißem Körperhaar oder bei sehr dunkler Haut.
An einigen Stellen der behandelten Körperpartien wachsen Haare nach.	Sie haben beim Benutzen des Geräts keine ausreichend große Hautpartie erneut erfasst.	Für ein gutes Enthaarungsergebnis müssen Sie gewisse Hautpartien erneut behandeln. Siehe das Kapitel "Das Gerät benutzen".
	Das Nachwachsen gehört zum natürlichen Wachstumszyklus der Haare.	Dies ist ganz normal. Allerdings sind die neuen Haare in der Regel weicher und feiner.

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

La eliminación del vello con luz es uno de los métodos más eficaces y de resultados más duraderos. Es completamente distinto de las soluciones caseras; durante casi 10 años Philips se ha dedicado a su investigación con la ayuda de importantes dermatólogos. Ahora puede usar esta innovadora tecnología cómodamente en casa y siempre que lo desee. Este aparato está diseñado para eliminar el vello en las siguientes zonas del cuerpo de la mujer:

- axilas
- línea del bikini
- piernas

Su uso no está indicado para:

- personas con un vello demasiado claro (rubio, pelirrojo, gris o blanco) o con piel muy oscura. Consulte el capítulo 'Preparación para su uso', sección 'Ajuste de la intensidad de la luz'.

Para obtener más información sobre SatinLux, consulte [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

## Cómo funciona la fotodepilación

### Crecimiento del vello

Según la edad, el metabolismo y otros factores, el vello de cada persona crece de forma diferente, pero, por lo general, el crecimiento del vello se produce en tres fases:

1 Fase anágena (fase de crecimiento)

El vello crece activamente desde la raíz. En esta fase, es cuando se da la mayor concentración de melanina, responsable de la pigmentación. Cuanto más se concentre en la raíz, más oscuro será el vello. La concentración de este pigmento es además el factor determinante de la eficacia del método. El tratamiento con luz sólo actúa eficazmente en los vellos en fase anágena.

2 Fase catágena (fase de degradación)

El crecimiento del vello se detiene y la raíz se reduce antes de que el vello se caiga.

3 Fase telógena (fase de reposo)

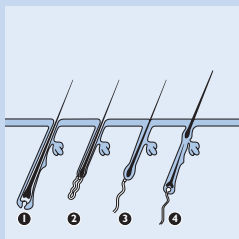
El vello ya crecido se separa de la raíz y el nuevo va saliendo y empujando poco a poco. La raíz permanece en reposo hasta que el reloj biológico le informa de que es hora de activarse para dejar crecer vello nuevo (4). Los vellos de una zona de la piel suelen estar en distintas fases del ciclo de crecimiento.

### Principio de funcionamiento

El aparato elimina el vello calentándolo desde la raíz. La melanina del vello y la raíz absorbe los pulsos de luz emitidos. Cuanto más oscuro es el vello, más calor puede generarse. Este proceso estimula el paso del vello a la fase de reposo.

Se produce la caída natural del vello y se inhibe el crecimiento.

Una sola sesión no consigue una eliminación óptima, ya que el vello sólo puede tratarse en la fase anágena y en la zona tratada habrá vello en distintas fases del ciclo de crecimiento.





Para tratar todo el vello correctamente y evitar que la raíz vuelva a estar activa, es necesario repetir el tratamiento **cada dos semanas**. Un filtro óptico integrado evita que la luz UV llegue a la piel, por lo que no produce daño alguno.

### Ventajas

Este aparato tiene las siguientes ventajas:

#### **Tecnología IPL profesional para uso en casa**

SatinLux usa la tecnología “Luz pulsada intensa” (Intense Pulsed Light, IPL), que también se aplica en los tratamientos de belleza profesionales para la eliminación del vello, y de la que podrá beneficiarse ahora en la comodidad de casa.

#### **Prevención eficaz del crecimiento del vello para una suavidad duradera**

Este método evita que el vello vuelva a crecer durante largo tiempo y contribuye a la suavidad de la piel. Nuestros estudios han demostrado una importante reducción del vello después de tan solo 2 tratamientos. Los resultados óptimos se obtenían normalmente tras 4 ó 5 tratamientos. Se aprecia una menor densidad del vello con cada tratamiento. La rapidez con que se aprecian resultados visibles y la duración entre cada depilación varía de una persona a otra. Repita este tratamiento cada dos semanas para lograr resultados óptimos y mantener su piel siempre suave.

#### **Tratamiento delicado, incluso en zonas sensibles**

SatinLux se ha desarrollado en estrecha colaboración con importantes dermatólogos para conseguir un tratamiento eficaz y delicado, incluso en las zonas más sensibles del cuerpo.

#### **Funcionamiento sin cables para una máxima libertad y flexibilidad**

El aparato funciona con pilas recargables, por lo que lo podrá llevar a todas partes y usarlo en cualquier lugar.

### Descripción general (fig. 2)

- A** Ventanilla de salida de luz con filtro de cristal
  - B** Ventanilla extraíble
  - C** Superficie metálica en el interior de la ventanilla extraíble
  - D** Sistema de seguridad (anillo de seguridad con puntos de contacto)
  - E** Botón de emisión de pulsos de luz
  - F** Luces de intensidad (1- 5)
  - G** ▲ Botón de aumento de intensidad
  - H** ▼ Botón de disminución de intensidad
  - I** Luz de carga e indicación de batería baja
  - J** Botón de encendido/apagado
  - K** Luz que indica “listo para emisión de pulsos”
  - L** Toma del aparato
  - M** Adaptador de corriente
  - N** Clavija pequeña
- También incluye: funda y paño de limpieza

**Importante**

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

**Peligro**

- El agua y la electricidad forman una combinación peligrosa. No utilice este aparato en ambientes húmedos (p. ej., cerca de un baño, una ducha o una piscina).
- Mantenga el aparato y el adaptador siempre secos.

**Advertencia**

- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- Utilice el aparato sólo con el adaptador que se suministra.
- No utilice el aparato si el adaptador o el propio aparato están dañados.
- No utilice el aparato si el filtro de cristal está roto.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- El adaptador incorpora un transformador: No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podrá provocar situaciones de peligro.
- Para evitar daños:
  - 1 No cubra las ranuras de ventilación durante su uso.
  - 2 Compruebe que nada impide el paso del aire por las ranuras de ventilación.
  - 3 Evite golpes fuertes en el aparato, no lo sacuda ni lo deje caer.
- Si cambia el aparato de un entorno muy frío a otro muy cálido, espere unas tres horas antes de usarlo.
- Nunca use ni guarde el aparato en un entorno donde se acumule polvo.
- No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado a la toma de corriente. Apáguelo siempre después de cada uso.
- No exponga el aparato a la luz solar directa ni a la luz UV durante largo tiempo.

**Precaución**

- Este aparato está ideado para eliminar únicamente el vello corporal de las mujeres. No lo utilice con otra finalidad.
- El aparato no está indicado para el vello facial, utilícelo sólo en las partes del cuerpo especificadas.
- Este aparato no está diseñado para uso comercial ni profesional.

- Si el aparato se usa para fines comerciales o profesionales, se aplica en otras partes del cuerpo contraindicadas expresamente o lo utiliza alguien al que claramente se le ha excluido de su uso, la garantía se invalida y Philips no se hace responsable ante daño alguno.
- La piel podría enrojecerse ligeramente e irritarse tras usar el aparato. Esta reacción es absolutamente normal y desaparece rápidamente. Si la irritación no desaparece después de tres días, se aconseja consultar con un médico.
- No exponga el aparato a temperaturas inferiores a 15 °C o superiores a 35 °C durante su uso.
- El aparato está equipado con una protección contra el sobrecalentamiento integrada. Si el aparato se sobrecalienta, no emite pulsos de luz. No lo apague, deje que se enfríe durante unos 15 minutos antes de continuar con el tratamiento.
- Para revisiones o reparaciones, lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden dar lugar a situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.
- No use nunca el aparato en los supuestos mencionados en el apartado Contraindicaciones.

### **Contraindicaciones**

No use nunca el aparato:

- Si sufre alguna enfermedad cutánea, como cáncer de piel, si tiene antecedentes de cáncer de piel o cualquier otro tipo de cáncer localizado en las zonas que se van a tratar; si tiene lesiones precancerosas o numerosos lunares atípicos en las zonas que se van a tratar.
- Si padece de epilepsia con sensibilidad a la luz parpadeante.
- Si tiene antecedentes de desorden del colágeno, y es propenso a la formación de queloides o sufre de mala cicatrización.
- Si tiene antecedentes de desorden vascular, como presencia de venas varicosas o ectasia vascular en las zonas que se van a tratar.
- Si su piel es sensible a la luz y aparece una reacción alérgica o erupción. Si toma medicación o componentes fotosensibles, consulte el prospecto y no use nunca el aparato si se indica que puede causar reacciones fotoalérgicas, fototóxicas o si tiene que evitar la luz solar durante el tratamiento con esta medicación.
- Si padece de diabetes, lupus eritematoso, porfiria o una enfermedad cardíaca congestiva.
- En zonas de la piel que se estén tratando o se hayan tratado recientemente con ácidos alfa-hidroxidos (AHA), ácidos beta-hidroxidos (BHA), isotretinoína tópica y ácido azelaico.
- Si ha tomado por vía oral isotretinoína en Accutane® o Roaccutane® en los últimos seis meses. Este tratamiento puede ocasionar la aparición de heridas e irritaciones.
- Si sufre algún desorden sanguíneo o toma anticoagulantes, incluso el uso sistemático de aspirinas, sin que pueda suspender la medicación durante un mínimo de una semana antes de cada tratamiento.
- Si tiene infecciones, eccemas, quemaduras, folículos inflamados, heridas abiertas, cicatrices de cirugía reciente, herpes simplex, heridas o lesiones y hematomas en las zonas que se van a tratar.

- Si tiene antecedentes de enfermedad inmunodepresiva (incluida la infección por VIH o SIDA) o si toma inmunosupresores.
- Si toma analgésicos que reducen la sensibilidad al calor.
- Si está embarazada o da el pecho.
- En los lunares, pecas, venas varicosas, zonas de pigmentación más oscura, cicatrices, anomalías cutáneas sin consultar antes con su doctor. El tratamiento puede ocasionar quemaduras y cambios en el color; lo que podría dificultar la identificación de enfermedades de la piel (por ejemplo, el cáncer de piel).
- En los pezones y las zonas mucosas.
- Tras tomar el sol de forma prolongada o en quemaduras solares, o si usa bronceadores.
- En verrugas, tatuajes o maquillaje permanente. El tratamiento puede ocasionar quemaduras y cambios en el color.
- Si usa desodorantes de acción prolongada. El tratamiento puede ocasionar reacciones en la piel.
- Sobre o cerca de ningún implante artificial de silicona, implantes anticonceptivos Implanon, marcapasos, vías de inyección subcutáneas (dosificadores de insulina) o piercings.

### Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

### Carga

Cargue completamente las pilas antes de usar el aparato por primera vez y siempre que se agoten. El proceso de carga completa de las pilas se realiza en 4 horas.

Cargue el aparato cuando la luz de carga se ilumine en naranja durante su uso. Cuando la luz de carga se enciende, quedará capacidad para al menos 30 pulsos de luz.

Con las pilas totalmente cargadas, hay capacidad para unos 160 pulsos con una intensidad de luz 5, es decir, casi 15 minutos de funcionamiento autónomo. El número real de pulsos varía en función de la intensidad de luz seleccionada (consulte "Eficacia con diferentes intensidades de luz" en el capítulo "Preparación para su uso").

Cargue por completo el aparato cada 3 ó 4 meses, incluso si no lo usa durante largo tiempo.

- 1** Apague el aparato.
- 2** Inserte la clavija pequeña en el aparato y enchufe el adaptador a la toma de corriente.
  - ▶ La luz de carga parpadea en verde para indicar que el aparato se está cargando.
  - ▶ Cuando las pilas están completamente cargadas, el piloto de carga se enciende en verde de forma continua.

**Precaución:** No cubra nunca el aparato ni el adaptador durante la carga.

*Nota:* Durante la carga, el aparato no puede utilizarse.

*Nota: El cargador se notará caliente al tacto durante la carga. Esto es normal.*

- 3** Después de la carga, desenchufe el adaptador de la toma de corriente y la clavija pequeña del aparato.

### Preparación para su uso

Para unos resultados óptimos y una máxima eficacia, prepare las zonas que va a tratar según lo descrito a continuación.

- 1** Afeite las zonas que va a tratar cuando el vello empiece a crecer.

No elimine nunca el vello con cera, depilación, pinzas ni cremas depilatorias. Estos métodos contrarrestan los efectos de la fotodepilación porque eliminan el vello desde la raíz, que no podrá absorber correctamente la luz, de forma que el vello volverá a salir.

*Nota: El afeitado es necesario para garantizar que la energía de la luz pasa a la raíz del vello de la forma más eficaz. Además, los vellos visibles en la zona de tratamiento se pueden quemar por la luz y producirse así un olor desagradable. Por lo general, el afeitado no produce daños, pero puede sentir un dolor leve al usar el aparato.*

- 2** Limpie la piel y séquela bien, eliminando cualquier resto de grasa y aceite (por ejemplo, de productos cosméticos como desodorantes, lociones, perfumes, cremas bronceadoras o protectores solares).

*Nota: Si al afeitarse se producen heridas o lesiones, la piel podría estar más sensible. En tal caso, podría notar con más intensidad la aplicación del tratamiento por luz y algunas veces podría resultarle hasta incómodo.*

*Nota: Cuando el vello no vuelva a crecer, generalmente tras algunas sesiones, ya no tendrá que afeitarse antes de usar el aparato.*

*Consejo: Si la piel se irrita con el afeitado, puede usar una afeitadora para cortar el vello lo más corto posible. En tal caso, podría notar con más intensidad la aplicación del tratamiento por luz y algunas veces podría resultarle algo incómodo.*

### Ajuste de la intensidad de la luz

Tiene que ajustar la intensidad de la luz al color de su vello y piel hasta un nivel que le resulte tolerable.

La tabla con las intensidades de luz recomendadas le ayuda a ajustar la intensidad adecuada a su caso.

- 1** Consulte la siguiente tabla para determinar qué intensidad de luz es más apropiada para el color de su vello y piel, y comprobar si este método es adecuado para usted (si no lo es, está indicado con una x en la tabla).

*Nota: Las personas con la piel más oscura tienen mayor riesgo de sufrir irritaciones porque su piel absorbe más luz. Por tanto, en este caso se recomiendan intensidades más bajas.*

- 2** Para cada parte del cuerpo que desee tratar, seleccione una intensidad adecuada en el intervalo recomendado, siempre tomando el valor más alto pero sin causar molestias en la piel.

Puede notar un efecto de más o menos calor en la piel por la intensidad de la luz aplicada, pero nunca deberá sentir molestias.

*Nota: Antes de cada tratamiento, compruebe si el aparato está ajustado con la intensidad adecuada.*

### Intensidades de luz recomendadas (1-5)

Características y color de la piel:	Blanca (siempre se quema al sol, no se broncea)	Beige (se quema fácilmente al sol, se broncea muy poco)	Morena clara (algunas veces se quema al sol, se broncea bien)	Morena media (raramente se quema al sol, se broncea rápido y bien)	Morena oscura (raramente se quema al sol, se broncea muy bien)	Negra (raramente o nunca se quema al sol, se broncea con un color muy oscuro)	
Color del vello:	blanco/gris	x	x	x	x	x	x
	pelirrojo	x	x	x	x	x	x
	rubio claro	x	x	x	x	x	x
	rubio	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	rubio oscuro/castaño claro	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	castaño	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	castaño oscuro	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	negro	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x

x significa que el aparato no es adecuado para su uso.

*Nota: El aparato no es adecuado para personas con piel muy oscura, ya que hay un mayor riesgo de irritación de la piel.*

*Nota: El aparato no es adecuado para personas con vello corporal rubio claro, pelirrojo, gris o blanco, ya que la baja concentración de melanina hace que la eliminación del vello sea muy poco efectiva.*

*Nota: A intensidades de luz más altas, el método es más eficaz y su aplicación también se nota más.*

### Eficacia con diferentes intensidades de luz

Intensidad de la luz	Eficacia	Número de pulsos de luz
5	*****	160
4	****	190
3	***	250

Intensidad de la luz	Eficacia	Número de pulsos de luz
2	**	350
1	*	520

\* indica el nivel de eficacia

*Nota: Esta tabla muestra el número de pulsos que el aparato puede generar con cada intensidad de luz y la eficacia esperada correspondiente. Use la intensidad apropiada para el color de su piel y vello.*

### Uso del aparato

Puede notar un efecto de más o menos calor en la piel por la intensidad de la luz aplicada, pero nunca deberá sentir molestias.

Este aparato sólo está diseñado para eliminar el vello corporal de las mujeres, no el facial, en las siguientes zonas: axilas, línea del bikini y piernas.

*Nota: Afeite la zona que va a tratar antes de usar el aparato (consulte el capítulo "Preparación para su uso").*

*Consejo: El momento más indicado para el tratamiento es por la noche, antes de ir a dormir, ya que así cualquier posible irritación desaparecerá durante la noche.*

**1** Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato.

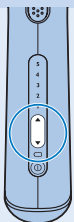
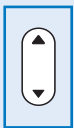
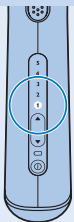
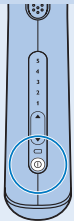
Se enciende automáticamente la luz con intensidad 1 predeterminada.

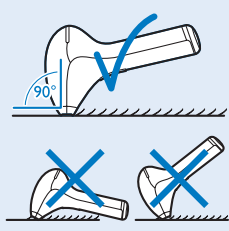
*Nota: Puede apagar el aparato en cualquier momento volviendo a pulsar el botón de encendido/apagado.*

*Nota: Es normal que el aparato se caliente durante su uso.*

**2** Pulse el botón ▲ para aumentar la intensidad. Para disminuirla, pulse el botón ▼.

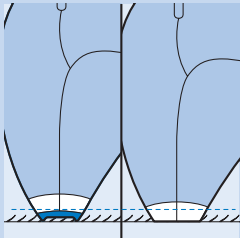
Cada vez que pulse el botón, la luz de intensidad correspondiente empieza a parpadear. Esto tarda unos segundos.





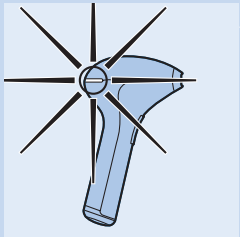
- 3** Coloque el aparato en perpendicular sobre la piel, de forma que la ventanilla extraíble y el anillo de seguridad estén en contacto con la piel.

*Consejo:* Antes de usar el aparato por primera vez, pruébelo, por ejemplo, en la cadera para acostumbrarse al método de emisión de pulsos de luz. Empiece con la intensidad más baja recomendada y vaya aumentando hasta alcanzar el valor más alto recomendado dentro del intervalo. Con esta prueba podrá confirmar si su piel es sensible a la luz. Compruebe si presenta alguna reacción 20 minutos después de la prueba. Si es así, use un nivel de intensidad más bajo en las zonas que se van a tratar.



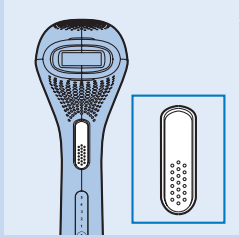
- 4** Presione el anillo de seguridad ligeramente para que entre en contacto con la piel.

*Nota:* El anillo de seguridad tiene puntos de contacto que forman parte del sistema de seguridad del aparato. Este anillo evita que se produzcan pulsos de luz accidentales cuando no se está tocando la piel.



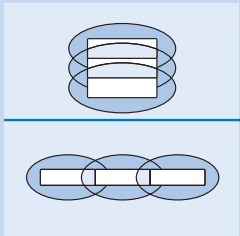
- Cuando todos los puntos de contacto se retraen en el interior del aparato por la presión ejercida en el anillo de seguridad, se enciende la luz de “listo para emisión de pulsos” de la parte posterior del aparato. Con esta luz encendida, el aparato está listo para emitir un pulso de luz.

*Consejo:* Para un uso más fácil, estire la piel que desea tratar. En las zonas con piel más suave, quizá tenga que ejercer más presión en el aparato para retraer todos los puntos de contacto.



- 5** Pulse el botón de emisión de pulsos de luz para generar un pulso. Cuando el aparato haya emitido un pulso de luz, suelte el botón.
- 6** Para el siguiente pulso, repita los pasos 3, 4 y 5. Esto podría llevar unos segundos.

No aplique un pulso de luz dos veces en la misma zona sin levantar antes el aparato de la piel. De esta forma evitará un calentamiento excesivo y posibles quemaduras.



- 7** Para que no quede ninguna zona sin tratar, asegúrese siempre de abarcar parte de la zona anteriormente tratada cuando vuelva a colocar el aparato en la piel. La luz eficaz sólo se emite desde la ventanilla de salida de la luz. Asegúrese de que los pulsos de luz se producen cercanos entre sí.

- 8** Apague el aparato cuando termine el tratamiento.

*Nota:* Evite mirar directamente a la luz procedente de la ventanilla cuando el aparato esté encendido.

*Nota:* La luz visible producida por el aparato es reflejo de la aplicación del pulso en la piel y puede dañar la vista. No es necesario llevar gafas durante su uso.



## Instrucciones para el tratamiento

### Número de pulsos de luz recomendados y duración del tratamiento

Zona	Número aprox. de pulsos	Duración aprox. del tratamiento
Axilas	25 por axila	3 minutos por axila
Línea del bikini	25 por cada lado	3 minutos por lado
Zona completa del bikini	90 por toda la zona	10 minutos
Media pierna	160-190	15 minutos
Pierna completa	320-380	30 minutos

*Nota: Las pilas totalmente cargadas tienen capacidad para 160 pulsos con intensidad 5, es decir, un tiempo aproximado de funcionamiento sin cables de 15 minutos.*

### Cómo lograr resultados óptimos

Una sola sesión no garantiza resultados óptimos, ya que sólo los vellos en la fase anágena son susceptibles al tratamiento con luz y en la zona tratada habrá vellos en diferentes fases del ciclo de crecimiento. Para un tratamiento eficaz de todos los vellos, que evite además que la raíz vuelva a estar activa, se recomienda repetir el tratamiento cada 2 semanas. No espere lograr mejores resultados aumentando o disminuyendo la frecuencia del tratamiento. Pruebas clínicas han demostrado que esta es la frecuencia de uso óptima.

### Después del tratamiento

#### Después del tratamiento podría apreciar los siguientes signos:

- La piel se enrojece ligeramente o siente picor, hormigueo o calor. Esta reacción no es anómala y desaparece rápidamente.
- Una reacción similar a una quemadura solar aparece en la zona tratada durante un corto tiempo.
- La piel podría quedar seca, ya que al afeitarse y tratarse con luz se ocasiona sequedad.
- Algunos vellos vuelven a salir a pesar de usar el aparato con frecuencia. Esto ocurre porque los vellos están en distintas fases del ciclo de crecimiento. Los vellos que vuelven a salir suelen ser más suaves y finos.

#### Se recomienda:

- Consultar con su médico si la irritación de la piel no desaparece en tres días (consulte el capítulo "Importante", sección "Precaución").
- Esperar a que la irritación de la piel haya desaparecido por completo para el próximo tratamiento. Quizá haya usado una intensidad demasiado elevada. Pruebe con un nivel más bajo la próxima vez.
- No tomar el sol de forma prolongada sin protección adecuada inmediatamente después de un tratamiento. Si desea tomar el sol después de usar el aparato, aplique una protección elevada en las zonas tratadas.
- Evitar bañarse en aguas con cloro durante 48 horas después del tratamiento. El cloro puede ocasionar picor.
- No aplicar sustancias cosméticas en las zonas tratadas inmediatamente después del tratamiento.

## Limpieza y mantenimiento



No limpie nunca el aparato ni ninguna de sus piezas directamente bajo el grifo o en el lavavajillas.

No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

No arañe el filtro de cristal ni la superficie metálica del interior de la ventanilla extraíble.

*Nota: Asegúrese de que los puntos de contacto del anillo de seguridad no se atascan con suciedad acumulada.*

*Nota: Deje de usar el aparato cuando ya no pueda limpiar el filtro de cristal o la ventanilla extraíble.*

Para garantizar resultados óptimos y una mayor duración del aparato, límpielo después de cada tratamiento.

**1** Apague el aparato, desenchúfelo y deje que se enfríe.

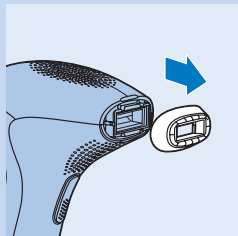
*Nota: El filtro de cristal se calienta durante el uso. Antes de limpiarlo, compruebe que se ha enfriado.*

**2** Para quitar la ventanilla extraíble, ponga los dedos en los huecos de la carcasa del aparato y tire hacia fuera de la ventanilla.

**3** Use el paño seco suministrado con el aparato para limpiar las siguientes piezas:

- la superficie del filtro de cristal
- la superficie exterior de la ventanilla extraíble
- el marco metálico interior de la ventanilla extraíble
- la carcasa del aparato (si es necesario)

*Nota: Si es necesario, humedezca el paño con unas gotas de agua.*



## Almacenamiento

**1** Apague el aparato, desenchúfelo y deje que se enfríe.

**2** Limpie el aparato antes de guardarlo.

**3** Guarde el aparato en la funda que se suministra.

**4** Guarde el aparato en un lugar seco a una temperatura de entre 0 °C y 60 °C.

## Medio ambiente



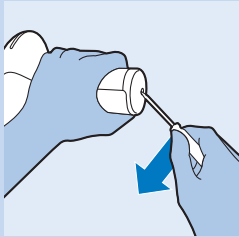
- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Lévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente.



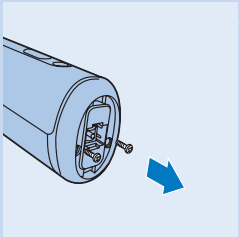
- Las pilas recargables incorporadas contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Extraiga siempre las pilas antes de deshacerse del aparato o de llevarlo a un punto de recogida oficial. Deposite las pilas en un lugar de recogida oficial. Si no puede quitar las pilas, puede llevar el aparato a un servicio de asistencia técnica de Philips. El personal del servicio de asistencia técnica extraerá las pilas y se deshará de ellas de forma no perjudicial para el medio ambiente

### Cómo extraer las pilas recargables

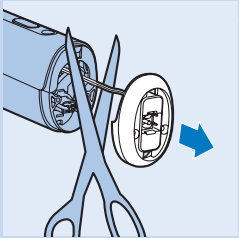
Quite las pilas recargables sólo si están completamente descargadas.



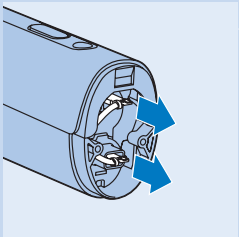
- 1 Inserte un punzón o cualquier otra herramienta de punta en el aparato y haga palanca para quitar la tapa inferior del mango.



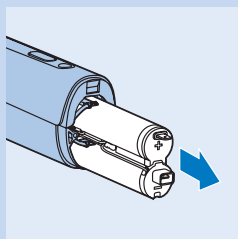
- 2 Quite los dos tornillos.



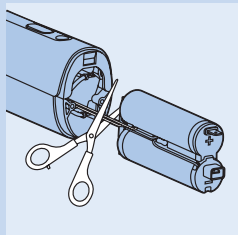
- 3 Quite la parte inferior del mango y corte los dos cables que conectan esta parte al aparato.



- 4 Saque los conectores de las pilas de los terminales.



**5** Saque las pilas recargables del aparato.



**6** Corte los dos cables que conectan las pilas recargables al aparato.

### Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) o llame al número 00800-SATINLUX (72846589).

### Piezas de repuesto

Las siguientes piezas de repuesto están disponibles:

- Ventanilla extraíble
- Adaptador de corriente
- Funda

### Especificaciones técnicas

#### Modelo SC2000

Voltaje nominal	100V-240V
Frecuencia nominal	50 Hz-60 Hz
Potencia nominal de entrada	7,5 W
Protección contra descargas eléctricas	Clase II
Grado de protección	IP 30 (EN 60529)
Condiciones de funcionamiento	Temperatura: de +15° a +35 °C Humedad relativa: del 25% al 75%
Condiciones de almacenamiento	Temperatura: de 0° a +60 °C Humedad relativa: del 5% al 95%
Bombilla de luz pulsada intensa	Espectro: >570 nm
Pila de iones de litio	2 x 3,7 voltios

Modelo SC2000

1100 mAh

**Guía de resolución de problemas**

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país. Consulte el número de teléfono en el reverso del manual de usuario o visite [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) para obtener más información.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	Las pilas recargables están descargadas.	Cargue el aparato (consulte el capítulo "Carga").
	El aparato está roto.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.
El aparato se apaga repentinamente.	Las pilas recargables están descargadas.	Cargue el aparato (consulte el capítulo "Carga").
El adaptador se calienta durante la carga.	Esto es normal.	No es necesario corregir nada.
La luz de carga no se enciende cuando enchufa la clavija pequeña en la toma del aparato.	No ha conectado el adaptador a la toma de corriente.	Inserte la clavija pequeña en la toma del aparato y enchufe el adaptador a la toma de corriente.
		Conecte otro aparato a la toma de corriente para comprobar si recibe tensión.
		Si el aparato sigue sin cargarse, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.
El adaptador no queda conectado correctamente a la toma de corriente o la clavija pequeña no se inserta debidamente en la toma del aparato.	El adaptador no queda conectado correctamente a la toma de corriente o la clavija pequeña no se inserta debidamente en la toma del aparato.	Compruebe que el adaptador queda conectado correctamente a la toma de corriente o que la clavija pequeña se inserta debidamente en la toma del aparato.
		Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.

Problema	Posible causa	Solución
He encendido el aparato pero no puedo aumentar ni disminuir la intensidad de la luz.	Es necesario reiniciar el aparato.	Para reajustar el aparato, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si sigue sin poder ajustar la intensidad de la luz, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.
La luz de "listo para emisión de pulso" no se enciende cuando pongo el aparato sobre la piel.	No ha colocado correctamente sobre la piel la ventanilla extraíble con el anillo de seguridad.	Coloque el aparato en perpendicular sobre la piel, de forma que la ventanilla extraíble y el anillo de seguridad estén en contacto con la piel. A continuación, compruebe si la luz de "listo para emisión de pulso" se enciende y pulse el botón de emisión de pulsos de luz.  Si esto no funciona, coloque el aparato en una parte del cuerpo en la que toque fácilmente la piel, por ejemplo, en el antebrazo. Compruebe ahora si la luz funciona. Si sigue sin encenderse, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.
	El anillo de seguridad está sucio.	Limpie el anillo de seguridad con cuidado. Si no lo puede limpiar bien, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país, su distribuidor o un centro de servicio Philips para obtener una nueva pantalla.
La luz de "listo para emisión de pulso" no se enciende cuando coloco la ventanilla extraíble sobre la piel, pero el ventilador funciona.	La protección contra el sobrecalentamiento se ha activado.	Cuando la protección contra el sobrecalentamiento se activa, el ventilador sigue funcionando. No apague el aparato y deje que se enfríe unos 15 minutos antes de continuar. Si la luz de "listo para emisión de pulso" sigue sin encenderse al colocar el aparato sobre la piel, póngase en contacto con el Servicio de Atención al cliente de Philips de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.
La luz de "listo para emisión de luz" está verde pero el aparato no emite ningún pulso cuando presiono el botón correspondiente.	Es necesario reiniciar el aparato.	Para reiniciar el aparato, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si la luz de "listo para emisión de pulso" está verde pero el aparato sigue sin emitir pulsos al presionar el botón, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.
El aparato se calienta durante su uso.	Esto es normal.	No tiene que preocuparse de nada.
El aparato no muestra la intensidad de luz 1 cuando lo enciendo.	Es necesario reiniciar el aparato.	Para reiniciar el aparato, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si el aparato sigue sin mostrar la luz de intensidad 1, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.

Problema	Posible causa	Solución
Sale un olor extraño del aparato.	La ventanilla extraíble está sucia.	Limpie la ventanilla extraíble con cuidado. Si no la puede limpiar bien, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país, su distribuidor o un centro de servicio Philips para obtener una nueva ventanilla extraíble.
	No ha afeitado la zona que se va a tratar correctamente.	Si queda vello en la zona que va a tratar, estos vellos podrían quemarse al usar el aparato. Por tanto, notará un olor extraño. Afeite la zona a tratar correctamente antes de usar el aparato.
Noto la aplicación más de lo normal.	Ha usado una intensidad de luz demasiado alta.	Compruebe si ha seleccionado la intensidad de luz correcta. Si es necesario, seleccione una intensidad menor.
	No ha afeitado las zonas que se van a tratar.	Afeite siempre las zonas que se van a tratar antes de usar el aparato.
	El aparato está defectuoso.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.
	Ha guardado el aparato en un lugar en el que se acumula polvo.	El olor extraño desaparece tras emitir algunos pulsos de luz.
	El filtro de cristal de la ventanilla de salida de luz está roto.	Si el filtro de cristal de la ventanilla de salida de luz está roto, deje de usar el aparato. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.
El tratamiento me resulta demasiado doloroso.	No ha afeitado las zonas que se van a tratar.	Afeite siempre las zonas que se van a tratar antes de usar el aparato.
	Ha tratado una zona contraindicada.	Use el aparato sólo en las piernas, axilas y línea del bikini.
	Ha usado una intensidad de luz demasiado alta.	Reduzca la intensidad de luz a un nivel que le resulte tolerable. Consulte el capítulo "Preparación para su uso", sección "Ajuste de la intensidad de la luz".
	El filtro de cristal de la ventanilla de salida de luz está roto.	Si el filtro de cristal de la ventanilla de salida de luz está roto, deje de usar el aparato. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.
	El aparato no es apropiado para el color de su piel o vello.	No use el aparato si su vello es rubio claro, pelirrojo, gris o blanco. Tampoco lo utilice si tiene una piel muy oscura.

Problema	Posible causa	Solución
Las zonas tratadas podrían enrojecerse después del tratamiento.	Un ligero enrojecimiento es normal y desaparece rápidamente.	No tiene que preocuparse de nada.
La reacción de la piel tras el tratamiento tarda más en desaparecer.	Ha usado una intensidad de luz demasiado alta.	Seleccione una intensidad inferior la próxima vez. Consulte el capítulo "Preparación para su uso", sección "Ajuste de la intensidad de la luz".  Si la reacción de la piel dura más de 3 días, consulte con su médico.
Los resultados de reducción del vello no son satisfactorios.	Ha usado una intensidad de luz demasiado baja.	Seleccione una intensidad más alta la próxima vez.
	No ha aplicado bastantes pulsos de luz con el aparato.	Asegúrese de generar bastantes pulsos de luz con el aparato. Consulte el capítulo "Preparación para su uso", sección "Ajuste de la intensidad de luz".
	No ha abarcado bien la zona a tratar cuando uso el aparato.	Para que los resultados de erradicación del vello sean óptimos, tiene que abarcar parte de las zonas anteriormente tratadas al usar el aparato. Consulte el apartado "Uso del aparato", paso 7.
	No ha usado el aparato con demasiada frecuencia.	Use el aparato una vez cada dos semanas.
	El aparato no es apropiado para el color de su piel o vello.	No use el aparato si su vello es rubio claro, pelirrojo, gris o blanco. Tampoco lo utilice si tiene una piel muy oscura.
El vello vuelve a crecer en algunas partes de las zonas tratadas.	No ha abarcado bien la zona a tratar cuando uso el aparato.	Para que los resultados de erradicación del vello sean óptimos, tiene que abarcar parte de las zonas anteriormente tratadas al usar el aparato. Consulte el apartado "Uso del aparato".
	El vello vuelve a aparecer como parte de su ciclo natural de crecimiento.	Como parte natural de su ciclo de crecimiento, el vello volverá a aparecer. Sin embargo, este nuevo vello será más suave y fino.



## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

L'épilation à la lumière est l'une des méthodes les plus efficaces pour éliminer les poils durablement. Issue de près de 10 ans de collaboration entre Philips et d'éminents dermatologues, elle se démarque complètement des modes d'épilation domestiques actuellement sur le marché. Profitez de cette technologie novatrice chez vous, à votre rythme.

Cet appareil est conçu pour l'élimination des poils féminins des zones situées en dessous du cou :

- Aisselles
- Maillot
- Jambes

Cet appareil n'est pas adapté dans les cas suivants :

- Personnes dont les poils sont trop clairs (blond clair, roux, gris ou blancs) ou dont la peau est très foncée. Reportez-vous au chapitre « Avant utilisation », section « Réglage de l'intensité lumineuse ».

Pour plus d'informations sur SatinLux, visitez le site [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

## Quel est le principe de fonctionnement de la photo-épilation ?

### Cycle de vie du poil

La croissance du poil est différente selon les personnes, et dépend de l'âge, du métabolisme et d'autres facteurs, mais se décompose toujours en trois phases :

1 Phase anagène (phase de pousse)

Le poil pousse à la racine. C'est lors de cette phase que la concentration de mélanine, le pigment responsable de la couleur du poil, est la plus élevée. Plus la racine contient de mélanine, plus le poil est foncé. La concentration en mélanine est également un facteur déterminant pour l'efficacité de cette méthode. Seuls les poils en phase anagène sont réceptifs au traitement à la lumière.

2 Phase catagène (phase de dégradation)

Le poil arrête de pousser, la racine se rétracte, puis le poil tombe.

3 Phase télogène (phase de repos)

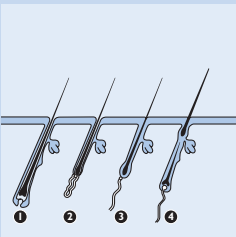
Le poil mort se détache de la racine et un nouveau poil le déloge lentement. La racine reste au repos jusqu'à ce que l'horloge biologique la réactive et lui fasse produire un nouveau poil (4). Une même zone de peau contient des poils aux différentes phases du cycle de vie.

### Principe de fonctionnement

L'appareil élimine les poils en chauffant le poil et la racine sous la peau. La mélanine contenue dans le poil et sa racine absorbe la lumière pulsée émise. Plus le poil est foncé, plus la chaleur produite est élevée. Ce processus force le poil à passer en phase de repos.

Le poil tombe alors naturellement, et sa pousse est inhibée.

Une épilation optimale nécessite plusieurs séances, car seuls les poils en phase anagène sont réceptifs au traitement à la lumière, alors qu'une zone donnée de la peau contient des poils à différentes phases du cycle de vie. Pour réussir à traiter tous les poils et bloquer la réactivation des racines, les traitements doivent être répétés **toutes les deux semaines**.



Un filtre optique intégré protège votre peau des UV, qui est ainsi parfaitement préservée.

### Avantages

Cet appareil offre les avantages suivants :

#### La technologie professionnelle IPL chez vous

SatinLux utilise la technologie dite de « lumière pulsée intense » ou IPL, jusque-là utilisée dans le secteur de l'esthétique professionnelle pour les épilations définitives. Avec SatinLux, bénéficiez de cette technologie innovante chez vous.

#### Prévention efficace de la repousse des poils pour une douceur à l'infini

Cette méthode empêche le poil de repousser avant longtemps, pour une peau douce comme de la soie. Nos études ont mis en évidence une diminution considérable des poils après seulement 2 traitements. Les résultats optimaux ont généralement été obtenus après 4 ou 5 traitements. La pilosité diminue visiblement de traitement en traitement. La rapidité d'apparition de cet effet et la longévité des résultats dépendent de l'individu. Répétez ce traitement tous les quinze jours pour des résultats optimaux et afin de conserver une peau douce à l'infini.

#### Un traitement non agressif, même sur les zones sensibles du corps

Développé en étroite collaboration avec d'éminents dermatologues, SatinLux est un traitement efficace et non agressif, même sur les zones du corps les plus sensibles.

#### Fonctionnement sans fil pour une liberté et une flexibilité maximales

L'appareil fonctionne avec une batterie : vous pouvez donc l'emporter partout et l'utiliser où bon vous semble.

### Description générale (fig. 2)

- A** Fenêtre de diffusion de la lumière avec filtre en verre
  - B** Fenêtre amovible
  - C** Surface métallique derrière l'écran amovible
  - D** Système de sécurité (anneau de sécurité avec interrupteurs de contact)
  - E** Bouton Flash
  - F** Voyants d'intensité (1- 5)
  - G** ▲ Bouton d'augmentation de l'intensité
  - H** ▼ Bouton de diminution de l'intensité
  - I** Voyant de charge et indication de batterie faible
  - J** Bouton marche/arrêt
  - K** Voyant « Prêt pour le flash »
  - L** Prise de l'appareil
  - M** Adaptateur
  - N** Petite fiche
- Également inclus : housse et chiffon

**Important**

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

**Danger**

- L'eau et l'électricité ne font pas bon ménage ! Donc, n'utilisez jamais l'appareil dans un environnement humide (par ex. près d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine).
- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur.

**Avertissement :**

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque celui-ci ou l'adaptateur est endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil si le verre filtrant est cassé.
- Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.
- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Pour éviter tout endommagement :
  - 1 Ne recouvrez jamais les fentes de ventilation en cours d'utilisation.
  - 2 Veillez à ce que rien n'obstrue le flux d'air à travers les fentes de ventilation.
  - 3 Ne soumettez jamais l'appareil à des chocs violents, des secousses ou des chutes.
- Lorsque l'appareil passe d'un environnement très froid à un environnement très chaud, attendez environ 3 heures avant de l'utiliser.
- N'utilisez jamais et ne rangez jamais l'appareil dans un lieu poussiéreux.
- Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance. Éteignez impérativement l'appareil après utilisation.
- N'exposez pas l'appareil de manière prolongée aux rayons directs du soleil ou à des rayons UV.

**Attention**

- Cet appareil a été conçu uniquement pour éliminer les poils féminins. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour éliminer les poils humains des zones du corps situées en dessous du cou. Ne l'utilisez pas sur d'autres zones du corps.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial ou professionnel.

- La garantie est invalidée et Philips refuse toute responsabilité concernant les éventuels dégâts occasionnés en cas d'utilisation de l'appareil à des fins commerciales ou professionnelles, ou s'il est utilisé sur des zones du corps autres que celles pour lesquelles il est explicitement conçu, ou par des personnes pour lesquelles une utilisation est explicitement interdite.
- De légères rougeurs ou irritations peuvent apparaître sur votre peau suite à l'utilisation de l'appareil. Ce phénomène est parfaitement normal et disparaît rapidement. Si l'irritation persiste au bout de trois jours, il est recommandé de consulter un médecin.
- Utilisez votre appareil à une température comprise entre 15 °C et 35 °C.
- L'appareil est équipé d'une protection anti-surchauffe intégrée. Le flash ne fonctionne pas en cas de surchauffe. N'éteignez pas l'appareil, mais laissez-le refroidir pendant environ 15 minutes avant de reprendre le traitement.
- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. Toute réparation par une personne non qualifiée peut s'avérer dangereuse pour l'utilisateur.
- N'utilisez jamais l'appareil dans les conditions mentionnées dans la section Contre-indications.

### **Contre-indications**

N'utilisez jamais l'appareil dans les conditions suivantes :

- Si vous souffrez d'une maladie de peau telle qu'un cancer cutané actif, si vous avez des antécédents de cancer cutané, ou de tout autre cancer localisé dans la zone à traiter; si la zone à traiter contient des lésions pré-cancéreuses ou des grains de beauté atypiques.
- Si vous souffrez d'épilepsie avec sensibilité aux flashes.
- Si vous présentez des antécédents de maladie du collagène, y compris des antécédents de formation de cicatrices chéloïdes ou de cicatrisation difficile.
- Si vous présentez des antécédents de troubles vasculaires, tels que varices ou ectasie vasculaire dans les zones à traiter.
- Si votre peau est sensible à la lumière, produisant des irritations ou des réactions allergiques. Si vous prenez des médicaments ou produits photosensibilisants, reportez-vous à leur notice, et n'utilisez en aucun cas l'appareil si cette dernière indique des risques de réaction photo-allergique ou photo-toxique, ou si elle précise qu'il faut éviter une exposition au soleil.
- Si vous souffrez de diabète, de lupus érythémateux, de porphyrie ou d'une maladie cardiaque congestive.
- Sur des zones de votre peau en cours de traitement ou récemment traitées par acides alpha hydroxylés (AHA), acides bêta hydroxylés (BHA), isotrétinoïne topique et acide azélaïque.
- Si vous avez pris de l'Accutane® ou du Roaccutane® à l'isotrétinoïne par voie orale au cours des six derniers mois. Ce traitement rend la peau plus susceptible aux déchirures, plaies et irritations.
- Si vous souffrez d'un trouble hémostatique ou que vous prenez des médicaments anticoagulants, y compris de fortes doses d'aspirine, à un rythme ne permettant pas d'aménager une période d'élimination d'une semaine avant chaque traitement.

- Si vous souffrez d'infections, d'eczéma, de brûlures, de follicules enflammés, de lésions ouvertes, d'abrasions, d'herpès simplex, de plaies ou de lésions, d'hématomes, ou que vous avez subi une intervention chirurgicale sur les zones à traiter.
- Si vous avez des antécédents de maladie immunosuppressive (dont une infection au VIH, ou SIDA) ou que vous prenez des immunosuppresseurs.
- Si vous prenez des analgésiques, qui réduisent la sensibilité à la chaleur.
- Si vous êtes enceinte ou que vous allaitez.
- Sur les grains de beauté, les taches de rousseur, les veines de taille importante, les zones à la pigmentation plus foncée, les cicatrices et les anomalies cutanées sans consultation préalable avec un médecin, en raison d'un risque de brûlure ou de modification de la pigmentation, qui rendrait difficile le dépistage d'éventuelles maladies de peau telles que le cancer de la peau.
- Sur les aréoles et les muqueuses.
- Après d'importantes séances de bronzage et/ou sur des coups de soleil, ou si vous utilisez des accélérateurs de bronzage.
- Sur des verrues, un tatouage ou un maquillage permanent en raison du risque de brûlure ou de modification de la pigmentation.
- Si vous utilisez un déodorant longue durée en raison du risque de réaction cutanée.
- Au-dessus ou près de produits artificiels tels que des implants en silicone, des implants contraceptifs Implanon, des stimulateurs cardiaques, des points d'entrée d'injection sous-cutanée (pompe à insuline) ou des piercings.

### Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

### Charge

Chargez entièrement les batteries avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et lorsque celles-ci sont épuisées. Une charge complète prend jusqu'à 4 heures.

Chargez l'appareil lorsque le voyant de charge devient orange pendant l'utilisation. La capacité de l'appareil à partir du moment où le voyant s'allume est de 30 flashes.

Des batteries entièrement chargées permettent d'émettre au moins 160 flashes d'une intensité lumineuse de 5, ce qui correspond à un temps de fonctionnement sans fil d'environ 15 minutes. Le nombre de flashes dépend de l'intensité lumineuse sélectionnée (voir « Efficacité en fonction des différentes intensités lumineuses », au chapitre « Avant utilisation »). Rechargez entièrement l'appareil tous les 3 à 4 mois, même en cas d'inutilisation prolongée.

**1** Éteignez l'appareil.

**2** Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur dans la prise secteur.

- ▶ Le voyant de charge clignote en vert pour indiquer que l'appareil se charge.
- ▶ Lorsque les batteries sont complètement chargées, le voyant de charge cesse de clignoter et devient vert.

Attention : Ne recouvrez jamais l'appareil ou l'adaptateur lors de la charge.

*Remarque : L'appareil ne peut pas être utilisé en cours de charge.*

*Remarque : L'adaptateur chauffe en cours de charge. Ce phénomène est normal.*

- 3 Une fois la charge terminée, débranchez l'adaptateur de la prise murale, puis retirez la petite fiche de l'appareil.

### Avant utilisation

Pour une efficacité et des résultats optimaux, préparez les zones sur lesquelles vous souhaitez utiliser l'appareil de la manière suivante :

- 1 Rasez les zones que vous souhaitez traiter tant que vous observez une repousse des poils.

Ne vous épiliez jamais à la cire, l'épilateur, la pince à épiler ou une crème dépilatoire. Ces méthodes inhibent le fonctionnement de la photo-épilation, car elles éliminent les poils à la racine. La lumière ne peut alors plus être absorbée par la racine ; les poils repousseront donc.

*Remarque : Le rasage est nécessaire pour que l'énergie lumineuse atteigne la racine du poil aussi efficacement que possible. En outre, la lumière peut brûler les poils visibles sur la zone de traitement, causant une odeur désagréable. Ce phénomène est généralement sans danger, mais peut rendre l'utilisation de l'appareil légèrement douloureuse.*

- 2 Nettoyez votre peau et assurez-vous qu'elle est parfaitement sèche et exempte de graisse ou d'huile (les produits cosmétiques tels que les déodorants, laits, parfums, crèmes de bronzage et crèmes solaires en contiennent).

*Remarque : Si le rasage cause des coupures ou des lésions, il est possible que la peau devienne plus sensible. Dans ce cas, le traitement peut être plus perceptible, ou même parfois inconfortable.*

*Remarque : Une fois que les poils ne repoussent plus, ce qui est généralement le cas après quelques traitements, vous n'avez plus besoin de vous raser avant utilisation.*

*Conseil : Si le rasage irrite votre peau, vous pouvez utiliser une tondeuse pour couper les poils aussi court que possible. Dans ce cas, le traitement à la lumière pourrait être plus perceptible, ou même parfois légèrement inconfortable.*

### Réglage de l'intensité lumineuse

Réglez l'intensité lumineuse en fonction de la couleur de votre peau et de vos poils, tout en recherchant un niveau confortable.

Le tableau ci-dessous indique les intensités lumineuses recommandées afin de vous aider à trouver le niveau qui vous convient.

- 1 Consultez le tableau ci-dessous pour déterminer les intensités lumineuses les mieux adaptées à la couleur de votre peau et de vos poils, et pour vérifier que cette méthode d'épilation vous convient (une croix figure dans le tableau lorsque ce n'est pas le cas).

*Remarque : Le risque d'irritation cutanée est plus important pour les personnes à peau foncée car leur peau absorbe plus de lumière. Les faibles intensités sont alors recommandées.*

- 2 Pour chaque zone du corps à traiter, sélectionnez une intensité adaptée, comprise dans la fourchette recommandée, mais aussi élevée que possible sans causer de sensation inconfortable au niveau de la peau.

L'intensité lumineuse sélectionnée peut produire des sensations de chaleur plus ou moins importante sur la peau, mais ne doit jamais être inconfortable.

*Remarque : Avant chaque traitement, vérifiez que l'appareil est réglé sur l'intensité qui convient.*

**Intensités lumineuses recommandées (1-5)**

Couleur et caractéristiques de la peau :	Blanc (coups de soleil à chaque exposition, aucun bronzage)	Beige (coups de soleil réguliers, léger bronzage)	Marron clair (quelques coups de soleil, bon bronzage)	Marron moyen (rares coups de soleil, bronzage bon et rapide)	Marron foncé (rares coups de soleil, très bon bronzage)	Noir (coups de soleil rares ou inexistant, bronzage très foncé)	
Couleur des poils :	blanc/gris	x	x	x	x	x	x
	roux	x	x	x	x	x	x
	blond clair	x	x	x	x	x	x
	blond	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	blond foncé/ marron clair	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	marron	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	marron foncé	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	noir	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x

La croix signifie qu'il n'est pas recommandé d'utiliser l'appareil.

*Remarque : L'appareil ne convient pas aux peaux très foncées à noires en raison du risque plus important d'irritation cutanée.*

*Remarque : L'appareil ne convient pas aux personnes dont les poils sont blond clair, roux, gris ou blancs. L'élimination de ces poils est beaucoup moins efficace en raison de leur faible concentration en mélanine.*

*Remarque : Les intensités lumineuses plus élevées sont plus efficaces, mais aussi plus perceptibles.*

### Efficacité en fonction des différentes intensités lumineuses

Intensité lumineuse	Efficacité	Nombre de flashes
5	*****	160
4	****	190
3	***	250
2	**	350
1	*	520

\* indique le niveau d'efficacité

*Remarque : Ce tableau indique le nombre de flashes que l'appareil produit à chaque intensité lumineuse, ainsi que l'efficacité correspondante. Sélectionnez l'intensité adaptée à votre couleur de peau et à la couleur de vos poils.*

### Utilisation de l'appareil

L'intensité lumineuse sélectionnée peut produire des sensations de chaleur plus ou moins importante sur la peau, mais ne doit jamais être inconfortable.

Cet appareil est uniquement conçu pour l'élimination des poils féminins sur les zones situées en dessous du cou : aisselles, maillot et jambes.

*Remarque : Rasez la zone à traiter avant d'utiliser l'appareil (voir le chapitre « Avant utilisation »).*

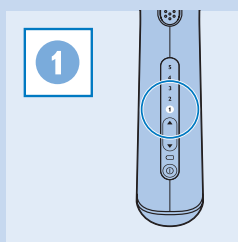
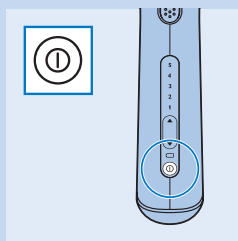
*Conseil : Le mieux est de procéder au traitement le soir avant de vous coucher pour minimiser d'éventuelles réactions cutanées pouvant se déclarer au cours de la nuit.*

**1** Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

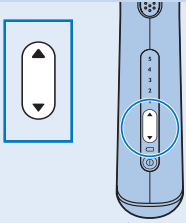
Le voyant d'intensité 1 s'allume automatiquement pour indiquer que l'appareil est allumé et réglé sur l'intensité par défaut 1.

*Remarque : Vous pouvez éteindre l'appareil à tout moment en appuyant de nouveau sur le bouton marche/arrêt.*

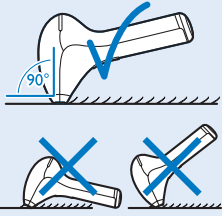
*Remarque : Il est normal que l'appareil chauffe au cours de l'utilisation.*





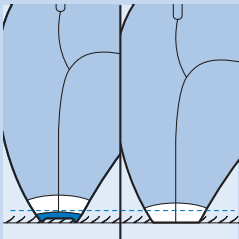


- 2** Appuyez sur le bouton ▲ pour augmenter l'intensité, et sur le bouton ▼ pour la diminuer.
- ▶ À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le voyant d'intensité correspondant au niveau clignote au bout de quelques secondes.



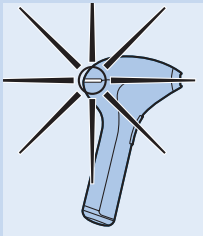
- 3** Placez l'appareil perpendiculairement à la peau de sorte que la fenêtre amovible et l'anneau de sécurité soient en contact avec la peau.

*Conseil : Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, réalisez un essai, par exemple sur la hanche, pour vous habituer à la méthode d'épilation. Commencez par l'intensité recommandée la plus basse, puis augmentez-la jusqu'à ce que vous atteigniez le réglage le plus élevé recommandé. Cet essai vous permet de déterminer la sensibilité de votre peau à la lumière. Vérifiez que votre peau ne présente pas de réactions 20 minutes après l'essai. Si c'est le cas, utilisez une intensité recommandée plus basse sur les zones à traiter.*



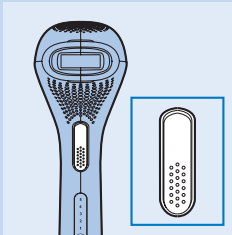
- 4** L'anneau de sécurité doit exercer une légère pression sur la peau, de manière à ce que le contact soit total.

*Remarque : L'anneau de sécurité est équipé d'interrupteurs de contact servant de système de sécurité de l'appareil. Il évite tout flash indésirable lorsque l'appareil ne touche pas la peau.*



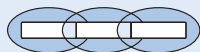
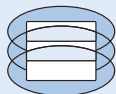
- ▶ Lorsque tous les interrupteurs de contact sur l'anneau de sécurité sont enfoncés dans l'appareil, le voyant « Flash prêt » s'allume au dos de l'appareil au bout de quelques secondes. Lorsque le voyant « Flash prêt » est allumé, l'appareil est prêt à émettre un flash.

*Conseil : Pour faciliter l'utilisation, étirez la peau à traiter. Il vous faudra peut-être exercer une pression plus forte sur les zones moins fermes du corps pour que tous les interrupteurs de contacts s'enfoncent.*



- 5** Appuyez sur le bouton du flash pour émettre un flash. Une fois que l'appareil a émis un flash, relâchez ce bouton.
- 6** Pour le flash suivant, réitérez les étapes 3, 4 et 5. Ce processus peut prendre quelques secondes.

Ne flashez jamais la même zone deux fois de suite sans séparer l'appareil de la peau. Ceci évite toute surchauffe ou une éventuelle brûlure.



**7** Pour vous assurer que toutes les zones sont traitées, veillez à ce que les zones successives de traitement se chevauchent. La lumière efficace est uniquement émise par l'écran de sortie de la lumière. Assurez-vous que les flashes sont rapprochés.

**8** À la fin du traitement, mettez l'appareil hors tension.

*Remarque : Évitez de regarder directement la lumière émise par l'écran lorsque l'appareil est allumé.*

*Remarque : La lumière visible produite par l'appareil correspond au flash reflété par la peau, et ne représente aucun danger pour vos yeux. Il n'est pas nécessaire de porter des lunettes de protection pendant l'utilisation.*

### Recommandations relatives au traitement

#### Nombre de flashes et durée du traitement recommandés

Zone	Nombre approximatif de flashes	Durée approximative du traitement
Aisselles	25 par aisselle	3 minutes par aisselle
Maillot	25 par côté	3 minutes par côté
Zone pubienne	90 pour l'ensemble de la zone	10 minutes
Demi-jambe	160 - 190	15 minutes
Jambe entière	320 - 380	30 minutes

*Remarque : Des batteries entièrement chargées permettent d'émettre au moins 160 flashes d'une intensité de 5, ce qui correspond à un temps de fonctionnement sans fil d'environ 15 minutes.*

#### Pour des résultats optimaux

Des résultats optimaux sont impossibles en une seule séance, car seuls les poils en phase anagène sont réceptifs à un traitement à la lumière. Les poils d'une zone traitée sont généralement tous à différents stades de leur cycle de vie. Pour réussir à traiter tous les poils et à empêcher que les racines ne redeviennent actives, vous devez répéter le traitement toutes les 2 semaines. Il est recommandé de respecter ce rythme. Vous n'obtiendrez pas de meilleurs résultats en augmentant ou en diminuant la fréquence. Des essais cliniques ont en effet démontré que cette fréquence d'utilisation était optimale.

#### Après le traitement

##### Les phénomènes suivants peuvent se produire suite au traitement :

- Des rougeurs et/ou des fourmillements, des picotements ou une sensation de chaleur sur la peau. Cette réaction est sans danger et passagère.
- Une réaction cutanée semblable à un coup de soleil peut apparaître momentanément sur la zone traitée.
- Votre peau peut sembler sèche. L'association du rasage et du traitement à la lumière peut en effet assécher la peau.

- Il est possible que des poils repoussent malgré une utilisation fréquente de l'appareil. Ceci est dû au fait que les poils sont tous à un stade différent de leur cycle de vie. Lorsqu'ils repoussent, les poils sont généralement plus fins et doux.

#### **Il est recommandé de :**

- Consulter un médecin lorsque l'irritation cutanée ne disparaît pas sous trois jours (voir la section « Attention » au chapitre « Important »).
- Attendez que l'irritation ait totalement disparu avant de recommencer le traitement. L'intensité utilisée était peut-être trop élevée pour vous. Utilisez une intensité moins élevée la prochaine fois.
- Ne restez pas longtemps au soleil et ne faites pas de séance de bronzage intensive sans une protection adéquate juste après un traitement. Si vous souhaitez prendre un bain de soleil après un traitement, appliquez un écran total sur les zones traitées.
- Évitez de nager dans de l'eau chlorée pendant 48 heures après le traitement. Le chlore dans l'eau peut provoquer des démangeaisons.
- Évitez d'appliquer des produits cosmétiques sur les zones venant d'être traitées.

### **Nettoyage et entretien**



Ne nettoyez jamais l'appareil ou ses composants sous le robinet ou au lave-vaisselle.

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Ne rayez jamais le verre filtrant ou la surface métallique derrière l'écran amovible.

*Remarque : Veillez à ce que de la crasse ne bloque pas les interrupteurs de contact sur l'anneau de sécurité.*

*Remarque : Arrêtez d'utiliser l'appareil lorsqu'il n'est plus possible de nettoyer le verre filtrant ou l'écran amovible.*

Pour garantir des résultats optimaux et une longue durée de fonctionnement, nettoyez l'appareil après chaque traitement.

#### **1** Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir.

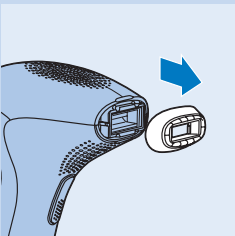
*Remarque : Le verre filtrant chauffe pendant l'utilisation. Assurez-vous qu'il a refroidi avant de le nettoyer.*

#### **2** Pour retirer l'écran amovible, placez vos doigts dans les renforcements de l'appareil, puis tirez sur l'écran pour le détacher de l'appareil.

#### **3** Nettoyez les pièces suivantes à l'aide du chiffon sec et doux fourni :

- Surface du verre filtrant
- Surface extérieure de l'écran amovible
- Cadre métallique derrière l'écran amovible
- Corps de l'appareil (si nécessaire)

*Remarque : Si nécessaire, ajoutez quelques gouttes d'eau.*



## Rangement

- 1 Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir.
- 2 Nettoyez l'appareil avant de le ranger.
- 3 Rangez l'appareil dans la housse fournie.
- 4 Rangez l'appareil dans un lieu sec, à une température comprise entre 0°C et 60°C.

## Environnement

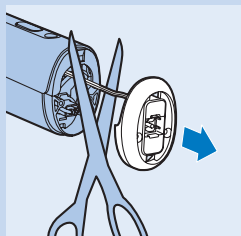
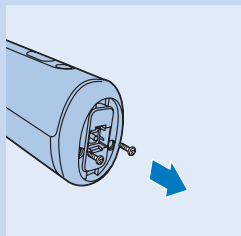
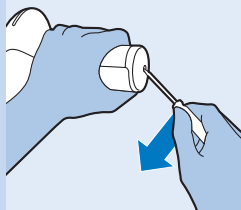


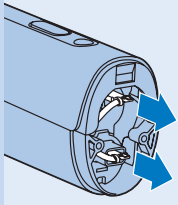
- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.
- Les batteries rechargeables intégrées contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer les batteries avant de mettre l'appareil au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez les batteries usagées à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à les retirer de l'appareil, vous pouvez apporter ce dernier dans un Centre Service Agréé Philips qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement.

## Retrait des batteries

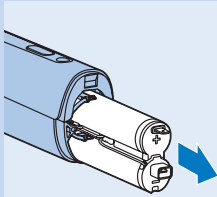
Ne retirez les batteries que lorsqu'elles sont complètement déchargées.

- 1 Insérez un poinçon ou autre outil pointu dans l'orifice de l'appareil pour détacher le couvercle sous la poignée.
- 2 Dévissez les deux vis.
- 3 Retirez la partie inférieure de la poignée et coupez les deux fils connectés à la partie inférieure de l'appareil.

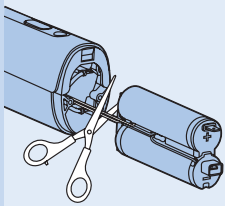




- 4** Tirez sur les connecteurs de la batterie pour les détacher des bornes de la batterie.



- 5** Faites sortir les batteries rechargeables de l'appareil.



- 6** Coupez les deux fils reliant les batteries rechargeables à l'appareil.

### Garantie et service

Si vous rencontrez un problème ou si vous souhaitez obtenir des informations ou faire réparer votre appareil, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) ou appelez le 00800-SATINLUX (72846589).


### Pièces de rechange

Les pièces de rechange suivantes sont disponibles :

- Écran amovible
- Adaptateur
- Étui

### Caractéristiques techniques

#### Modèle SC2000

Tension nominale	100-240 V
Fréquence nominale	50-60 Hz
Entrée nominale	7,5 W
Protection contre les électrocutions	Classe II 

## Modèle SC2000

Niveau de protection	IP 30 (EN 60529)
Conditions de fonctionnement	Température : +15 à +35°C Taux d'humidité relative : 25 à 75 %
Conditions de stockage	Température : 0 à +60°C Taux d'humidité relative : 5 à 95 %
Lampe à lumière pulsée intense	Spectre : > 570 nm
Batterie lithium-ion	2 × 3,7 Volts 1 100 mAh

## Dépannage

Cette rubrique présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Reportez-vous au numéro de téléphone figurant à l'arrière de manuel d'utilisation ou visitez le site [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) pour plus d'informations.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Les batteries rechargeables sont vides.	Rechargez l'appareil (voir le chapitre « Charge »).
	L'appareil est cassé.	Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips.
L'appareil s'éteint sans prévenir.	Les batteries rechargeables sont vides.	Rechargez l'appareil (voir le chapitre « Charge »).
L'adaptateur chauffe au cours de la charge.	Ce phénomène est normal.	Aucune action n'est requise.
Le voyant de charge ne s'allume pas lorsque je branche la petite fiche sur la prise de l'appareil.	Vous n'avez pas branché l'adaptateur sur la prise secteur.	Insérez la petite fiche dans la prise de l'appareil et branchez l'adaptateur sur la prise secteur.
		Branchez un autre appareil sur la prise secteur pour vérifier qu'elle est alimentée.
		Si l'appareil ne se charge toujours pas, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips.

Problème	Cause possible	Solution
	L'adaptateur n'est pas branché correctement sur la prise secteur et/ou la petite fiche n'est pas insérée correctement dans la prise de l'appareil.	Assurez-vous que l'adaptateur est branché correctement sur la prise secteur et/ou que la petite fiche est insérée correctement dans la prise de l'appareil.
	L'appareil est cassé.	Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips.
L'appareil est allumé, mais je ne parviens pas à augmenter ou à diminuer l'intensité lumineuse.	L'appareil doit être réinitialisé.	Pour réinitialiser l'appareil, éteignez-le, puis rallumez-le. Si vous ne parvenez toujours pas à régler l'intensité lumineuse, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips.
Le voyant « Flash prêt » ne s'allume pas lorsque je place l'appareil sur ma peau.	L'écran amovible équipé de l'anneau de sécurité n'est pas correctement placé sur la peau.	Placez l'appareil perpendiculairement à la peau, de manière à ce que tous les interrupteurs de contact touchent la peau, puis vérifiez que le voyant « Flash prêt » est allumé et appuyez sur le bouton du flash.
		Si le problème n'est pas résolu, placez l'appareil sur une zone de votre corps où il est facile d'établir un bon contact, par exemple sur votre avant-bras, puis vérifiez que le voyant « Flash prêt » est allumé. Si ce n'est pas le cas alors que l'appareil touche votre peau, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips.
	L'anneau de sécurité est sale.	Nettoyez soigneusement l'anneau de sécurité. Si vous ne parvenez pas à le faire, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips pour remplacer l'écran du flash.
Le voyant « Flash prêt » ne s'allume pas lorsque je place l'écran amovible sur ma peau, mais le ventilateur fonctionne.	La protection anti-surchauffe a été activée.	Lorsque la protection anti-surchauffe a été activée, le ventilateur continue à fonctionner. N'éteignez pas l'appareil et laissez-le refroidir pendant environ 15 minutes avant de reprendre l'utilisation. Si le voyant « Flash prêt » ne s'allume pas lorsque vous placez l'appareil sur votre peau, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips.
Le voyant « Flash prêt » est vert mais l'appareil n'émet pas de flash lorsque j'appuie sur le bouton du flash.	L'appareil doit être réinitialisé.	Pour réinitialiser l'appareil, éteignez-le, puis rallumez-le. Si le voyant « Flash prêt » est vert, mais que l'appareil n'émet toujours pas de flash lorsque vous appuyez sur le bouton du flash, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil devient chaud en cours d'utilisation.	Ce phénomène est normal.	Aucune action n'est requise.
L'appareil n'indique pas l'intensité lumineuse 1 lorsque je l'allume.	L'appareil doit être réinitialisé.	Pour réinitialiser l'appareil, éteignez-le, puis rallumez-le. Si l'appareil n'indique toujours pas l'intensité lumineuse 1, contactez votre Service Consommateurs Philips, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips.
L'appareil produit une odeur étrange.	L'écran amovible est sale.	Nettoyez soigneusement l'écran amovible. Si vous ne parvenez pas à le faire, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips pour remplacer l'écran amovible.
	Vous n'avez pas correctement rasé la zone à traiter.	Si la zone à traiter contient des poils, ceux-ci peuvent brûler au passage de l'appareil, ce qui produit une odeur étrange. Rasez correctement la zone à traiter avant d'utiliser l'appareil.
Le traitement est plus perceptible que d'habitude.	Vous avez utilisé une intensité lumineuse trop élevée.	Vérifiez que vous avez sélectionné la bonne intensité lumineuse. Si nécessaire, diminuez l'intensité.
	Vous n'avez pas rasé les zones à traiter.	Rasez impérativement les zones à traiter avant d'utiliser l'appareil.
	L'appareil est défectueux.	Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips.
	Vous avez rangé l'appareil dans un lieu poussiéreux.	L'odeur étrange se dissipera au bout de quelques flashes.
	Le verre filtrant de l'écran d'émission de la lumière est cassé.	Si le verre filtrant de l'écran d'émission de la lumière est cassé, arrêtez d'utiliser l'appareil. Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips.
Je ressens une douleur importante lorsque j'utilise l'appareil.	Vous n'avez pas rasé les zones à traiter.	Rasez impérativement les zones à traiter avant d'utiliser l'appareil.
	Vous avez traité une zone pour laquelle l'appareil n'est pas conçu.	Utilisez l'appareil uniquement sur les jambes, les aisselles et le maillot.
	Vous avez utilisé une intensité lumineuse trop élevée.	Réduisez l'intensité lumineuse à un niveau que vous trouvez confortable. Reportez-vous au chapitre « Avant utilisation », section « Réglage de l'intensité lumineuse ».
	Le verre filtrant de l'écran d'émission de la lumière est cassé.	Si le verre filtrant de l'écran d'émission de la lumière est cassé, arrêtez d'utiliser l'appareil. Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays, votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips.



Problème	Cause possible	Solution
	L'appareil ne convient pas à votre couleur de peau ou de poils.	N'utilisez pas l'appareil si vos poils sont blond clair, roux, gris ou blancs. N'utilisez pas cet appareil non plus si votre peau est très foncée.
Des rougeurs apparaissent sur les zones venant d'être traitées.	Il est normal d'observer de légères rougeurs ; celles-ci disparaissent rapidement.	Aucune action n'est requise.
La réaction cutanée suite au traitement dure plus longtemps.	Vous avez utilisé une intensité lumineuse trop élevée.	Sélectionnez une intensité lumineuse moins élevée la prochaine fois. Reportez-vous au chapitre « Avant utilisation », section « Réglage de l'intensité lumineuse ».
		Si la réaction cutanée persiste plus de 3 jours, contactez votre médecin.
La réduction de pilosité n'est pas satisfaisante.	Vous avez utilisé une intensité lumineuse trop basse.	Sélectionnez une intensité lumineuse plus importante la prochaine fois.
	Vous n'avez pas laissé l'appareil émettre suffisamment de flashes.	Veillez à laisser l'appareil émettre suffisamment de flashes. Reportez-vous au chapitre « Avant utilisation », section « Réglage de l'intensité lumineuse ».
	Vous n'avez pas ménagé des chevauchements suffisants lorsque vous avez utilisé l'appareil.	Pour éliminer correctement les poils, vous devez passer l'appareil de manière à ce que les zones traitées se chevauchent. Reportez-vous au chapitre « Utilisation de l'appareil », étape 7.
	Vous n'utilisez pas l'appareil assez souvent.	Utilisez l'appareil toutes les 2 semaines.
	L'appareil ne convient pas à votre couleur de peau ou de poils.	N'utilisez pas l'appareil si vos poils sont blond clair, roux, gris ou blancs. N'utilisez pas cet appareil non plus si votre peau est très foncée.
Les poils repoussent par endroits sur les zones traitées.	Vous n'avez pas ménagé des chevauchements suffisants lorsque vous avez utilisé l'appareil.	Pour éliminer correctement les poils, vous devez passer l'appareil de manière à ce que les zones traitées se chevauchent. Reportez-vous au chapitre « Utilisation de l'appareil ».
	Les poils repoussent dans le cadre de leur cycle de vie normal.	La repousse fait partie du cycle de vie normal des poils. Toutefois, les poils qui repoussent sont généralement plus fins et doux.

## Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

La depilazione a luce è uno dei metodi più efficaci per la rimozione dei peli superflui e garantisce risultati che durano più a lungo. Questo metodo di depilazione è diverso da quelli più diffusi; Philips è impegnata nella ricerca in questo settore da quasi 10 anni, con il supporto dei migliori dermatologi. Ora potete utilizzare quest'innovativa tecnologia direttamente a casa, ogni volta che volete.

Questo apparecchio è adatto per la rimozione dei peli nelle seguenti aree:

- ascelle
- area bikini
- gambe

Questo apparecchio non è adatto per:

- persone con una peluria troppo chiara (bionda, rossa, grigia o bianca) o la pelle olivastra. Consultate il capitolo 'Predisposizione dell'apparecchio', sezione 'Impostazione del livello d'intensità luminosa'.

Per ulteriori informazioni su SatinLux, visitate il sito Web [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

## Come funziona la fotoepilazione

### Crescita dei peli

I peli crescono in modo diverso in base all'età, al metabolismo e ad altri fattori, ma generalmente il processo di crescita è composto da tre fasi:

1 Fase anagen (fase di crescita)

I peli si sviluppano dal bulbo. In questa fase la concentrazione di melanina è altissima. La melanina è responsabile della pigmentazione dei peli. Se il bulbo contiene un'alta concentrazione di melanina, il pelo sarà più scuro. La concentrazione di melanina è anche il fattore determinante dell'efficacia di questo metodo. Solo i peli nella fase anagen sono sensibili al trattamento con la luce.

2 Fase catagen (fase di degradazione)

La crescita del pelo si interrompe, il bulbo si ritira e il pelo fuoriesce.

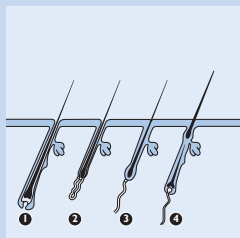
3 Fase telogen (fase di riposo)

Il vecchio pelo si separa dal bulbo e il nuovo pelo spinge leggermente il vecchio verso l'esterno. Il bulbo rimane a riposo fino a quando l'orologio biologico lo informa che è il momento di attivarsi nuovamente e far crescere un altro pelo (4). La stessa superficie cutanea ospita generalmente peli in diverse fasi del ciclo di crescita.

### Principio di funzionamento

L'apparecchio rimuove i peli riscaldando il pelo e il bulbo pilifero sotto la cute. La melanina contenuta nel pelo e nel bulbo pilifero assorbe gli impulsi luminosi emessi. Un pelo più scuro richiede una maggiore quantità di calore. Questo processo stimola il pelo ad entrare nella fase di riposo. Il pelo ora fuoriesce naturalmente e la crescita del pelo è inibita.

Non è possibile ottenere una depilazione ottimale con una sola sessione, dal momento che sono sensibili al trattamento con la luce solo i peli nella fase anagen. Durante un trattamento, i peli dell'area trattata si trovano generalmente in diverse fasi del ciclo di crescita.



Per eliminare i peli con successo ed impedire che il bulbo pilifero si riattivi, è opportuno ripetere i trattamenti **una volta ogni due settimane**. Un filtro ottico integrato protegge la cute dalla luce UV.

### Vantaggi

Questo apparecchio offre i seguenti vantaggi:

#### Tecnologia IPL professionale anche a casa

SatinLux utilizza una tecnologia basata sulla luce pulsata, denominata IPL (Intense Pulsed Light). La tecnologia IPL viene utilizzata anche nel mercato professionale della bellezza per la depilazione. Grazie a SatinLux, ora questa tecnologia innovativa può essere utilizzata nel comfort della vostra casa.

#### Prevenzione efficace della ricrescita dei peli per una pelle sempre vellutata

Questo metodo rallenta la ricrescita dei peli e rende la pelle liscia come il velluto. Gli studi indicano una riduzione significativa del pelo già dopo 2 trattamenti. Il risultato ottimale viene generalmente raggiunto dopo 4-5 trattamenti. Già da un trattamento all'altro potrete notare una riduzione della peluria. La rapidità e la durata dei risultati variano da persona a persona. Per risultati ottimali e per una pelle sempre liscia, ripetete questo trattamento ogni due settimane.

#### Trattamento delicato, anche sulle aree del corpo più sensibili

SatinLux è stato sviluppato in stretta collaborazione con dermatologi esperti, per garantire un trattamento efficace e delicato anche sulle aree del corpo più sensibili.

#### Funzionamento senza filo per la massima libertà di movimento e flessibilità

Dal momento che l'apparecchio è alimentato da batterie ricaricabili, è portatile e può essere utilizzato ovunque.

### Descrizione generale (fig. 1)

- A** Finestra di emissione luce con filtro in vetro
- B** Finestra rimovibile
- C** Superficie metallica all'interno della finestra rimovibile
- D** Sistema di sicurezza (anello di sicurezza con interruttori a contatto)
- E** Pulsante per l'emissione flash
- F** Intensità della luce (1 - 5)
- G** ▲ Pulsante aumento intensità
- H** ▼ Pulsante diminuzione intensità
- I** Spia ricarica e indicatore batteria scarica
- J** Pulsante on/off
- K** Spia di luce pronta
- L** Presa apparecchio
- M** Adattatore
- N** Spinotto

Inclusi inoltre: custodia e panno detergente

### Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.



## Pericolo

- L'acqua e l'elettricità rappresentano una combinazione pericolosa! Non usate l'apparecchio in ambienti umidi (ad esempio vicino a una vasca da bagno, doccia o piscina).
- Non bagnate l'apparecchio e l'adattatore.

## Avvertenza

- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Utilizzate l'apparecchio esclusivamente con l'adattatore in dotazione.
- Non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui l'adattatore o l'apparecchio stesso fossero danneggiati.
- Non utilizzare l'apparecchio se il filtro in vetro è danneggiato.
- Nel caso in cui l'adattatore fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un adattatore originale al fine di evitare situazioni pericolose.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Per evitare danni:
  - 1 non coprite le fessure per la ventilazione durante l'uso.
  - 2 accertatevi che le fessure per la ventilazione non presentino ostruzioni al flusso dell'aria
  - 3 non sottoponete l'apparecchio a urti violenti, forti scosse o cadute.
- Se spostate l'apparecchio da un ambiente eccessivamente freddo a un ambiente eccessivamente caldo, attendete circa 3 ore prima di utilizzarlo.
- Non utilizzate né conservate l'apparecchio in un ambiente polveroso.
- Non lasciate l'apparecchio incustodito quando è acceso. Spegnete sempre l'apparecchio dopo l'uso.
- Non esponete l'apparecchio alla luce diretta del sole o alla luce UV per un periodo di tempo prolungato.

## Attenzione

- Questo apparecchio è stato realizzato unicamente per la depilazione femminile. Non utilizzatelo per altri scopi.
- L'apparecchio è stato realizzato unicamente per la rimozione dei peli dalle aree del corpo dal collo in giù. Non utilizzatelo per aree diverse da quelle indicate.
- Questo apparecchio non è progettato per l'uso commerciale o professionale.
- Se l'apparecchio viene utilizzato per scopi commerciali o professionali, se viene utilizzato su aree del corpo diverse da quelle espressamente

specificate o se viene utilizzato da persone espressamente escluse dall'uso, la garanzia diventa nulla e Philips declina ogni responsabilità per i danni causati.

- La cute potrebbe arrossarsi leggermente e risultare irritata dopo l'uso dell'apparecchio. Questo fenomeno è assolutamente normale e scompare rapidamente. Se l'irritazione non scompare entro tre giorni, si consiglia di consultare un medico.
- Durante l'utilizzo, non esponete l'apparecchio a temperature inferiori a 15°C o superiori a 35°C.
- L'apparecchio è dotato di una protezione dal surriscaldamento integrata. In caso di surriscaldamento, il flash non viene emesso. Non spegnete l'apparecchio e lasciatelo raffreddare per circa 15 minuti prima di continuare il trattamento.
- Per qualunque controllo o riparazione, l'apparecchio dovrà essere affidato a un centro d'assistenza autorizzato Philips. L'intervento di manodopera non qualificata potrebbe compromettere la sicurezza dell'utente.
- Non utilizzate l'apparecchio nei casi riportati nella sezione Controindicazioni.

### **Controindicazioni**

Non utilizzate l'apparecchio:

- In caso di malattie cutanee quali il cancro alla pelle, nel caso di anamnesi di cancro alla pelle o di altre forme di cancro, nonché di lesioni precancerose o di concentrazioni di nei atipici nelle aree da sottoporre al trattamento.
- In caso di reazioni epilettriche in presenza di flash.
- In caso di anamnesi di malattie del collagene, incluse cicatrici cheloides o scarsa cicatrizzazione.
- In caso di anamnesi di malattie vascolari, ad esempio la presenza di vene varicose o ectasia vascolare nelle aree da sottoporre al trattamento.
- In caso di fotosensibilità cutanea con reazioni di rash cutaneo o reazioni allergiche. Se assumete medicinali o agenti che provocano fotosensibilità, controllate il foglietto illustrativo e, se sono evidenziate reazioni di fotosensibilità e fototossicità o se si sconsiglia l'esposizione al sole durante l'assunzione del prodotto, non utilizzate l'apparecchio.
- In caso di diabete, lupus eritematoso, porfiria o insufficienza cardiaca congestizia.
- Nelle aree cutanee attualmente o recentemente sottoposte a trattamento con acido glicolico (AHA), acido salicilico (BHA), isotretinoine per uso topico e acido azelaico.
- In caso di assunzione di isotretinoine Accutane® o Roaccutane® per uso orale negli ultimi sei mesi. Questo trattamento può rendere la cute più suscettibile a lacerazioni, ferite e irritazioni.
- In caso di disturbi emorragici o se assumete farmaci anticoagulanti, inclusa l'assunzione massiccia di aspirina tale da non consentire un periodo minimo di 1 settimana di washout prima di ogni trattamento.
- In caso di infezioni, eczema, ustioni, infiammazione follicolare, lacerazioni aperte, abrasioni, cicatrici chirurgiche, herpes simplex, ferite o lesioni ed ematomi nell'area da sottoporre al trattamento.
- In caso di anamnesi di malattie immunosoppressive (inclusa l'infezione da HIV o AIDS) o se assumete farmaci immunosoppressivi.

- Se assumete analgesici, in quanto riducono la sensibilità al calore.
- In caso di gravidanze o allattamento in corso.
- In caso di nei, lentiggini, vene evidenti, aree con pigmentazione più scura, cicatrici, anomalie cutanee, consultate il medico, in quanto il trattamento potrebbe provocare ustioni e una modifica del colore, rendendo potenzialmente più difficile l'identificazione di eventuali malattie della pelle (ad esempio, cancro alla pelle).
- Sui capezzoli e sulle mucose.
- Dopo un'esposizione intensiva al sole e/o sulla pelle scottata dal sole o se utilizzate acceleratori dell'abbronzatura.
- Su verruche, tatuaggi o trucco permanente, in quanto il trattamento potrebbe provocare ustioni e una modifica del colore.
- Se utilizzate deodoranti a lunga durata, in quanto il trattamento potrebbe provocare reazioni cutanee.
- In caso di protesi artificiali, ad esempio in silicone, contraccettivi Implanon, pace-maker, impianti sottocutanei (erogatori di insulina) o piercing.

### Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

### Come ricaricare l'apparecchio

Caricate completamente le batterie prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta e quando queste risultano scariche. Una ricarica completa delle batterie richiede fino a 4 ore.

Caricate l'apparecchio quando la spia relativa al livello di ricarica diventa arancione durante l'utilizzo. Quando tale spia si accende, l'apparecchio è in grado di fornire almeno 30 flash.

Le batterie completamente cariche forniscono almeno 160 flash con un'intensità luminosa pari a 5, che corrispondono a circa 15 minuti di funzionamento senza filo. Il numero effettivo di flash varia in base all'intensità luminosa selezionata (consultate 'Efficacia con le diverse intensità luminose' nel capitolo 'Predisposizione dell'apparecchio').

Effettuate una ricarica completa ogni 3 - 4 mesi, anche se non utilizzate l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato.

- 1** Spegnete l'apparecchio.
- 2** Inserite lo spinotto nella presa dell'apparecchio e l'adattatore nella presa di corrente.
  - ▶ Quando l'apparecchio è in carica, la spia di ricarica emette una luce verde lampeggiante.
  - ▶ Quando le batterie sono completamente cariche, la spia di ricarica emette una luce fissa verde.

**Attenzione** Non coprite l'apparecchio e l'adattatore durante la ricarica.

*Nota* Durante la ricarica, l'apparecchio non può essere utilizzato.

*Nota* il riscaldamento della superficie dell'adattatore durante la ricarica è un fenomeno normale.

- 3** Dopo la ricarica, scollegate l'adattatore dalla presa e lo spinotto dall'apparecchio.

### Predisposizione dell'apparecchio

Per ottenere risultati ottimali e per la massima efficacia, preparate le aree da sottoporre al trattamento nel modo descritto di seguito.

- 1** Rasate le aree desiderate fin quando notate che i peli continuano a ricrescere.

Non rimuovete i peli tramite ceretta, epilazione, pinzette o creme depilatorie. Questi metodi contrastano la fotoepilazione in quanto rimuovono i peli alla radice e in tal caso la luce non può essere assorbita dal bulbo e i peli ricresceranno di nuovo.

*Nota È necessario radere l'area da sottoporre al trattamento per garantire che l'energia luminosa raggiunga il bulbo pilifero nel modo più efficace possibile. Inoltre, i peli visibili nell'area da trattare possono essere bruciati dalla luce e produrre un odore sgradevole. Generalmente si tratta di un fenomeno innocuo, ma potrebbe essere leggermente doloroso durante l'utilizzo dell'apparecchio.*

- 2** Pulite la cute e assicuratevi che sia totalmente asciutta e priva di sostanze grasse e oleose (ad esempio, presenti nei prodotti cosmetici quali deodoranti, lozioni, profumi, creme abbronzanti e schermi solari).

*Nota Se la rasatura provoca ferite o lesioni, la cute potrebbe essere più sensibile. In tal caso, il trattamento di depilazione a luce pulsata potrebbe essere più fastidioso e causare disagio.*

*Nota Quando il pelo smette di ricrescere - generalmente dopo alcuni trattamenti - non è più necessario radere l'area prima di utilizzare l'apparecchio.*

*Consiglio Se la rasatura provoca irritazioni cutanee, potete utilizzare una forbicina per accorciare i peli il più possibile. In tal caso, il trattamento di depilazione a luce potrebbe essere più fastidioso e causare disagio.*

### Impostazione dell'intensità luminosa

È necessario regolare l'intensità luminosa in base al colore della pelle e dei peli, impostando il livello che ritenere più adatto.

Nella tabella riportata di seguito, sono riportate le intensità luminose consigliate.

- 1** Consultate la tabella per stabilire l'intensità più adatta al colore della propria pelle e dei peli e per verificare se questo metodo è adatto per tutti i soggetti (in caso negativo, nella tabella è riportata una "x").

*Nota Le persone con una pelle più scura corrono maggiori rischi di irritazioni cutanee in quanto la pelle assorbe una maggiore quantità di luce. In questo caso, si consiglia di utilizzare intensità minori.*

- 2** Per ogni area del corpo da depilare, selezionate l'intensità più adatta tra quelle comprese nell'intervallo consigliato, in modo che sia relativamente alta ma non tale da provocare dolore cutaneo.

L'intensità luminosa genera una sensazione di calore più o meno intenso sulla cute, ma non dovrebbe provocare dolore.

*Nota Prima di ogni trattamento, verificate che l'apparecchio sia impostato sul giusto livello di intensità.*

### Intensità luminose consigliate (1 - 5)

Colore della pelle e caratteristiche:	Bianca (si scotta sempre al sole e non si abbronzano)	Beige (si scotta facilmente al sole, raggiunge una scarsa abbronzatura)	Dorata (a volte si scotta al sole, raggiunge una buona abbronzatura)	Marroncina (si scotta raramente al sole, raggiunge una rapida e buona abbronzatura)	Marrone scuro (si scotta raramente al sole, raggiunge un'ottima abbronzatura)	Scura (si scotta raramente o quasi mai, raggiunge un'abbronzatura molto intensa)
Colore dei peli: bianco/grigio	x	x	x	x	x	x
rosso	x	x	x	x	x	x
biondo chiaro	x	x	x	x	x	x
biondo	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
biondo chiaro/marrone chiaro	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
marrone	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
marrone scuro	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
Nero	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x

x significa che l'uso dell'apparecchio è sconsigliato.

*Nota L'apparecchio non è adatto a persone con carnagione molto scura o nera a causa del rischio più alto di irritazione alla pelle per questo tipo di soggetti.*

*Nota L'apparecchio non è adatto a persone con peli biondi, rossi, grigi o bianchi perché la bassa concentrazione di melanina riduce l'efficacia della rimozione dei peli.*

*Nota Selezionando intensità luminose più alte, il trattamento sarà più efficace ma l'impatto percepito sarà più intenso.*

### Efficacia con le diverse intensità luminose

Intensità luce	Efficacia	Numero di flash
5	*****	160
4	****	190
3	***	250
2	**	350



Intensità luce

Efficacia

Numero di flash

1

\*

520

\* indica il livello di efficacia

*Nota* La presente tabella riporta il numero di flash che possono essere emessi dall'apparecchio con ogni intensità luminosa e la corrispondente efficacia prevista. Utilizzate l'intensità appropriata al colore della pelle e dei peli.

### Modalità d'uso dell'apparecchio

L'intensità luminosa genera una sensazione di calore più o meno intenso sulla cute, ma non dovrebbe provocare dolore.

Questo apparecchio è adatto per la rimozione dei peli nelle seguenti aree: ascelle, area bikini e gambe.

*Nota* Prima di utilizzare l'apparecchio, eseguite una rasatura dell'area da sottoporre al trattamento (consultate il capitolo 'Predisposizione dell'apparecchio').

*Consiglio* Eseguite il trattamento la sera, prima di coricarvi, per dare modo alla pelle di riposare e ridurre la possibilità di comparsa di irritazioni cutanee.

**1** Premete il pulsante on/off per accendere l'apparecchio.

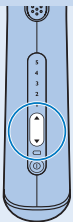
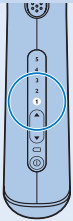
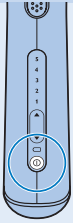
► L'intensità luminosa 1 si attiva automaticamente per indicare che l'apparecchio è acceso e impostato sull'intensità predefinita 1.

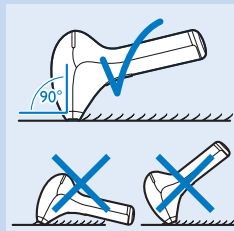
*Nota* Potete spegnere l'apparecchio in qualsiasi momento premendo nuovamente il pulsante on/off.

*Nota* Durante l'utilizzo, un surriscaldamento dell'apparecchio è del tutto normale.

**2** Premete il pulsante ▲ per aumentare l'intensità. Per diminuirla, premete il pulsante ▼.

► Ad ogni pressione del pulsante, la spia dell'intensità corrispondente inizia a lampeggiare nel giro di pochi secondi.



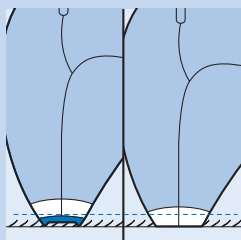


- 3** Appoggiate l'apparecchio sulla cute perpendicolarmente, in modo che la finestra rimovibile e l'anello di sicurezza siano a contatto con la cute stessa.

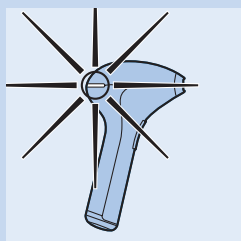
*Consiglio* Quando utilizzate l'apparecchio per la prima volta, effettuate una prova, ad esempio sulla zona pelvica, per abituarvi al metodo di depilazione a luce pulsata. Iniziate con l'intensità minore consigliata e aumentatela fino a raggiungere l'intensità più alta consigliata. Tramite questa prova potrete capire il grado di sensibilità della vostra cute alla luce. Controllate la presenza di eventuali reazioni cutanee 20 minuti dopo la prova. In caso positivo, utilizzate un livello di intensità minore consigliato per le aree da sottoporre al trattamento.

- 4** Premete completamente l'anello di sicurezza sulla cute con una leggera pressione.

*Nota* L'anello di sicurezza è dotato di interruttori a contatto che formano il sistema di sicurezza dell'apparecchio e impediscono l'emissione del flash in assenza di contatto con la cute.



- Quando tutti gli interruttori a contatto dell'anello di sicurezza vengono spinti all'interno dell'apparecchio, la spia di luce pronta sul retro dello stesso si accende nel giro di pochi secondi. Quando la spia è accesa, l'apparecchio è pronto per l'emissione del flash.

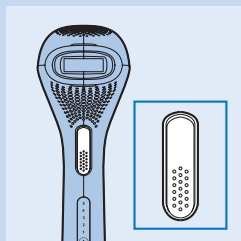


*Consiglio* Per semplificare l'uso dell'apparecchio, tendete la cute nell'area desiderata. Nelle aree in cui la cute è più morbida, potrebbe essere necessario esercitare una maggiore pressione sull'apparecchio in modo da spingere all'interno tutti gli interruttori a contatto.

- 5** Per emettere un flash, premete il relativo pulsante. Dopo il primo flash, rilasciate il pulsante.

- 6** Per il flash successivo, ripetete i passaggi 3, 4 e 5. Questa operazione potrebbe richiedere alcuni secondi.

Evitate che vengano emessi due flash sulla stessa area senza aver sollevato l'apparecchio dalla cute, per impedire scottature o il surriscaldamento della stessa.

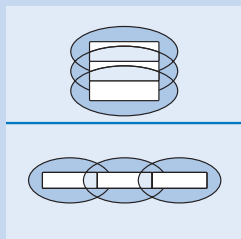


- 7** Per evitare che alcune aree restino escluse dal trattamento, quando appoggiate l'apparecchio sulla cute verificate sempre che vi sia una sorta di sovrapposizione con l'area appena trattata. La luce viene emessa solo dall'apposita finestra. Accertatevi che i flash prodotti siano vicini l'uno all'altro.

- 8** Al termine del trattamento, spegnete l'apparecchio.

*Nota* Evitate di guardare in direzione della luce emessa dalla finestra mentre l'apparecchio è acceso.

*Nota* La luce visibile prodotta dall'apparecchio è il riflesso del flash sulla cute e non danneggia gli occhi. Non è necessario indossare occhiali protettivi durante l'utilizzo.



## Indicazioni per il trattamento

### Numero di flash e durata del trattamento consigliata

Area	Numero approssimativo di flash	Durata approssimativa del trattamento
Ascelle	25 per le ascelle	3 minuti per le ascelle
Area bikini	25 per lato	3 minuti per lato
Intera area bikini	90 per l'intera area	10 minuti
Un polpaccio	160-190	15 minuti
Una gamba intera	320-380	30 minuti

*Nota Le batterie completamente cariche offrono almeno 160 flash con un'intensità pari a 5, che corrisponde a una durata dell'apparecchio senza fili pari a circa 15 minuti.*

### Come ottenere risultati ottimali

Non è possibile ottenere risultati ottimali con una singola sessione, dal momento che solo i peli nella fase anagen sono sensibili al trattamento con la luce pulsata. I peli dell'area sottoposta al trattamento si trovano generalmente in diverse fasi del ciclo di crescita. Per eliminare tutti i peli con successo e per evitare che il bulbo pilifero si riattivi, ripetete il trattamento ogni 2 settimane. È opportuno rispettare la frequenza consigliata. L'aumento o la diminuzione della frequenza di trattamento non comporta migliori risultati. Test clinici hanno dimostrato che la frequenza ottimale è quella sopra citata.

### Dopo il trattamento

#### Dopo il trattamento potrebbe verificarsi quanto segue:

- La cute potrebbe risultare leggermente arrossata e/o si avverte una sensazione di pizzicore o di calore. Questa reazione è innocua e scompare rapidamente.
- Sulla parte trattata potrebbe verificarsi per un breve istante una reazione simile a una scottatura solare.
- La cute potrebbe apparire secca, in quanto la combinazione di rasatura e trattamento con luce pulsata potrebbe seccarla.
- Alcuni peli potrebbero ricrescere nonostante l'apparecchio sia stato utilizzato frequentemente. Ciò accade perché i peli si trovano in diverse fasi del ciclo di crescita durante il trattamento. I peli che ricrescono tendono a essere più morbidi e sottili.

#### Vi consigliamo di:

- Rivolgervi a un medico se l'irritazione cutanea non scompare entro tre giorni (consultate il capitolo 'Importante', sezione 'Attenzione').
- Attendere che l'irritazione sia scomparsa completamente prima di passare al trattamento successivo. È possibile che abbiate utilizzato un'intensità troppo elevata per il vostro tipo di pelle. Per il trattamento successivo, utilizzate un'intensità minore.
- Evitare eccessive esposizioni al sole senza un'adeguata protezione immediatamente dopo ogni trattamento. Se desiderate esporvi al sole dopo un trattamento, applicate uno schermo totale sulle aree trattate.

- Evitare di nuotare in acqua contenente cloro nelle 48 ore successive al trattamento. Il cloro presente nell'acqua potrebbe causare prurito.
- Evitare di applicare sostanze cosmetiche sulle aree trattate immediatamente dopo il trattamento.

## Pulizia e manutenzione



Non pulite mai l'apparecchio né le sue parti con acqua corrente o in lavastoviglie.

Non usate prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

Non graffiate il filtro in vetro o la superficie metallica all'interno della finestra rimovibile.

*Nota Verificate che gli interruttori a contatto dell'anello di sicurezza non presentino depositi di polvere.*

*Nota Se non è più possibile pulire il filtro in vetro o la finestra rimovibile, interrompete l'utilizzo dell'apparecchio.*

Per garantire risultati ottimali e una maggiore durata dell'apparecchio, effettuate la pulizia dello stesso dopo ogni trattamento.

- 1** Spegnete l'apparecchio, scollegatelo dalla presa e lasciatelo raffreddare.

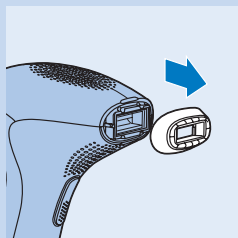
*Nota Il filtro in vetro si surriscalda durante l'uso. Prima di pulirlo, lasciatelo raffreddare.*

- 2** Per rimuovere la finestra, inserite le dita nelle apposite rientranze dell'alloggiamento dell'apparecchio e spingete la finestra rimovibile verso l'esterno.

- 3** Utilizzate il panno morbido e asciutto fornito in dotazione con l'apparecchio per pulire le seguenti parti:

- la superficie del filtro in vetro
- la superficie esterna della finestra rimovibile
- la cornice metallica all'interno della finestra rimovibile
- l'alloggiamento dell'apparecchio (se necessario)

*Nota Se necessario, inumidite il panno con alcune gocce d'acqua.*



## Come riporre l'apparecchio

- 1** Spegnete l'apparecchio, scollegatelo dalla presa e lasciatelo raffreddare.
- 2** Pulite l'apparecchio prima di riporlo.
- 3** Riponete l'apparecchio nell'apposita custodia.
- 4** Riponete l'apparecchio in un luogo asciutto ad una temperatura compresa tra 0°C e 60°C.

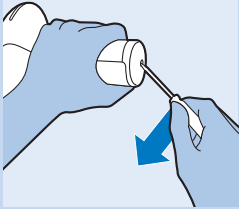
## Tutela dell'ambiente



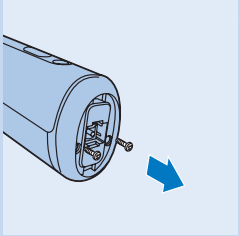
- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non gettate l'apparecchio tra i rifiuti domestici quando non viene più utilizzato, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale.
- Le batterie ricaricabili integrate contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Rimuovete sempre le batterie prima di smaltire l'apparecchio e consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Smaltite le batterie in un apposito centro di raccolta. In caso di difficoltà nella rimozione delle batterie, consegnate l'apparecchio a un centro di assistenza Philips, che si occuperà della rimozione e del corretto smaltimento dell'apparecchio.

### Rimozione delle batterie ricaricabili

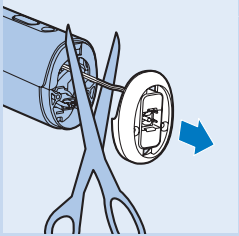
Prima di rimuovere le batterie, verificate che siano completamente scariche.



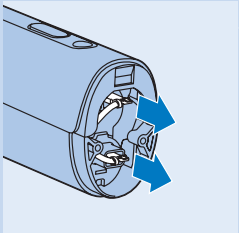
- 1** Inserite un punteruolo o un altro oggetto appuntito nell'apparecchio ed estraete il cappuccio inferiore dall'impugnatura.



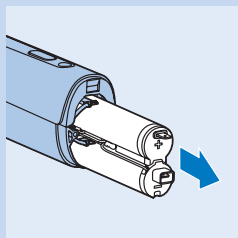
- 2** Svitare le due viti.



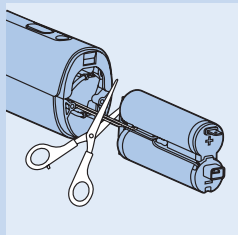
- 3** Rimuovete la parte inferiore dell'impugnatura e tagliate i due fili che collegano la parte inferiore all'apparecchio.



- 4** Estraete i connettori della batteria dai relativi terminali.



**5** Estraiete le batterie dall'apparecchio facendo.



**6** Tagliate i due fili che collegano le batterie ricaricabili all'apparecchio.

### Garanzia e assistenza

Per ricevere ulteriori informazioni, richiedere assistenza o risolvere eventuali problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) o chiamate 00800-SATINLUX (72846589).


### Parti di ricambio

Sono disponibili le seguenti parti di ricambio:

- Finestra rimovibile
- Adattatore
- Custodia morbida

### Specifiche tecniche

#### Modello SC2000

Tensione nominale	100V-240V
Frequenza nominale	50 Hz-60 Hz
Alimentazione nominale	7,5 W
Protezione dalle scosse elettriche	Classe II 
Classificazione	IP 30 (EN 60529)
Condizioni operative	Temperatura: da +15° a +35°C Umidità relativa: da 25% a 75%
Condizioni di conservazione	Temperatura: da 0° a +60°C Umidità relativa: da 5% a 95%
Lampada a luce pulsata	Spettro: >570 nm
Batteria agli ioni di litio	2 x 3,7Volt

## Modello SC2000

1100 mAh

**Risoluzione dei guasti**

In questo capitolo vengono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso dell'apparecchio. Se non riuscite a risolvere i problemi con le informazioni seguenti, contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese. Per ulteriori informazioni, fate riferimento al numero di telefono riportato sul retro del manuale utente o visitate il sito Web [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	Le batterie ricaricabili sono scariche.	Caricate l'apparecchio (vedere il capitolo "Come ricaricare l'apparecchio").
	L'apparecchio è danneggiato.	Contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips.
L'apparecchio si spegne improvvisamente.	Le batterie ricaricabili sono scariche.	Caricate l'apparecchio (vedere il capitolo "Come ricaricare l'apparecchio").
L'adattatore si surriscalda durante la ricarica.	Si tratta di un fenomeno del tutto normale.	Non è necessario intervenire in alcun modo.
La spia di ricarica non si accende quando inserisco lo spinotto nella presa dell'apparecchio.	Non avete inserito l'adattatore nella presa di corrente.	Inserite lo spinotto nella presa dell'apparecchio e l'adattatore nella presa di corrente.
		Collegate un altro apparecchio alla presa di corrente per verificare che quest'ultima sia funzionante.
		Se l'apparecchio continua a non ricaricarsi, contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips.
	L'adattatore non è inserito correttamente nella presa di corrente e/o lo spinotto non è inserito correttamente nella presa dell'apparecchio.	Verificate che l'adattatore sia inserito correttamente nella presa di corrente e/o lo spinotto sia inserito correttamente nella presa dell'apparecchio.
	L'apparecchio è danneggiato.	Contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio è acceso ma non riesco ad aumentare o diminuire l'intensità della luce.	L'apparecchio richiede una reimpostazione.	Per effettuare la reimpostazione, spegnete l'apparecchio e riaccendetelo. Se, dopo questa operazione, non è possibile regolare l'intensità della luce, contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips.
La spia di luce pronta non si accende quando poso l'apparecchio sulla cute.	Non avete spinto correttamente sulla cute la finestra rimovibile fornita di anello di sicurezza.	Appoggiate l'apparecchio sulla cute perpendicolarmente in modo che tutti gli interruttori siano a contatto con la cute stessa. Quindi, verificate che la spia di luce pronta sia accesa e premete il pulsante per l'emissione del flash.  Se questa operazione non produce alcun risultato, appoggiate l'apparecchio su una parte del corpo dove il contatto tra lo stesso e la cute risulti più facile, ad esempio il braccio. Quindi verificate che la spia di luce pronta sia funzionante. Se la spia non si accende quando appoggiate l'apparecchio sulla cute, contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips.
	L'anello di sicurezza è sporco.	Pulite con cautela l'anello di sicurezza. Se non è possibile pulire correttamente l'anello di sicurezza, contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips per la sostituzione dello schermo del flash.
La spia di luce pronta non si accende quando la finestra rimovibile viene appoggiata sulla cute, ma la ventola di raffreddamento funziona.	La protezione dal surriscaldamento è stata attivata.	Quando la protezione dal surriscaldamento è attiva, la ventola continua a funzionare. Non spegnete l'apparecchio e lasciatelo raffreddare per circa 15 minuti prima di continuare a utilizzarlo. Se la spia di luce pronta continua a non funzionare quando appoggiate l'apparecchio sulla cute, contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips.
La spia di luce pronta è illuminata in verde ma l'apparecchio non produce un flash alla pressione del relativo pulsante.	L'apparecchio richiede una reimpostazione.	Per effettuare la reimpostazione, spegnete l'apparecchio e riaccendetelo. Se la spia di luce pronta è verde ma l'apparecchio continua a non produrre un flash quando premete il relativo pulsante di emissione, contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips.
Durante l'uso, l'apparecchio si surriscalda.	Si tratta di un fenomeno del tutto normale.	Non è necessario intervenire in alcun modo.



Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non mostra l'intensità luminosa 1 quando lo accendo.	L'apparecchio richiede una reimpostazione.	Per effettuare la reimpostazione, spegnete l'apparecchio e riaccendetelo. Se l'apparecchio continua a non mostrare l'intensità luminosa 1, contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips.
Dall'apparecchio fuoriesce uno strano odore.	La finestra rimovibile è sporca.	Pulite con cautela la finestra rimovibile. Se non è possibile pulire correttamente la finestra rimovibile, contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips per la sostituzione della finestra.
	Non avete praticato una adeguata rasatura dell'area da sottoporre al trattamento.	Se sono presenti dei peli nell'area da trattare, potrebbero bruciarsi durante l'uso dell'apparecchio. Di conseguenza, produrranno uno strano odore. Si consiglia di radere l'area da sottoporre al trattamento prima di utilizzare l'apparecchio.
Il trattamento è più fastidioso del solito.	Avete utilizzato un'intensità luminosa troppo alta.	Accertatevi di aver selezionato la giusta intensità. Se necessario, selezionate un'intensità minore.
	Non avete rasato le aree da sottoporre al trattamento.	È opportuno radere sempre le aree da trattare prima di utilizzare l'apparecchio.
	L'apparecchio è difettoso.	Contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips.
	Avete riposto l'apparecchio un ambiente polveroso.	L'odore anomalo scompare dopo alcuni flash.
	Il filtro in vetro della finestra di emissione della luce è danneggiato.	Se il filtro in vetro nella finestra di emissione della luce è danneggiato, non utilizzate più l'apparecchio. Contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips.
Quando utilizzo l'apparecchio, provo un dolore intenso.	Non avete rasato le aree da sottoporre al trattamento	È opportuno radere sempre l'area da trattare prima di utilizzare l'apparecchio.
	Avete sottoposto al trattamento un'area per la quale non è previsto l'uso dell'apparecchio.	Utilizzate l'apparecchio solo sulle gambe, le ascelle e l'area bikini.

Problema	Possibile causa	Soluzione
	Avete utilizzato un'intensità luminosa troppo alta.	Diminuite l'intensità della luce impostando in livello adatto al vostro tipo di pelle. Consultate il capitolo 'Predisposizione dell'apparecchio', sezione 'Impostazione dell'intensità luminosa'.
	Il filtro in vetro della finestra di emissione della luce è danneggiato.	Se il filtro in vetro nella finestra di emissione della luce è danneggiato, non utilizzate più l'apparecchio. Contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro paese, il rivenditore Philips o un centro autorizzato Philips.
	L'apparecchio non è adatto al vostro colore della pelle o dei peli.	Non utilizzate l'apparecchio se i peli sono di colore biondo chiaro, rosso, grigio o bianco. Non utilizzate l'apparecchio se avete una pelle olivastria.
Dopo il trattamento, le aree depilate si arrossano.	Un leggero rossore è innocuo e normale e scompare rapidamente.	Non è necessario intervenire in alcun modo.
La reazione cutanea dopo il trattamento dura più del previsto.	Avete utilizzato un'intensità luminosa troppo alta.	Per il trattamento successivo, selezionate un'intensità luminosa minore. Consultate il capitolo 'Predisposizione dell'apparecchio', sezione 'Impostazione dell'intensità luminosa'.
		Se la reazione cutanea dura più di 3 giorni, contattate un medico.
I risultati del trattamento non sono soddisfacenti.	Avete utilizzato un'intensità luminosa troppo bassa.	Per il trattamento successivo, selezionate un'intensità maggiore.
	L'apparecchio non ha prodotto abbastanza flash.	Accertatevi che l'apparecchio emetta abbastanza flash. Consultate il capitolo 'Predisposizione dell'apparecchio', sezione 'Impostazione dell'intensità luminosa'.
	Non avete praticato abbastanza sovrapposizioni durante l'utilizzo dell'apparecchio.	Per ottenere i risultati desiderati, è necessario praticare delle sovrapposizioni durante il trattamento. Consultate il capitolo 'Modalità d'uso dell'apparecchio', passaggio 7.
	Non avete utilizzato l'apparecchio con la dovuta frequenza.	Ripetete il trattamento ogni 2 settimane.
	L'apparecchio non è adatto al vostro colore della pelle o dei peli.	Non utilizzate l'apparecchio se i peli sono di colore biondo chiaro, rosso, grigio o bianco. Non utilizzate l'apparecchio se avete una pelle olivastria.

Problema	Possibile causa	Soluzione
I peli cominciano a ricrescere su alcuni punti delle aree trattate.	Non avete praticato abbastanza sovrapposizioni durante l'utilizzo dell'apparecchio.	Per ottenere i risultati desiderati, è necessario praticare delle sovrapposizioni durante il trattamento. Consultate il capitolo 'Modalità d'uso dell'apparecchio'.
	I peli cominciano a ricrescere seguendo il ciclo di crescita naturale.	È normale che i peli ricrescano. Tuttavia, i peli ricresciuti tendono ad essere più morbidi e sottili.

## Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

Haar verwijderen met licht is een van de effectiefste methoden om ongewenste lichaamsharen te verwijderen met een langduriger resultaat. Deze methode verschilt volledig van de huidige methode voor het verwijderen van lichaamsharen en Philips heeft gezamenlijk met toonaangevende dermatologen bijna 10 jaar lang onderzoek naar deze methode verricht. U kunt deze innovatieve technologie nu op comfortabele wijze, op elk gewenst moment in de beslotenheid van uw eigen woning gebruiken.

Dit apparaat is bedoeld voor het verwijderen van lichaamsharen onder de halslijn bij vrouwen:

- oksels
- bikinilijn
- benen

Het apparaat is niet bedoeld voor:

- personen met te licht gekleurde lichaamsharen (lichtblonde, rode, grijze of witte lichaamsharen) of een zeer donkere huid. Zie 'De lichtintensiteit instellen' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik'.

Ga voor meer informatie over de SatinLux naar [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

## De werking van foto-epilatie

### Haargroei

Afhankelijk van leeftijd, stofwisseling en andere factoren, groeit haar bij iedereen op een andere manier, maar het groeit doorgaans in drie fasen:

1 Anagene fase (groeifase)

Het haar groeit actief vanaf de wortel. In deze fase is de concentratie van melanine het hoogst. Melanine is verantwoordelijk voor de pigmentatie van het haar: Hoe hoger de concentratie van melanine in de wortel, des te donkerder is de haarkleur. De concentratie melanine is ook de bepalende factor voor de werkzaamheid van deze methode. Alleen haren in de anagene fase zijn gevoelig voor de behandeling met licht.

2 Catagene fase (degradatiefase)

De haargroei stopt en de wortel slinkt voordat de haar uitvalt.

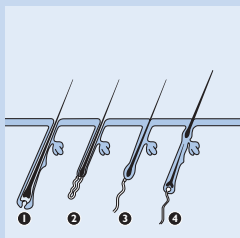
3 Telogene fase (rustfase)

De oude haar wordt gescheiden van de wortel en wordt langzaam naar buiten geduwd door de nieuwe haar. De wortel blijft in rusttoestand totdat de biologische klok aangeeft dat deze weer actief moet worden om een nieuwe haar te produceren (4). Haren op een bepaald gebied bevinden zich doorgaans in verschillende fasen van de haargroei.

### Werkingsprincipe

Met het apparaat worden haren verwijderd door haren en haarwortels onder de huid te verhitten. Het melanine in de haar en de bijbehorende haarwortel absorberen de lichtpuls. Bij een donkere haarkleur kan er meer hitte worden geproduceerd. Dit proces zorgt ervoor dat de haar eerder overgaat naar de rustfase.

De haren vallen nu op natuurlijke wijze uit en de haargroei wordt geremd. In één sessie kan het haar niet op optimale wijze worden verwijderd omdat alleen haren in de anagene fase gevoelig zijn voor behandeling met licht.



Tijdens de behandeling bevinden de haren op het behandelingsgebied zich vaak in verschillende fasen van de haargroei-cyclus.

Om alle haren op succesvolle wijze te behandelen en te voorkomen dat de haarwortel weer actief wordt, moeten de behandelingen **om de twee weken** worden herhaald.

Een geïntegreerd optisch filter zorgt ervoor dat er geen UV-licht op de huid komt, zodat deze niet wordt beschadigd.

### Voordelen

Dit apparaat biedt de volgende voordelen:

#### Professionele IPL-technologie voor thuis

De SatinLux maakt gebruik van een lichttechnologie met de naam 'Intense Pulsed Light' (IPL). IPL wordt ook in de professionele schoonheidsverzorgingsmarkt gebruikt om haar te verwijderen. De SatinLux maakt deze innovatieve technologie nu beschikbaar in uw comfortabele thuisomgeving.

#### Effectieve preventie van terugkerende haargroei voor blijvende gladheid

Met deze methode wordt terugkerende haargroei langdurig voorkomen en krijgt u een zijdezachte huid. Uit onze onderzoeken is gebleken dat de hoeveelheid haar al na 2 behandelingen aanzienlijk afneemt. Een optimaal resultaat werd meestal bereikt na 4 tot 5 behandelingen. Na elke behandeling is een afname van de haardichtheid waarneembaar. Hoe snel het effect zichtbaar wordt en hoe lang het resultaat aanhoudt, varieert per persoon. Herhaal deze behandeling om de twee weken om optimale resultaten te behalen en uw huid altijd glad te houden.

#### Zachte behandeling, ook op gevoelige delen van het lichaam

De SatinLux is in nauwe samenwerking met toonaangevende dermatologen ontwikkeld om een effectieve en zachte behandeling te bieden, ook op de gevoeligste delen van het lichaam.

#### Draadloze werking voor maximale vrijheid en flexibiliteit

Omdat het apparaat op accu's werkt, is het draagbaar en kan het overal worden gebruikt.

### Algemene beschrijving (fig. 1)

- A** Lichtvenster met filterglas
- B** Verwijderbaar venster
- C** Metallic oppervlak binnen het verwijderbare venster
- D** Veiligheidssysteem (veiligheidsring met contactschakelaars)
- E** Flitsknop
- F** Intensiteitslampjes (1-5)
- G** ▲ Knop voor verhogen van intensiteit
- H** ▼ Knop voor verlagen van intensiteit
- I** Opladlampje met 'bijna leeg'-indicatie
- J** Aan/uitknop
- K** 'Klaar om te flitsen'-lampje
- L** Apparaataansluiting
- M** Adapter
- N** Kleine stekker

Ook bijgeleverd: etui en reinigingsdoek

**Belangrijk**

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

**Gevaar**

- Water en elektriciteit vormen een gevaarlijke combinatie. Gebruik dit apparaat daarom niet in een vochtige omgeving (bijv. in de buurt van een bad, douche of zwembad).
- Houd het apparaat en de adapter droog.

**Waarschuwing**

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de bijgeleverde adapter.
- Gebruik het apparaat niet indien de adapter of het apparaat zelf beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet als het filterglas is beschadigd.
- Indien de adapter beschadigd is, laat deze dan altijd vervangen door een van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker; aangezien dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Ga als volgt te werk om schade te voorkomen:
  - 1 Bedek de ventilatieopeningen nooit tijdens het gebruik.
  - 2 Zorg dat niets de luchtstroom via de ventilatieopeningen kan belemmeren.
  - 3 Stel het apparaat nooit bloot aan zware schokken, schud het niet en laat het niet vallen.
- Als u het apparaat van een zeer koude naar een zeer warme omgeving verplaatst, moet u ongeveer 3 uur wachten voordat u het in gebruik neemt.
- Gebruik of bewaar het apparaat nooit in een stoffige omgeving.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het ingeschakeld is. Schakel het apparaat na gebruik altijd uit.
- Stel het apparaat niet lange tijd bloot aan rechtstreeks zonlicht of UV-licht.

## Let op

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het verwijderen van lichaamsharen bij vrouwen. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het verwijderen van haar bij mensen onder de halslijn. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel of professioneel gebruik.
- Als het apparaat voor commerciële of professionele doeleinden wordt gebruikt, als het wordt gebruikt voor andere delen van het lichaam dan waarvoor het uitdrukkelijk is bedoeld of als het door personen wordt gebruikt die uitdrukkelijk worden uitgesloten van het gebruik, vervalt de garantie en is Philips niet aansprakelijk voor eventuele schade die wordt veroorzaakt.
- Uw huid kan na het gebruik van het apparaat wat rood en geïrriteerd zijn. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Raadpleeg uw huisarts als de irritatie na drie dagen niet verdwenen is.
- Stel het apparaat tijdens het gebruik niet bloot aan een temperatuur lager dan 15°C of hoger dan 35°C.
- Het apparaat is voorzien van een ingebouwde oververhittingsbeveiliging. Als het apparaat oververhit is, flitst het niet. Schakel het apparaat niet uit maar laat het ongeveer 15 minuten afkoelen voordat u doorgaat met de behandeling.
- Breng het apparaat altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Reparatie door een onbevoegd persoon kan zeer gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker:
- Gebruik het apparaat nooit als er situaties van toepassing zijn die worden vermeld onder Contra-indicaties.

## Contra-indicaties

Gebruik het apparaat nooit in de volgende situaties:

- Als u een huidaandoening hebt zoals een actieve vorm van huidkanker, als u in het verleden huidkanker of een andere vorm van kanker hebt gehad in de gebieden die worden behandeld, als u precancereus letsel of meerdere atypische moedervlekken hebt in de gebieden die worden behandeld.
- Als u lijdt aan epilepsie met overgevoeligheid voor lichtflitsen.
- Als u in het verleden bent behandeld voor een collageenaandoening, bijvoorbeeld de vorming van een keloidlitteken of slecht genezende wonden.
- Als u in het verleden bent behandeld voor een vasculaire aandoening, bijvoorbeeld de aanwezigheid van spataderen of vasculaire ectasie in de gebieden die worden behandeld.
- Als uw huid gevoelig is voor licht en er uitslag ontstaat of een allergische reactie optreedt. Als u middelen of medicijnen gebruikt die de lichtgevoeligheid verhogen, lees dan de bijsluiter en gebruik het apparaat niet als er staat dat het medicijn fotoallergische of fototoxische reacties kan veroorzaken of dat u zonlicht moet vermijden wanneer u het medicijn inneemt.
- Als u lijdt aan diabetes, lupus erythematoses, porphyria of een congestieve hartaandoening.

- Op gebieden van uw huid die momenteel worden behandeld of onlangs zijn behandeld met AHA's (Alpha-Hydroxy Acid), BHA's (Beta-Hydroxy Acid), isotretinoïne en azelaïnezuur.
- Als u tijdens de afgelopen zes maanden oraal isotretinoïne Accutane® of Roaccutance® hebt ingenomen. Deze behandeling kan de gevoeligheid van de huid voor scheuren, wonden en irritaties verhogen.
- Als u lijdt aan een bloedingstoornis of antistollingsmiddelen neemt (bijvoorbeeld hoge doses aspirine), op zodanige wijze dat een onthoudingsperiode van 1 week voorafgaand aan elke behandeling niet mogelijk is.
- Als u infecties, eczeem, brandwonden, ontstekingsblaasjes, open wonden, schaafplekken, operatielittekens, herpes simplex, wonden of laesies en hematomen hebt in de gebieden die worden behandeld.
- Als u in het verleden bent behandeld voor immuniteitsaandoeningen (waaronder HIV-infectie of AIDS) of als u immunosuppressieve medicatie neemt.
- Als u pijnremmers neemt die de gevoeligheid voor hitte verminderen.
- Als u zwanger bent of borstvoeding geeft.
- Op moedervlekken, sproeten, grote aderen, gebieden met donkerder pigment, littekens, huidaandoeningen zonder uw huisarts te raadplegen. Dit kan leiden tot verbrandingen en verandering van de huidskleur; waardoor het mogelijk lastiger wordt huidgerelateerde ziekten te ontdekken (bijv. huidkanker).
- Op tepels en slijmvliesachtige delen.
- Na intensief zonnen en/of op een verbrande huid of als u snelbruiningsmiddelen gebruikt.
- Op wratten, tatoeages of permanente make-up. Dit kan leiden tot verbrandingen en verandering van de huidskleur.
- Als u deodorant met een lange werkingsduur gebruikt. Dit kan leiden tot huidreacties.
- Op of bij kunstmatige delen zoals siliconenimplantaten, contraceptieve implantaten van Implanon, pacemakers, onderhuidse injectieopeningen (insulinepomp) of piercings.

### **Elektromagnetische velden (EMV)**

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

### **Opladen**

Laad de accu's volledig op voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt en wanneer de accu's leeg zijn. Het kost maximaal 4 uur om de accu's volledig op te laden.

Laad het apparaat volledig op wanneer het oplaadlampje oranje begint te branden tijdens het gebruik. Wanneer het oplaadlampje oplicht, kan het apparaat nog ten minste 30 keer flitsen.

Met volledig opgeladen accu's kunt u ten minste 160 keer flitsen bij lichtintensiteit 5, wat neerkomt op een draadloze gebruikstijd van ongeveer 15 minuten. Het werkelijke aantal flitsen varieert afhankelijk van de gekozen lichtintensiteit (zie 'Werkzaamheid bij verschillende lichtintensiteiten' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik').



Laad het apparaat om de 3 tot 4 maanden op, zelfs als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

- 1 Schakel het apparaat uit.
- 2 Steek de kleine stekker in het apparaat en steek de adapter in het stopcontact.
  - ⦿ Het oplaadlampje knippert groen om aan te geven dat het apparaat wordt opgeladen.
  - ⦿ Als de accu's volledig zijn opgeladen, brandt het oplaadlampje continu groen.

Let op: Bedek het apparaat en de adapter nooit tijdens het opladen.

*Opmerking: Tijdens het opladen kan het apparaat niet worden gebruikt.*

*Opmerking: Tijdens het opladen voelt de adapter warm aan. Dit is normaal.*

- 3 Haal de adapter na het opladen uit het stopcontact en trek de kleine stekker uit het apparaat.

## Klaarmaken voor gebruik

Voor optimale resultaten en de hoogste werkzaamheid wordt het aangeraden om de gebieden waarop u het apparaat wilt gebruiken, voor te bereiden zoals hieronder wordt beschreven.

- 1 Scheer de gebieden die u wilt behandelen zolang het haar nog steeds teruggroeit.

Verwijder het haar nooit met was, epilatie, een pincet of ontharingscrème. Deze methoden zijn niet combineerbaar met foto-epilatie omdat het haar bij de wortel wordt verwijderd. In deze gevallen kan het licht niet goed door de wortel worden geabsorbeerd, zodat het haar teruggroeit.

*Opmerking: Scheren is noodzakelijk om te zorgen dat de lichtenergie op de efficiëntste wijze naar de haarwortel wordt geleid. Bovendien kunnen zichtbare haren in het behandelingsgebied worden verbrand door het licht en zo een onaangename geur veroorzaken. Dit is in het algemeen onschadelijk maar kan enige pijn veroorzaken wanneer u het apparaat gebruikt.*

- 2 Maak uw huid schoon en zorg dat deze volledig droog en vrij van vetten en oliën is (die bijvoorbeeld aanwezig kunnen zijn in cosmetische producten zoals deodorant, lotion, parfum, bruiningscrème en zonnebrandcrème).

*Opmerking: Als u scheerwonden of huidbeschadigingen hebt, kan de huid gevoeliger zijn. In dat geval kan de behandeling met licht beter voelbaar en soms zelf onprettig zijn.*

*Opmerking: Wanneer het haar niet meer teruggroeit, wat doorgaans na enige behandelingen het geval is, hoeft u zich niet meer te scheren voor het gebruik van het apparaat.*

*Tip Als het scheren huidirritaties veroorzaakt, kunt u ook een trimmer gebruiken om het haar zo kort mogelijk te trimmen. In dat geval kan de lichthandeling beter voelbaar en soms zelf enigszins onprettig zijn.*

## De lichtintensiteit instellen

U moet de lichtintensiteit op uw huidskleur en de kleur van uw lichaamsharen instellen en een niveau kiezen dat u prettig vindt. Aan de hand van onderstaande tabel met aanbevolen lichtintensiteiten kunt u vaststellen wat de juiste lichtintensiteit voor u is.

- 1** Raadpleeg de volgende tabel om vast te stellen welke lichtintensiteiten het geschiktst voor uw huidskleur en de kleur van uw lichaamsharen zijn en om te controleren of deze methode op zichzelf geschikt voor u is (als dat niet het geval is, staat er een x in de tabel).

*Opmerking: Mensen met een donkerdere huid hebben meer kans op huidirritaties, omdat hun huid meer licht absorbeert. Daarom wordt er een lagere lichtintensiteit aanbevolen voor mensen met een donkerdere huid.*

- 2** Kies voor elk deel van de huid dat u wilt behandelen een geschikte intensiteit in het aanbevolen bereik, die zo hoog mogelijk is maar niet onaangenaam aanvoelt op de huid.

De lichtintensiteit die u gebruikt, kan warm of heet aanvoelen op de huid maar mag nooit onprettig zijn.

*Opmerking: Controleer vóór elke behandeling of het apparaat op de juiste intensiteit is ingesteld.*

### Aanbevolen lichtintensiteit (1-5)

Huidskleur & -kenmerken:	Wit (altijd verbranden, geen bruining)	Beige (eenvoudig verbranden, minimale bruining)	Lichtbruin (soms verbranden, goede bruining)	Gemiddeld bruin (zelden verbranden, snelle en goede bruining)	Donkerbruin (zelden verbranden, zeer goede bruining)	Zwart (zelden tot nooit verbranden, zeer donkere bruining)	
Kleur van lichaamsharen:	wit/grijs	x	x	x	x	x	x
	rood	x	x	x	x	x	x
	lichtblond	x	x	x	x	x	x
	blond	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	donkerblond/lichtbruin	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	bruin	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	donkerbruin	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
	zwart	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x

x betekent dat het apparaat niet geschikt is.

*Opmerking: Het apparaat is niet geschikt voor personen met een zeer donkere tot zwarte huid vanwege het hogere risico op huidirritaties.*

*Opmerking: Het apparaat is niet geschikt voor personen met lichtblonde, rode, grijze en witte lichaamsbeharing. Vanwege de lage melanineconcentratie in het haar is deze methode niet effectief.*

*Opmerking: Bij een hogere lichtintensiteit neemt de werkzaamheid van de methode niet alleen toe maar is deze ook beter voelbaar.*

**Werkzaamheid bij verschillende lichtintensiteiten**

Lichtintensiteit	Werkzaamheid	Aantal flitsen
5	*****	160
4	****	190
3	***	250
2	**	350
1	*	520

\* geeft het niveau van de werkzaamheid aan

*Opmerking: Deze tabel geeft aan hoeveel flitsen het apparaat bij elke lichtintensiteit kan geven en wat de bijbehorende verwachte werkzaamheid is. Kies de intensiteit die geschikt is voor uw huidskleur en de kleur van uw lichaamshaar.*

**Het apparaat gebruiken**

De lichtintensiteit die u gebruikt, kan warm of heet aanvoelen op de huid maar mag nooit onprettig zijn.

Dit apparaat is alleen bedoeld voor het verwijderen van lichaamsharen onder de halslijn bij vrouwen: oksels, bikinilijn en benen

*Opmerking: Scheer het gebied dat u wilt behandelen voordat u het apparaat gebruikt (zie hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik').*

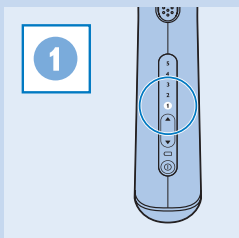
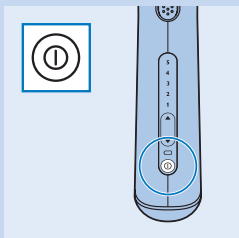
*Tip Het beste moment voor de behandeling is 's avonds voordat u naar bed gaat. Hiermee vermindert u huidreacties die 's nachts kunnen optreden.*

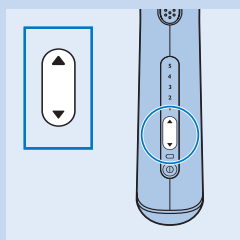
**1** Druk op de aan/uitknop om het apparaat in te schakelen.

▶ Het intensiteitslampje 1 gaat automatisch branden om aan te geven dat het apparaat is ingeschakeld op de standaardintensiteit 1.

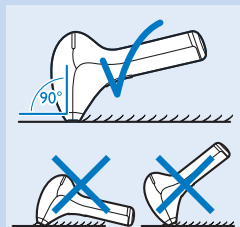
*Opmerking: U kunt het apparaat op elk gewenst moment uitschakelen door opnieuw op de aan/uitknop te drukken.*

*Opmerking: Het is normaal dat het apparaat warm wordt tijdens het gebruik.*



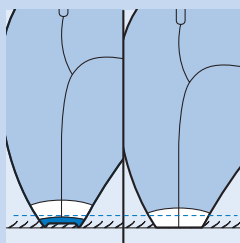


- 2** Druk op de knop ▲ om de intensiteit verhogen. Druk op de knop ▼ om de intensiteit te verlagen.
- ▮ Elke keer dat u op de knop drukt, begint het bijbehorende intensiteitslampje te knipperen. Dit duurt enige seconden.



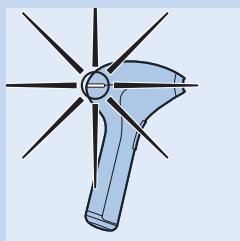
- 3** Plaats het apparaat loodrecht op de huid zodat het verwijderbare venster en de veiligheidsring contact hebben met de huid.

*Tip* Wanneer u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, kunt u het bijvoorbeeld eerst uitproberen op uw heup om gewend te raken aan deze op licht gebaseerde methode. Begin met de laagste aanbevolen intensiteit en verhoog deze tot de hoogste aanbevolen intensiteit. Deze test zal aangeven hoe gevoelig uw huid is voor licht. Controleer 20 minuten na de test of er huidreacties zijn. Als dat het geval is, moet u een lagere aanbevolen intensiteit kiezen voor de gebieden die u behandelt.



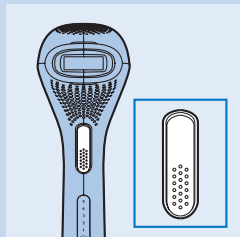
- 4** Druk de veiligheidsring met enige druk volledig op de huid.

*Opmerking:* De veiligheidsring beschikt over contactschakelaars die gezamenlijk het veiligheidssysteem van het apparaat vormen. Deze veiligheidsring voorkomt dat het apparaat onopzettelijk flitst terwijl er geen contact met de huid is.



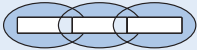
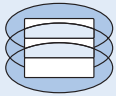
- ▮ Wanneer alle contactschakelaars van de veiligheidsring in het apparaat zijn gedrukt, gaat het 'klaar om te flitsen'-lampje aan de achterkant van het apparaat branden. Dit kan enige seconden duren. Wanneer het 'klaar om te flitsen'-lampje brandt, is het apparaat klaar om te flitsen.

*Tip* Het apparaat is gemakkelijker in gebruik wanneer u de huid die u wilt behandelen, strak trekt. Op gebieden met een zachtere huid moet u mogelijk meer druk uitoefenen op het apparaat om te zorgen dat alle contactschakelaars naar binnen worden gedrukt.



- 5** Druk op de flitsknop om een flits af te geven. Laat de flitsknop los nadat het apparaat eenmaal heeft geflitst.
- 6** Herhaal stap 3, 4 en 5 voor de volgende flits. Dit kan enige seconden duren.

Flits nooit tweemaal op hetzelfde gebied zonder het apparaat van de huid te halen. Op deze wijze voorkomt u dat uw huid te veel wordt verhit of zelfs verbrandt.



**7** Zorg dat er een overlap met een vorig behandeld gebied is wanneer u het apparaat op de huid plaatst om te voorkomen dat bepaalde gebieden niet worden behandeld. Het effectieve licht komt alleen uit het lichtvenster. Zorg dat er steeds wordt geflitst op gebieden die dicht bij elkaar liggen.

**8** Schakel het apparaat uit nadat u de behandeling hebt voltooid.

*Opmerking: Kijk niet recht in het licht dat uit het venster komt wanneer het apparaat is ingeschakeld.*

*Opmerking: Het zichtbare licht dat door het apparaat wordt geproduceerd, is de weerkaatsing van de flits op uw huid en is onschadelijk voor uw ogen. U hoeft geen beschermbril te dragen tijdens het gebruik.*

### Richtlijnen voor behandeling

#### Aanbevolen aantal flitsen en behandelingstijd

Gebied	Geschat aantal flitsen	Geschatte behandelingstijd
Oksels	25 per oksel	3 minuten per oksel
Bikinilijn	25 per kant	3 minuten per kant
Gehele bikinilijn	90 voor gehele gebied	10 minuten
Eén onderbeen	160-190	15 minuten
Eén geheel been	320-380	30 minuten

*Opmerking: Volledig opgeladen accu's gaan ten minste 160 flitsen mee bij intensiteit 5, wat neerkomt op een draadloze gebruikstijd van ongeveer 15 minuten.*

#### Optimale resultaten behalen

Optimale resultaten kunnen niet in één sessie worden behaald, omdat alleen haar in de anagene fase gevoelig is voor de behandeling met licht. Tijdens de behandeling bevinden de haren op een behandingsgebied zich vaak in verschillende fasen van de haargroeycyclus. Om alle haren op succesvolle wijze te behandelen en te voorkomen dat de haarwortel weer actief wordt, moeten de behandelingen om de 2 weken worden herhaald. Het wordt aangeraden om deze regelmaat aan te houden. Er zijn geen betere resultaten te verwachten door een lagere of hogere behandelingsfrequentie te kiezen. Klinische tests hebben uitgewezen dat dit de optimale gebruiksfrequentie is.

#### Na de behandeling

##### Na de behandeling kan het volgende gebeuren:

- Uw huid is enigszins rood en/of kriebelt, tintelt of voelt warm aan. Deze reactie is onschadelijk en verdwijnt snel.
- Gedurende korte tijd kan een reactie vergelijkbaar met zonnebrand optreden op het behandelde gebied.
- Uw huid kan droog aanvoelen omdat de huid kan uitdrogen door de combinatie van scheren en lichtbehandeling.

- Bepaalde haren groeien ook terug als u het apparaat regelmatig gebruikt. Dit komt doordat haren zich tijdens de behandeling in verschillende fasen van de haargroeycyclus bevinden. De haren die teruggroeien, zijn vaak zachter en dunner.

### **Neem de volgende aanbevelingen in acht:**

- Raadpleeg uw huisarts als de huidirritatie niet binnen drie dagen verdwijnt (zie 'Let op' in hoofdstuk 'Belangrijk').
- Wacht met de volgende behandeling totdat de huidirritatie volledig is verdwenen. Mogelijk hebt u een intensiteit gebruikt die te hoog voor u is. Gebruik de volgende keer een lagere intensiteit.
- Ga direct na een behandeling niet te intensief zonnebaden of bruinen zonder de juiste bescherming. Als u wilt zonnebaden na een behandeling, gebruik dan een sunblock op de behandelde gebieden.
- Zwem niet in met chloor behandeld water gedurende 48 uur na behandeling. Het chloor in het water kan jeuk veroorzaken.
- Breng direct na de behandeling geen cosmetica aan op de behandelde gebieden.

## **Schoonmaken en onderhoud**



Maak het apparaat en de onderdelen nooit schoon onder de kraan of in de vaatwasmachine.

Gebruik nooit schuurspunten, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

Zorg dat u het filterglas of het metallic oppervlak in het verwijderbare venster niet bekrast.

*Opmerking: Zorg dat de contactschakelaars van de veiligheidsring niet raken.*

*Opmerking: Gebruik het apparaat niet meer wanneer het filterglas of het verwijderbare venster niet meer kunnen worden gereinigd.*

Het apparaat gaat het langste mee en levert het beste resultaat indien u het na elke behandeling schoonmaakt.

- 1** Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.

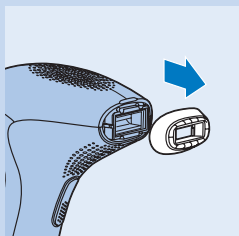
*Opmerking: Het filterglas wordt heet tijdens het gebruik. Zorg dat het is afgekoeld voordat u het schoonmaakt.*

- 2** Als u het verwijderbare venster wilt verwijderen, plaatst u uw vingers in de uitsparing op het apparaat en trekt u het verwijderbare venster van het apparaat.

- 3** Gebruik de droge, zachte doek die bij het apparaat wordt geleverd om de volgende onderdelen te reinigen:

- het oppervlak van het filterglas
- het buitenoppervlak van het verwijderbare venster
- het metallic oppervlak in het verwijderbare venster
- de behuizing van het apparaat (indien nodig)

*Opmerking: Zo nodig bevochtigt u de doek met een paar druppels water.*



## Opbergen

- 1 Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- 2 Maak het apparaat schoon voordat u het opbergt.
- 3 Doe het apparaat in het bijgeleverde etui.
- 4 Bewaar het apparaat op een droge plaats bij een temperatuur tussen 0°C en 60°C.

## Milieu

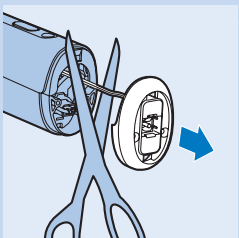
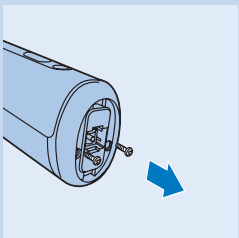
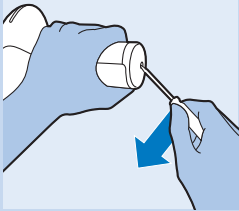


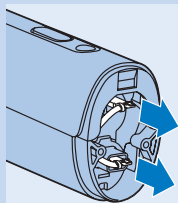
- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving.
- De ingebouwde accu's bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Verwijder de accu's altijd voordat u het apparaat afdankt en inlevert op een door de overheid aangewezen inzamelpunt. Lever de accu's in op een officieel inzamelpunt voor batterijen. Als u problemen ondervindt bij het verwijderen van de accu's, kunt u met het apparaat ook naar een Philips-servicecentrum gaan. Medewerkers van dit centrum verwijderen dan de accu's voor u en zorgen ervoor dat deze op milieuvriendelijke wijze worden verwerkt.

### De accu's verwijderen

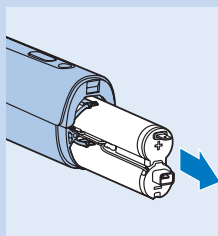
Verwijder de accu's alleen als ze helemaal leeg zijn.

- 1 Duw een priem of een ander puntig gereedschap in het apparaat en verwijder het afdekplaatje aan de onderkant van het handvat.
- 2 Draai de twee schroeven los.
- 3 Verwijder het onderste gedeelte van het handvat en knip de twee draden door die het onderste gedeelte van het apparaat verbinden.

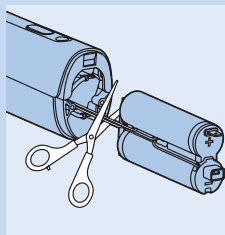




**4** Trek de accustekkers uit de batterijaansluitingen.



**5** Schud de accu's uit het apparaat.



**6** Knip de twee draden door die de accu's verbinden met het apparaat.

### Garantie en service

Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) of bel 00800-SATINLUX (72846589).

### Vervangingsonderdelen

De volgende vervangingsonderdelen zijn verkrijgbaar:

- Verwijderbaar venster
- Adapter
- Opbergetui

### Technische specificaties

#### Model SC2000

Nominale spanning	100V-240V
Nominale frequentie	50Hz-60Hz
Nominaal ingangsvermogen	7,5W
Bescherming tegen elektrische schokken	Klasse II
Beschermingsklasse	IP 30 (EN 60529)



**Model SC2000**

Gebruiksomstandigheden	Temperatuur: +15° tot +35°C Relatieve vochtigheid: 25% tot 75%
Opbergomstandigheden	Temperatuur: 0° tot +60°C Relatieve vochtigheid: 5% tot 95%
IPL-lamp	Spectrum: > 570nm
Lithium-ionaccu	2 x 3,7 volt 1100 mAh

**Problemen oplossen**

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u er niet in slaagt het probleem op te lossen met behulp van de onderstaande informatie, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land. Zie het telefoonnummer aan de achterkant van de gebruiksaanwijzing of ga naar [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) voor meer informatie.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De accu's zijn leeg.	Laad het apparaat op (zie hoofdstuk 'Opladen').
	Het apparaat is defect.	Neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.
Het apparaat gaat plotseling uit.	De accu's zijn leeg.	Laad het apparaat op (zie hoofdstuk 'Opladen').
Tijdens het opladen wordt de adapter warm.	Dit is normaal.	U hoeft niets te doen.
Het oplaadlampje gaat niet branden wanneer ik de kleine stekker in de aansluiting van het apparaat doe.	U hebt de adapter niet op het stopcontact aangesloten.	Steek de kleine stekker in de aansluiting van het apparaat en steek de adapter in het stopcontact.
		Sluit een ander apparaat aan op het stopcontact om te controleren of er stroom op het stopcontact staat.  Als het apparaat nog steeds niet wordt opgeladen, neemt u contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	De adapter is niet goed in het stopcontact geplaatst en/of de kleine stekker is niet goed in de aansluiting van het apparaat geplaatst.	Controleer of de adapter goed in het stopcontact is geplaatst en/of de kleine stekker goed in de aansluiting van het apparaat is geplaatst.
	Het apparaat is defect.	Neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.
Ik heb het apparaat ingeschakeld maar ik kan de lichtintensiteit niet verhogen of verlagen.	Het apparaat moet opnieuw worden ingesteld.	U kunt het apparaat opnieuw instellen door het achtereenvolgens uit en in te schakelen. Als u de lichtintensiteit nog steeds niet kunt aanpassen, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.
Het 'klaar om te flitsen'-lampje gaat niet branden wanneer ik het apparaat op de huid plaats.	U hebt het verwijderbare venster met de veiligheidsring niet op de juiste wijze op de huid geplaatst.	Plaats het apparaat loodrecht op de huid zodat alle contactschakelaars contact hebben met de huid. Controleer vervolgens of het 'klaar om te flitsen'-lampje brandt en druk op de flitsknop.
		Als dat niet werkt, plaatst u het apparaat op een deel van uw lichaam waar u eenvoudig volledig contact met de huid tot stand kunt brengen. Controleer vervolgens of het 'klaar om te flitsen'-lampje brandt. Als het 'klaar om te flitsen'-lampje nog steeds niet gaat branden wanneer u het apparaat op de huid plaatst, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.
	De veiligheidsring is vuil.	Maak de veiligheidsring voorzichtig schoon. Als u de veiligheidsring niet goed kunt schoonmaken, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum om het flits scherm te vervangen.
Het 'klaar om te flitsen'-lampje gaat niet branden wanneer ik het verwijderbare venster op de huid plaats maar de koelventilator draait.	De oververhittingsbeveiliging is in werking getreden.	Wanneer de oververhittingsbeveiliging in werking is getreden, blijft de ventilator draaien. Schakel het apparaat niet uit maar laat het ongeveer 15 minuten afkoelen voordat u doorgaat met het gebruik. Als het 'klaar om te flitsen'-lampje nog steeds niet gaat branden wanneer u het apparaat op de huid plaatst, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het 'klaar om te flitsen'-lampje brandt groen maar het apparaat flitst niet wanneer ik op de flitsknop druk.	Het apparaat moet opnieuw worden ingesteld.	U kunt het apparaat opnieuw instellen door het achtereenvolgens uit en in te schakelen. Als het 'klaar om te flitsen'-lampje groen brandt, maar het apparaat nog steeds niet flitst wanneer u op de flitsknop drukt, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.
Het apparaat wordt warm tijdens gebruik.	Dit is normaal.	U hoeft niets te doen.
Het apparaat geeft niet lichtintensiteit 1 aan wanneer ik het inschakel.	Het apparaat moet opnieuw worden ingesteld.	Stel het apparaat opnieuw in door het achtereenvolgens uit en in te schakelen. Als het apparaat nog steeds niet lichtintensiteit 1 aangeeft, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.
Het apparaat produceert een rare geur.	Het verwijderbare venster is vuil.	Maak het verwijderbare venster voorzichtig schoon. Als u het verwijderbare venster niet goed kunt schoonmaken, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum om het verwijderbare venster te vervangen.
	U hebt het gebied dat wordt behandeld, niet goed geschoren.	Als er haren zijn op het gebied dat wordt behandeld, kunnen deze haren worden verbrand bij het gebruik van het apparaat. Daarom ruikt u een rare geur. Scheer het gebied dat u wilt behandelen voordat u het apparaat gebruikt.
De behandeling is voelbaarder dan gewoonlijk.	U hebt een te hoge lichtintensiteit gebruikt.	Controleer of u de juiste lichtintensiteit hebt gekozen. Kies zo nodig een lagere lichtintensiteit.
	U hebt de gebieden die worden behandeld, niet geschoren.	Scheer altijd de gebieden die worden behandeld, voordat u het apparaat gebruikt.
	Het apparaat is defect.	Neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.
	U hebt het apparaat in een stoffige omgeving opgeborgen.	De rare geur verdwijnt na enige flitsen.
	Het filterglas in het lichtvenster is beschadigd.	Als het filterglas in het lichtvenster beschadigd is, moet u het apparaat niet meer gebruiken. Neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplissing
Bij het gebruik van het apparaat voel ik een onaangename hoeveelheid pijn.	U hebt de gebieden die worden behandeld, niet geschoren.	Scheer altijd de gebieden die worden behandeld, voordat u het apparaat gebruikt.
	U hebt een gebied behandeld waarvoor het apparaat niet is bedoeld.	Gebruik het apparaat alleen voor de benen, oksels en bikinilijn.
	U hebt een te hoge lichtintensiteit gebruikt.	Verminder de lichtintensiteit tot een niveau dat aangenaam voor u is. Zie 'De lichtintensiteit instellen' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik'.
	Het filterglas in het lichtvenster is beschadigd.	Als het filterglas in het lichtvenster beschadigd is, moet u het apparaat niet meer gebruiken. Neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land, uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.
	Het apparaat is niet geschikt voor de kleur van uw haar of huid.	Gebruik het apparaat niet als uw lichaamshaar lichtblond, rood, grijs of wit is. Gebruik het apparaat ook niet als u een zeer donkere huid hebt.
De behandelde gebieden worden rood na de behandeling.	Het is onschadelijk en normaal als de huid enigszins rood is en dit verdwijnt snel.	U hoeft niets te doen.
De huidreactie na de behandeling houdt langer aan.	U hebt een te hoge lichtintensiteit gebruikt.	Kies de volgende keer een lagere lichtintensiteit. Zie 'De lichtintensiteit instellen' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik'.
		Raadpleeg uw huisarts als de huidreactie langer dan 3 dagen aanhoudt.
De ontharingsresultaten voldoen niet aan de verwachtingen.	U hebt een te lage lichtintensiteit gebruikt.	Kies de volgende keer een hogere lichtintensiteit.
	U hebt het apparaat niet vaak genoeg laten flitsen.	Zorg dat u het apparaat vaak genoeg laat flitsen. Zie 'De lichtintensiteit instellen' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik'.
	U hebt de behandelde gebieden niet voldoende laten overlappen bij het gebruik van het apparaat.	Voor goede ontharingsresultaten moet u de behandelde gebieden laten overlappen bij het gebruik van het apparaat. Zie stap 7 in hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken'.
	U hebt het apparaat niet vaak genoeg gebruikt.	Gebruik het apparaat om de 2 weken.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	<p>Het apparaat is niet geschikt voor de kleur van uw haar of huid.</p>	<p>Gebruik het apparaat niet als uw lichaamshaar lichtblond, rood, grijs of wit is. Gebruik het apparaat ook niet als u een zeer donkere huid hebt.</p>
<p>Er groeit haar terug op dezelfde plaatsen als de behandelde gebieden.</p>	<p>U hebt de behandelde gebieden niet voldoende laten overlappen bij het gebruik van het apparaat.</p>	<p>Voor goede ontharingsresultaten moet u de behandelde gebieden laten overlappen bij het gebruik van het apparaat. Zie hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken'.</p>
	<p>Haar groeit terug als onderdeel van de natuurlijke haargroeycyclus.</p>	<p>Het is onderdeel van de natuurlijke haargroeycyclus dat haar teruggroeit. Doorgaans zijn de haren die teruggroeien echter zachter en dunner.</p>

## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vinda à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registre o seu produto em [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

A remoção dos pêlos com luz é um dos métodos mais eficazes para eliminar pêlos do corpo indesejados com os resultados mais duradouros. É completamente diferente dos actuais métodos usados em casa e a Philips investiga este método em colaboração com os melhores dermatologistas há quase 10 anos. Pode agora utilizar esta tecnologia inovadora confortavelmente na privacidade da sua casa, sempre que quiser.

Este aparelho destina-se à remoção de pêlos femininos em zonas abaixo da linha do pescoço:

- axilas
- linha do biquini
- pernas

O aparelho não se destina a:

- pessoas com pêlos claros (pêlos louro claro, ruivos, cinzentos ou brancos) ou com pele muito escura. Consulte o capítulo 'Preparar-se para a utilização', secção 'Regular a intensidade da luz'.

Para obter mais informações acerca da SatinLux, visite [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux).

## Como funciona a foto-depilação

### Crescimento do pêlo

Dependendo da idade, do metabolismo e de outros factores, toda a gente tem um crescimento dos pêlos diferente, mas, normalmente, os pêlos crescem em três fases:

1 Fase anagénica (fase de crescimento)

O pêlo cresce activamente a partir da raiz. Nesta fase, a concentração de melanina está no seu pico. A melanina é responsável pela pigmentação do pêlo. Quanto mais melanina existir na raiz, mais escuro é o pêlo. A concentração de melanina também é um factor determinante para a eficácia deste método. Apenas os pêlos na fase anagénica são susceptíveis de tratamento com luz.

2 Fase catagénica (fase de degradação)

O crescimento do pêlo pára e a raiz encolhe antes do pêlo se desfazer:

3 Fase telogénica (fase de repouso)

O pêlo antigo separa-se da raiz e o novo pêlo empurra o pêlo antigo.

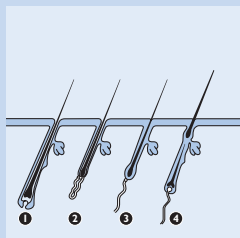
A raiz permanece em repouso até que o relógio biológico indique para se tornar activa novamente e dar origem a um novo pêlo (4). Os pêlos numa zona de pele estão normalmente em diferentes fases do ciclo de crescimento do pêlo.

### Princípio de funcionamento

O aparelho remove o pêlo através do aquecimento do pêlo e da raiz por baixo da pele. A melanina no pêlo e na raiz absorve os impulsos de luz libertados. Quanto mais escura for a cor do pêlo, mais calor pode ser produzido. Este processo estimula o pêlo para entrar na fase de repouso.

O pêlo desfaz-se naturalmente e o seu crescimento é inibido.

Não é possível obter a completa remoção dos pêlos numa única sessão, uma vez que apenas os pêlos na fase anagénica são susceptíveis ao



tratamento com luz. Durante o tratamento, os pêlos na zona tratada estão, normalmente, em diferentes fases do ciclo do crescimento do pêlo. Para tratar todos os pêlos com êxito e para evitar que a raiz se torne activa novamente, os tratamentos deverão ser repetidos **de duas em duas semanas**.

Um filtro óptico integrado garante que a luz UV não atinge a pele e, por conseguinte, não provoca lesões.

### Vantagens

Este aparelho conta com as seguintes vantagens:

#### Tecnologia IPL profissional para utilização em casa

A SatinLux funciona com uma tecnologia à base de luz chamada "Intense Pulsed Light" (IPL, Luz Pulsada Intensa). A IPL também é utilizada nos salões de beleza para a remoção permanente dos pêlos. A SatinLux traz esta tecnologia inovadora para o conforto da sua casa.

#### Prevenção eficaz do crescimento do pêlo para uma suavidade duradoura

Este método evita o novo crescimento do pêlo durante um longo período de tempo e proporciona uma pele muito sedosa. Os nossos estudos mostraram uma redução do crescimento do pêlo significativa ao fim de 4 a 5 tratamentos. É visível uma redução da densidade do pêlo de tratamento para tratamento. Repita este tratamento de duas em duas semanas para obter óptimos resultados e para manter a sua pele suave para sempre.

#### Tratamento suave, mesmo em zonas do corpo sensíveis

A SatinLux foi desenvolvida em estreita colaboração com os melhores dermatologistas para um tratamento eficaz e suave, mesmo nas zonas do corpo mais sensíveis.

#### Funcionamento sem fios para máxima liberdade e flexibilidade

Uma vez que o aparelho funciona com baterias recarregáveis, é portátil e pode ser utilizado em qualquer lugar.

### Descrição geral (fig. 1)

- A** Janela de saída da luz com vidro de filtro
  - B** Janela amovível
  - C** Superfície metálica no interior da janela amovível
  - D** Sistema de segurança (anel de segurança com interruptores de contacto)
  - E** Botão de luz pulsada
  - F** Luzes de intensidade (1- 5)
  - G** ▲ Botão de aumento de intensidade
  - H** ▼ Botão de redução de intensidade
  - I** Luz indicadora de carga e de bateria fraca
  - J** Botão de ligar/desligar
  - K** Luz 'Pronto para pulsar'
  - L** Tomada do aparelho
  - M** Transformador
  - N** Ficha pequena
- Também inclui: bolsa e pano de limpeza

### Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

### Perigo



- A água e a electricidade são uma combinação perigosa! Não utilize este aparelho em ambientes húmidos (por ex., perto do chuveiro ou junto à piscina).
- Mantenha o aparelho e o transformador secos.

### Aviso

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Utilize este aparelho apenas em combinação com o transformador fornecido.
- Não utilize o aparelho se o transformador ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Não utilize este aparelho se o vidro do filtro estiver partido.
- Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- O adaptador contém um transformador; Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
- Para evitar danos:
  - 1 nunca cobrir as ranhuras de ventilação durante a utilização.
  - 2 certificar-se de que não existem obstruções ao fluxo do ar através das ranhuras de ventilação
  - 3 nunca sujeitar o aparelho a choques pesados, não agitar nem deixá-lo cair;
- Se transportar o aparelho de ambientes muito frios para ambientes muito quentes, aguarde cerca de 3 horas antes de utilizá-lo.
- Nunca utilizar nem guardar o aparelho num ambiente poeirento.
- Nunca deixar o aparelho sem supervisão enquanto estiver ligado. Desligar sempre o aparelho após a utilização.
- Não expor o aparelho à exposição solar directa ou luz UV durante um período de tempo prolongado.

### Cuidado

- Este aparelho destina-se unicamente a remover pêlos femininos. Não o utilize para outras finalidades.



- O aparelho destina-se apenas a remover pêlo humano de zonas abaixo do pescoço. Não o utilize para qualquer outra zona do corpo.
- Este aparelho não foi concebido para utilização comercial ou profissional.
- Se o aparelho for utilizado para fins comerciais ou profissionais, se for utilizado em outras zonas do corpo para além das quais se destina explicitamente ou se for utilizado por pessoas explicitamente excluídas da sua utilização, a garantia é anulada e a Philips declina qualquer responsabilidade por danos causados.
- A pele pode ficar ligeiramente avermelhada e irritada nas primeiras utilizações do aparelho. Este fenómeno é absolutamente normal e depressa desaparecerá. Se a irritação não desaparecer nos três dias seguintes, é aconselhável consultar um médico.
- Não exponha o aparelho a temperaturas inferiores a 15°C ou superiores a 35°C durante a utilização.
- O aparelho está equipado com uma protecção contra o sobreaquecimento incorporada. Se o aparelho sobreaquecer, não pulsa. Não desligue o aparelho, mas deixe-o arrefecer durante cerca de 15 minutos antes de continuar o seu tratamento.
- Para verificações ou reparações, dirija-se sempre a um centro de assistência autorizado pela Philips. As reparações efectuadas por pessoal não qualificado podem originar situações extremamente perigosas para o utilizador.
- Nunca utilizar o aparelho em qualquer dos casos mencionados nas Contra-indicações.

### **Contra-indicações**

Nunca utilizar o aparelho:

- Se tiver doenças de pele como cancro da pele, se tiver um histórico de cancro da pele ou qualquer outro cancro localizado nas zonas a tratar; se tiver lesões pré-cancerígenas ou sinais de carne atípicos nas zonas a tratar.
- Se tiver epilepsia com sensibilidade à luz pulsada.
- Se tiver um histórico de perturbações do colagénio, incluindo um histórico de formação de cicatrizes quelóides ou um histórico de cicatrização de feridas deficiente.
- Se tiver um histórico de perturbações vasculares, tais como a presença de veias varicosas ou ectasia vascular nas zonas a tratar.
- Se a sua pele for sensível à luz e provocar uma reacção de erupção ou alérgica. Se estiver a tomar agentes ou medicação fotosensível, consulte a literatura inclusa dos seus medicamentos e nunca utilize o aparelho se for indicado que poderá provocar reacções fotoalérgicas, reacções fototóxicas ou se tiver de evitar a exposição solar durante a utilização deste medicamento.
- Se tiver diabetes, lúpus eritematoso, porfíria ou doença cardíaca congestiva.
- Em zonas da pele que está a ser tratada com ou foi recentemente tratada com Alfa-Hidroxiácido (AHAs), Ácidos Hidroxibeta (BHAs), isotretinoína tópica e ácido azelaico.
- Se tiver tomado isotretinoína oral Accutane® ou Roaccutance® nos últimos seis meses. Este tratamento pode tornar a pele mais susceptível a abrir, feridas e irritações.

- Se tiver qualquer perturbação hemorrágica ou tomar anticoagulantes, incluindo a utilização intensa de aspirina, de uma forma que não permita um mínimo de um período de depuração de 1 semana antes de cada tratamento.
- Se tiver infecções, eczema, queimaduras, folículos inflamados, lacerações abertas, abrasões, costuras cirúrgicas, herpes simplex, feridas ou lesões e hematomas nas zonas a tratar.
- Se tiver um histórico de doença imunossupressiva (incluindo infecção por HIV ou SIDA) ou se tomar medicação imunossupressora.
- Se tomar analgésicos que reduzem a sensibilidade ao calor.
- Se estiver grávida ou a amamentar:
- Em sinais de carne, sardas, veias grandes, zonas com pigmentação mais escura, cicatrizes, anomalias da pele sem consultar o seu médico. Caso contrário, pode resultar numa queimadura ou mudança de cor; o que potencialmente pode dificultar a identificação de doenças de pele (por exemplo, cancro da pele).
- Em mamilos ou zonas mucosas.
- Após sessões de bronzamento intensas e/ou queimaduras solares ou se utilizar aceleradores de bronzado.
- Em verrugas, tatuagens ou maquilhagem permanente. Isto pode resultar em queimaduras ou mudança de cor.
- Se utilizar desodorizantes de longa duração. Isto pode resultar em reacções na pele.
- Sobre ou perto de componentes artificiais como implantes de silicone, pacemakers, portas de injeção subcutâneas (doseador de insulina) ou piercings.

### **Campos electromagnéticos (EMF)**

Este aparelho Philips cumpre com todas as normas correspondentes a campos electromagnéticos (EMF). Se manuseado correctamente e de acordo com as instruções fornecidas neste manual do utilizador, o aparelho pode ser utilizado em segurança com base em provas científicas disponíveis actualmente.

### **Carga**

Carregue totalmente a bateria antes de utilizar o aparelho pela primeira vez e quando a bateria estiver gasta. A carga completa da bateria demora cerca de 4 horas.

Carregue o aparelho quando a luz de carga se acender a cor-de-laranja durante a utilização. Quando a luz de carga se acender, a capacidade restante dá para pelo menos 30 impulsos.

Uma bateria totalmente carregada proporciona cerca de 160 impulsos com uma intensidade de luz de 5, o que representa cerca de 15 minutos de funcionamento sem fios. O número real de impulsos varia, dependendo da intensidade de luz seleccionada (consulte 'Eficácia com diferentes intensidades de luz' no capítulo 'Preparação para a utilização').

Carregue totalmente o aparelho a cada 3 a 4 meses, mesmo que não utilize o aparelho durante períodos de tempo prolongados.

- 1** Desligue o aparelho.
- 2** Introduza a ficha pequena no aparelho e coloque o adaptador na tomada eléctrica.

- ▷ A luz de carga apresenta-se intermitente a verde para indicar que o aparelho está a ser carregado.
- ▷ Quando as pilhas estiverem totalmente carregadas, a luz das pilhas acende-se a verde.

Atenção: Nunca tape o aparelho e o transformador durante a carga.

*Nota: Durante a carga, o aparelho não pode ser utilizado.*

*Nota: O adaptador fica quente durante o carregamento. Isso é normal.*

- 3** Após a carga, retire o transformador da tomada eléctrica e puxe a ficha de ligação para fora do aparelho.

## Preparar para a utilização

Para obter os melhores resultados e a melhor eficácia, prepare as zonas nas quais pretende utilizar o aparelho da forma descrita em seguida.

- 1** Depile as zonas que pretende tratar longo que sinta o crescimento do pêlo.

Nunca remova os pêlos com cera, depilação pela raiz, pinças ou creme depilatório. Estes métodos contra-reagem com o tratamento de fotodepilação, uma vez que removem os pêlos pela raiz. Nestes casos, a luz não pode ser absorvida com êxito pela raiz e os pêlos crescerão novamente.

*Nota: É necessária a depilação com corte para garantir que a energia da luz é canalizada para a raiz do pêlo da forma mais eficaz. Para além disso, os pêlos visíveis na zona de tratamento podem ser queimados pela luz, provocando assim um cheiro desagradável. Em geral, é inofensivo, mas pode ser um pouco doloroso ao utilizar o aparelho.*

- 2** Limpe a pele e certifique-se de que está completamente seca e sem resíduos de gordura ou óleo (por exemplo, presente em produtos de cosmética como desodorizantes, loções, perfumes, creme bronzadores e protectores solares).

*Nota: Se a depilação por corte provocar feridas ou lesões, a pele poderá estar mais sensível. Nesse caso, o tratamento com luz poderá ser mais perceptível e, por vezes, pode até ser desconfortável.*

*Nota: Depois dos pêlos deixarem de crescer - o que normalmente acontece após alguns tratamentos - não terá de voltar a utilizar a depilação com corte antes de utilizar o aparelho.*

*Sugestão: Se a depilação por corte provocar a irritação da pele, também pode utilizar um aparador para aparar os pêlos o mais curtos possível. Nesse caso, o tratamento por luz poderá ser mais perceptível e, por vezes, ligeiramente desconfortável.*

## Regular a intensidade da luz

Tem de ajustar a intensidade da luz ao tom da sua pele e dos seus pêlos e a um nível que se sinta confortável.

A tabela que se segue com as intensidades de luz recomendadas ajuda-a a estabelecer a intensidade da luz correcta.

- 1** Consulte a tabela em baixo para determinar que intensidades de luz são mais adequadas ao seu tom de pele e de pêlo e para verificar se este método é indicado para si (se não for, é indicado com um x na tabela).

*Nota: As pessoas com pele mais escura têm maior risco de irritação da pele, uma vez que a sua pele absorve mais luz. Assim, são recomendadas intensidades de luz mais reduzidas para pessoas com a pele mais escuras.*

- 2** Para cada zona do corpo que pretender tratar, selecione uma intensidade de luz adequada na gama recomendadas, que seja o mais elevada possível, mas que não provoque qualquer desconforto na pele.

A intensidade da luz que utiliza pode provocar algum calor na pele, mas nunca deverá ser confortável.

*Nota: Antes de cada tratamento, verifique se o aparelho está regulado para a intensidade certa.*

### Intensidades de luz recomendadas (1-5)

Tons e características da pele	Branco (queima sempre com o sol, não bronzeia)	Bege (queima facilmente, bronzeado mínimo)	Castanho claro (por vezes, queima, bom bronzeado)	Castanho médio (raramente queima, bronzeado rápido e de boa qualidade)	Castanho escuro (raramente queima, bronzeado muito bom)	Negro (raramente ou nunca queima, bronzeado muito escuro)
Cor do pêlo: branco/cinzentos	x	x	x	x	x	x
ruivo	x	x	x	x	x	x
loiro claro	x	x	x	x	x	x
loiro	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
loiro escuro/castanho claro	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
castanho	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
castanho escuro	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x
preto	4/5	4/5	4/5	3/4/5	1/2/3/4	x

x significa que o aparelho não é adequado para utilização.

*Nota: O aparelho não é adequado para pessoas de pele muito escura ou negra devido ao elevado risco de irritações cutâneas.*

*Nota: O aparelho não se destina a pessoas compêlos de tom louro claro, ruivo, grisalho ou branco devido à reduzida concentração de melanina no pêlo, qo que resulta numa eficácia da remoção do pêlo muito deficiente.*

*Nota: Com intensidades de luz mais elevadas, o método não só é mais eficaz, como também é mais perceptível.*

**Eficácia a diferentes intensidades de luz**

Intensidade da luz	Eficácia	Número de impulsos
5	*****	160
4	****	190 g
3	***	250
2	**	350
1	*	520

\* indica o nível de eficácia

*Nota: Esta tabela mostra o número de impulsos que o aparelho pode libertar a cada intensidade de luz e a correspondente eficácia esperada. Utilize a intensidade adequada para o seu tom de pele e de pêlo.*

**Utilizar o aparelho**

A intensidade da luz que utiliza pode provocar algum calor na pele, mas nunca deverá ser confortável.

Este aparelho destina-se apenas à remoção de pêlos corporais femininos em zonas abaixo do pescoço: axilas, linha do biquini e pernas.

*Nota: Depile a zona a tratar antes de utilizar o aparelho (consulte o capítulo 'Preparação para a utilização').*

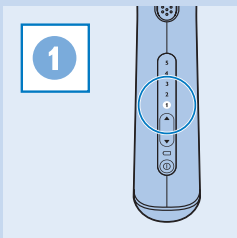
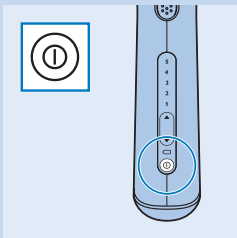
*Sugestão: A melhor altura para o tratamento é antes de se deitar, à noite. Desta forma, reduz qualquer reacção da pele que possa ocorrer durante a noite.*

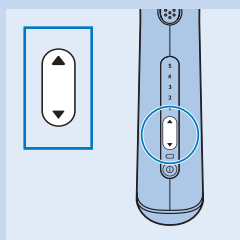
**1** Prima o botão ligar/desligar para ligar o aparelho.

**2** A intensidade de luz 1 liga-se automaticamente para indicar que o aparelho está ligado na intensidade 1 predefinida.

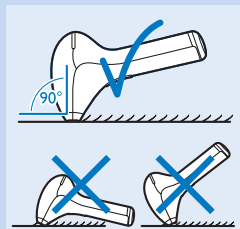
*Nota: Pode desligar o aparelho a qualquer momento, premindo novamente o botão ligar/desligar.*

*Nota: É normal que o aparelho aqueça durante a utilização.*



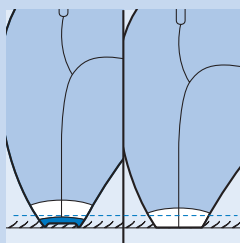


- 2** Prima o botão ▲ para aumentar a intensidade. Para reduzir a intensidade, prima o botão ▼ .
- ▮ De cada vez que prime o botão, a luz de intensidade correspondente começa a piscar. Isto demora alguns segundos.



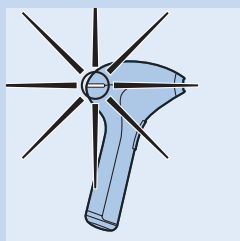
- 3** Coloque o aparelho numa posição perpendicular em relação à pele, de modo a que a janela amovível e o anel de segurança fiquem em contacto com a pele.

*Sugestão: Quando utilizar o aparelho pela primeira vez, experimente-o, por exemplo, na coxa para se acostumar ao método da luz. Comece com a intensidade de luz mais reduzida recomendada até chegar ao nível mais alto. Este teste indica-lhe a sensibilidade da sua pele à luz. Verifique se a sua pele mostra sinais de quaisquer reacções 20 minutos após o teste. Se mostrar, utilize uma intensidade mais baixa recomendadas nas zonas a tratar.*



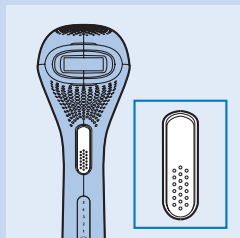
- 4** Prima o anel de segurança totalmente na pele com uma ligeira pressão.

*Nota: O anel de segurança inclui interruptores de contacto que juntos constituem o sistema de segurança do aparelho. Este anel de segurança impede a utilização inadvertida dos impulsos de luz sem o contacto com a pele.*



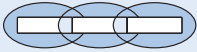
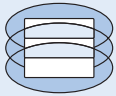
- ▮ Quando todos os interruptores de contactos do anel de segurança forem pressionados no aparelho, a luz 'pronto a pulsar' na parte posterior do aparelho acende-se. Isto pode demorar alguns segundos. Quando a luz 'pronto a pulsar' estiver acesa, o aparelho está pronto para libertar um impulso.

*Sugestão: Para uma utilização mais fácil, estique a pele que pretende tratar. Em zonas de pele mais suave, poderá ter de exercer mais pressão no aparelho para empurrar todos os contactos.*



- 5** Prima o botão de impulso para libertar um impulso. Depois do aparelho ter pulsado uma vez, solte o botão de impulso.
- 6** Para o impulso seguinte, repita os passos 3, 4 e 5. Isto pode demorar alguns segundos.

Nunca pulse a mesma zona duas vezes sem levantar o aparelho da pele. Desta forma, evita o aquecimento excessivo e possíveis queimaduras da pele.



**7** Para evitar zonas não tratadas, certifique-se de que existe alguma sobreposição da zona tratada previamente ao colocar o aparelho na pele. A luz efectiva só sai da janela de saída da luz. Certifique-se de que os impulsos são produzidos juntos uns aos outros.

**8** Desligue o aparelho depois de ter concluído o tratamento.

*Nota: Evite olhar directamente para a luz que sai da janela quando o aparelho estiver ligado.*

*Nota: A luz visível produzida é o reflexo do impulso na pele e é inofensiva para os olhos. Não é necessário utilizar óculos durante a utilização.*

**Directrizes para o tratamento**

**Número de impulsos recomendados e tempo de tratamento**

Zona	Número de impulsos aproximado	Tempo de tratamento aproximado
Axilas	25 por axila	3 minutos por axila
Linha do biquini	25 cada lado	3 minutos por lado
Toda a zona do biquini	90 para toda a zona	10 minutos
Uma perna abaixo do joelho	160-190	15 minutos
Uma perna inteira	320-380	30 minutos

*Nota: Uma bateria totalmente carregada oferece, no mínimo, 160 impulsos com uma intensidade de 5, o que representa um tempo de funcionamento sem fios de cerca de 15 minutos.*

**Como obter os melhores resultados**

Não é possível obter a completa remoção dos pêlos numa única sessão, uma vez que apenas os pêlos na fase anagénica são susceptíveis ao tratamento com luz. Durante um tratamento, os pêlos na zona tratada estão, normalmente, em diferentes fases do ciclo do crescimento do pêlo. Para tratar todos os pêlos com êxito e para evitar que a raiz se torne activa novamente, os tratamentos deverão ser repetidos de duas em duas semanas. Recomenda-se respeitar esta frequência. Não são de prever melhores resultados se aumentar ou reduzir a frequência do tratamento. Ensaios clínicos mostraram que esta é a melhor frequência de utilização.

**Pós-tratamento**

**Após o tratamento é possível que:**

- A sua pele mostra uma ligeira vermelhidão e/ou picadas, formigueiro ou está quente. Esta reacção é inofensiva e desaparece rapidamente.
- Poderá ocorrer uma reacção semelhante a uma queimadura solar na zona tratada durante um breve período de tempo.
- A sua pele pode parecer seca, uma vez que a combinação da depilação com lâmina e o tratamento com luz pode provocar a pele seca.
- Alguns pêlos voltam a crescer embora utilize o aparelho frequentemente. Isto acontece porque os pêlos estão em diferentes

fases dos crescimento durante o tratamento. Os pêlos que crescem tendem a ser mais macios e mais finos.

#### **Recomenda-se:**

- Consultar um médico se a irritação da pele não desaparecer num período de três dias (consulte o capítulo 'Importante', secção 'Atenção').
- Aguarde para realizar o tratamento seguinte até que a irritação tenha desaparecido por completo. Talvez tenha utilizado uma intensidade demasiado elevada para si. Da próxima vez, utilize uma intensidade mais reduzida.
- Não se bronzeie intensivamente sem a protecção adequada imediatamente após um tratamento. Se se quiser bronzear após um tratamento, aplique um bloqueador solar nas zonas tratadas.
- Evite nadar em água tratada com cloro durante 48 horas após o tratamento. O cloro da água pode provocar prurido.
- Evite aplicar quaisquer substâncias cosméticas nas zonas tratadas imediatamente após o tratamento.

### **Limpeza e manutenção**



Nunca limpe o aparelho ou qualquer das suas peças sob a torneira ou na máquina de lavar louça.

Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

Nunca risque o vidro do filtro nem a superfície metálica no interior da janela amovível.

*Nota: Certifique-se de que os interruptores de contacto do anel de segurança não estão bloqueados com sujidade.*

*Nota: Deixe de utilizar o aparelho quando já não for possível limpar o vidro do filtro ou a janela amovível.*

Para garantir os melhores resultados e uma vida duradouro do aparelho, limpe o aparelho após cada tratamento.

#### **1** Desactive e desligue o aparelho e permita que arrefeça.

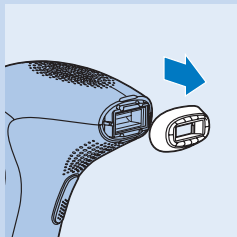
*Nota: O vidro do filtro fica quente durante a utilização. Certifique-se de que arrefeceu antes de limpá-lo.*

#### **2** Para retirar a janela amovível, coloque os dedos nas reentrâncias da caixa do aparelho e puxe a janela amovível do aparelho.

#### **3** Utilize um pano seco e macio fornecido com o aparelho para limpar as seguintes peças:

- a superfície do vidro do filtro
- a superfície exterior da janela amovível
- a armação metálica interior da janela amovível
- a caixa do aparelho (se necessário)

*Nota: Se necessário, molhe o pano com algumas gotas de água.*





## Armazenamento

- 1 Desactive e desligue o aparelho e permita que arrefeça.
- 2 Limpe o aparelho antes de guardá-lo.
- 3 Guarde o aparelho na bolsa fornecida.
- 4 Guarde o aparelho num local seco a uma temperatura entre 0°C e 60°C.

## Meio ambiente

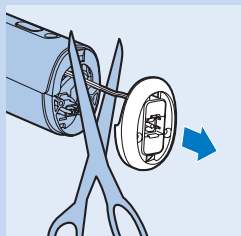
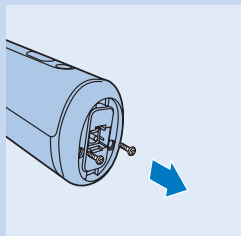
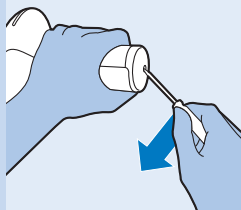


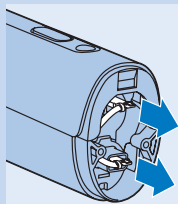
- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente.
- As pilhas recarregáveis incorporadas contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Retire sempre as pilhas antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial. Desfaça-se das pilhas num ponto de recolha oficial para pilhas. Se tiver problemas na remoção das pilhas, também pode levar o aparelho a um centro de assistência Philips, que poderá remover as pilhas por si e eliminá-las de forma segura para o ambiente.

### Retirar as pilhas recarregáveis

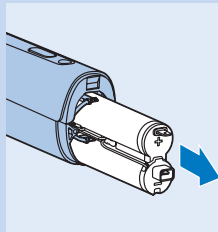
Retire as pilhas recarregáveis apenas quando estiverem completamente vazias.

- 1 Introduza uma sovela ou outra ferramenta pontiaguda na ferramenta do aparelho e retire a tampa inferior da pega.
- 2 Desaperte os dois parafusos.
- 3 Retire a parte inferior da pega e corte os dois cabos que ligam a parte inferior ao aparelho.

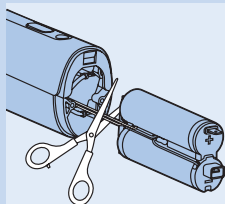




**4** Puxe os conectores da bateria dos terminais da bateria.



**5** Agite as baterias recarregáveis para fora do aparelho.



**6** Corte os dois cabos que ligam as baterias recarregáveis ao aparelho.

### Garantia e assistência

Se necessitar de assistência ou informações ou tiver problemas, visite o Web site Philips em [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) ou contacte 00800-SATINLUX (72846589).

### Peças de substituição

Estão disponíveis as seguintes peças de substituição:

- Janela amovível
- Transformador
- Bolsa

### Especificações técnicas

#### Modelo SC2000

Voltagem	100V-240V
Frequência	50Hz-60Hz
Entrada	7,5 W
Protecção contra choques eléctricos	Classe II
Classificação da protecção	IP 30 (EN 60529)

**Modelo SC2000**

Condições de funcionamento	Temperatura: +15° a +35°C
	Humidade relativa: 25% a 75%
Condições de arrumação	Temperatura: 0° a +60°C
	Humidade relativa: 5% a 95%
Lâmpada de luz pulsada intensa	Espectro: >570nm
Bateria de iões de lítio	2 x 3,7V
	1100 mAh

**Resolução de problemas**

Este capítulo resume alguns dos problemas mais comuns que pode encontrar no aparelho. Se não conseguir resolver o problema através das indicações dadas a seguir, contacte o Centro de Assistência Philips no seu país. Consulte o número de telefone no verso do Manual do Utilizador ou visite [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) para obter mais informações.

Problema	Causa provável	Solução
O aparelho não funciona.	As pilhas recarregáveis estão gastas.	Carregue o aparelho (consulte o capítulo 'Carga').
	O aparelho está avariado.	Contacte o Centro de Assistência ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips.
O aparelho desliga-se repentinamente.	As pilhas recarregáveis estão gastas.	Carregue o aparelho (consulte o capítulo 'Carga').
O transformador fica quente durante a carga.	É normal.	Não é necessária qualquer acção.
A luz de carga não se acende quando coloco a ficha pequena na tomada do aparelho.	Não colocou o transformador na tomada de parede.	Introduza a ficha pequena na tomada do aparelho e coloque o transformador na tomada eléctrica.
		Ligue outro aparelho à tomada de parede para ver se a tomada tem corrente.
		Se o aparelho mesmo assim não carregar, contacte o Centro de Assistência ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips.

Problema	Causa provável	Solução
	O transformador não está correctamente inserido na tomada de parede e/ou a ficha pequena não está correctamente inserida da tomada do aparelho.	Certifique-se de que o transformador está correctamente inserido na tomada de parede e/ou a ficha pequena está correctamente inserida da tomada do aparelho.
	O aparelho está avariado.	Contacte o Centro de Assistência ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips.
Liguei o aparelho, mas não consigo aumentar ou reduzir a intensidade da luz.	O aparelho tem de ser reiniciado.	Para reiniciar o aparelho, desligue e ligue o aparelho novamente. Se mesmo assim não conseguir ajustar a intensidade da luz, contacte o Centro de Assistência ao Consumidor no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips.
A luz 'pronto a pulsar' não se acende quando coloco o aparelho na pele.	Não colocou a janela amovível com o anel de segurança correctamente na pele.	Coloque o aparelho numa posição perpendicular na pele, de tal forma que todos os interruptores de contacto toquem na pele. Em seguida, verifique se a luz 'pronto a pulsar' está acesa e prima o botão de impulso.
		Se isto não funcionar, coloque o aparelho numa parte do corpo em que seja fácil estabelecer contacto com a pele, por exemplo, no antebraço. Em seguida, verifique se a luz 'pronto a pulsar' funciona. Se a luz 'pronto a pulsar' não se acender ao colocar o aparelho na pele, contacte o Centro de Assistência ao Cliente, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips.
	O anel de segurança está sujo.	Limpe cuidadosamente o anel de segurança. Se não conseguir limpar o anel de segurança correctamente, contacte o Centro de Assistência ao Consumidor no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips para substituir o ecrã de impulso.
A luz 'pronto a pulsar' não se acende ao colocar a janela amovível na pele, mas a ventoinha de arrefecimento funciona.	A protecção de sobreaquecimento foi activada.	Quando a protecção de sobreaquecimento é activada, a ventoinha de arrefecimento continua a funcionar. Não desligue o aparelho e permita que arrefeça durante cerca de 15 minutos antes de continuar a utilizá-lo. Se a luz 'pronto a pulsar' mesmo assim não acender ao colocar o aparelho na pele, contacte o Centro de Assistência ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips.
A luz 'pronto a pulsar' está verde, mas o aparelho não produz um impulso quando primo o botão de impulso.	O aparelho tem de ser reiniciado.	Para reiniciar o aparelho, desligue e ligue o aparelho novamente. Se a luz 'pronto a pulsar' estiver verde, mas o aparelho não produzir um impulso ao premir o botão de impulso, contacte o Centro de Assistência ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips.

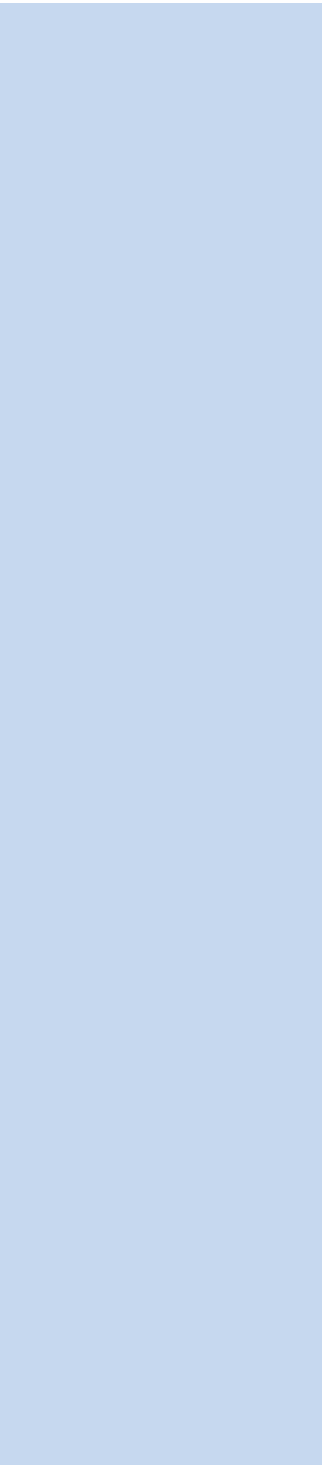
Problema	Causa provável	Solução
O aparelho aquece durante a utilização.	É normal.	Não é necessária qualquer acção.
O aparelho não mostra a intensidade de luz 1 quando o ligo.	O aparelho tem de ser reiniciado.	Para reiniciar o aparelho, desligue-o e ligue-o novamente. Se, mesmo assim, o aparelho não mostrar a intensidade de luz 1, contacte o Centro de Assistência ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips.
O aparelho produz um odor estranho.	A janela amovível está suja.	Limpe cuidadosamente a janela amovível. Se não conseguir limpar a janela amovível correctamente, contacte o Centro de Assistência ao Consumidor no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips para substituir a janela amovível.
	Não depilou com lâmina correctamente a zona a tratar.	Se existem pêlos na zona a tratar, estes pêlos podem queimar-se ao utilizar o aparelho. Como resultado, pode notar um cheiro estranho. Depile a zona a tratar correctamente antes de utilizar o aparelho.
O tratamento é mais perceptível que o habitual.	Utilizou uma intensidade de luz demasiado alta.	Verifique se utilizou a intensidade de luz correcta. Se necessário, seleccione uma intensidade de luz inferior.
	Não depilou com lâmina as zonas a tratar.	Depile sempre as zonas a tratar antes de utilizar o aparelho.
	O aparelho está defeituoso.	Contacte o Centro de Assistência ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips.
	Guardou o aparelho num ambiente poeirento.	O cheiro estranho desaparece após alguns impulsos.
	O vidro do filtro na janela de saída da luz está partido.	Se o vidro do filtro da janela de saída de luz estiver partido, não utilize o aparelho. Contacte o Centro de Assistência ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips.
Sinto um nível de dor inaceitável quando utilizo o aparelho.	Não depilou com lâmina as zonas a tratar.	Depile sempre as zonas a tratar antes de utilizar o aparelho.
	Tratou uma zona para o aparelho não se destina.	Utilize apenas o aparelho nas pernas, axilas e linha do biquini.
	Utilizou uma intensidade de luz demasiado alta.	Reduza a intensidade da luz para um nível confortável para si. Consulte o capítulo 'Preparação para a utilização', secção 'Regular a intensidade da luz'.

Problema	Causa provável	Solução
	O vidro do filtro na janela de saída da luz está partido.	Se o vidro do filtro da janela de saída de luz estiver partido, não utilize o aparelho. Contacte o Centro de Assistência ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de serviço Philips.
	O aparelho não é adequado para o seu tom de pele ou de pêlo.	Não utilize o aparelho se o seu tom de pêlo for louro claro, ruivo, cinzento ou branco. Também não utilize o aparelho se tiver um tom de pele muito escuro.
As zonas tratadas ficam vermelhas após o tratamento.	Uma ligeira vermelhidão é inofensiva e normal e desaparece rapidamente.	Não é necessária qualquer acção.
A reacção da pele após o tratamento dura mais tempo.	Utilizou uma intensidade de luz demasiado alta.	Selecione uma intensidade de luz inferior da próxima vez. Consulte o capítulo 'Preparação para a utilização', secção 'Regular a intensidade da luz'. Se a reacção da pele durar mais que 3 dias, contacte o seu médico.
Os resultados de redução do pêlo não são satisfatórios.	Utilizou uma intensidade de luz demasiado baixa.	Selecione uma intensidade da luz mais alta da próxima vez.
	Não permitiu que o aparelho libertasse impulsos suficientes.	Certifique-se de que permite que o aparelho liberte impulsos suficientes. Consulte o capítulo 'Preparação para a utilização', secção 'Regular a intensidade da luz'.
	Não fez sobreposições suficientes quando utilizou o aparelho.	Para obter resultados de remoção de pêlos adequadas, tem de sobrepor as aplicações ao utilizar o aparelho. Consulte o capítulo 'Utilizar o aparelho', passo 7.
	Não utilizou o aparelho com a frequência suficiente.	Utilize o aparelho a cada 2 semanas.
	O aparelho não é adequado para o seu tom de pele ou de pêlo.	Não utilize o aparelho se o seu tom de pêlo for louro claro, ruivo, cinzento ou branco. Também não utilize o aparelho se tiver um tom de pele muito escuro.
Os pêlos começam a crescer novamente em alguns pontos das zonas tratadas.	Não fez sobreposições suficientes quando utilizou o aparelho.	Para obter resultados de remoção de pêlos adequadas, tem de sobrepor as aplicações ao utilizar o aparelho. Consulte o capítulo 'Utilizar o aparelho'.

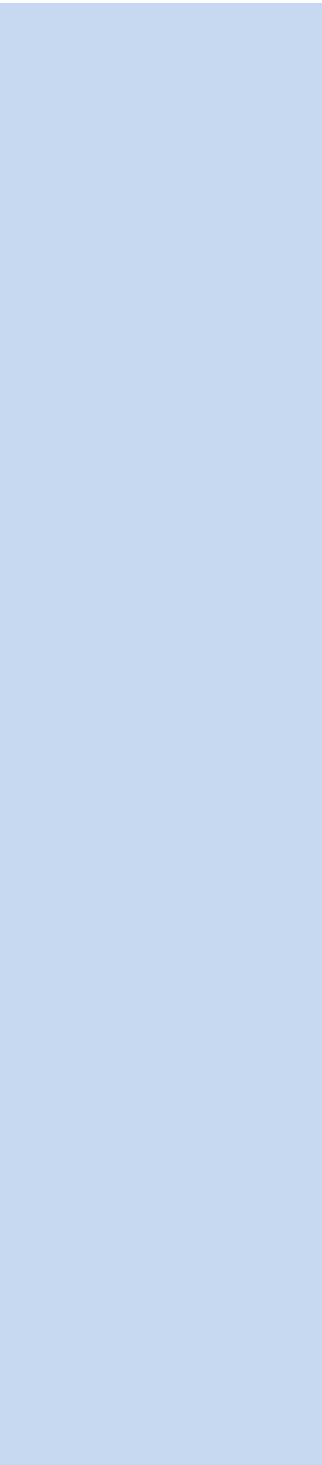
**Problema****Causa provável****Solução**

Os pêlos começam a crescer novamente como parte do ciclo natural de crescimento do pêlo.

Faz parte do ciclo natural do crescimento que os pêlos comecem a crescer novamente. No entanto, os pêlos que voltam a crescer, são mais macios e finos.







- EN** For an optimum experience, register your product at [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) or call 00800-SATINLUX (72846589) for support.
- DE** Registrieren Sie für ein optimales Erlebnis Ihr Produkt unter [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux), oder rufen Sie 00800-SATINLUX (72846589) für weiteren Support an.
- ES** Para disfrutar al máximo de las ventajas que ofrece el producto, regístrelo en [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) o llame al 00800-SATINLUX (72846589) para obtener ayuda
- FR** Pour une utilisation optimale, enregistrez votre produit à l'adresse [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) ou appelez le service d'assistance au 00800-SATINLUX (72846589)
- IT** Per un'esperienza ottimale, registrate il prodotto sul sito Web [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) oppure chiamate 00800-SATINLUX (72846589) per assistenza.
- SV** Registrereer uw product voor de beste ervaring via [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) of bel 00800-SATINLUX (72846589) voor ondersteuning.
- PT** Para uma ótima experiência, registre o seu produto em [www.philips.com/satinlux](http://www.philips.com/satinlux) ou contacte 00800-SATINLUX (72846589) para obter assistência.

